nedeljski

Primorski dnevnik

Poštnina plačana v gotovini
Abb. postale I gruppo

Cena 90 lir

Leto XXVIII. Št. 191 (8284)

TRST, nedelja, 13. avgusta 1972

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknem, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni «Doberdob» v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 pa v tiskarni «Slovenija» v gozdu pod Vojskem pri Idriji. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

OB KMEČKEM PRAZNIKU

Kmečki tabor, že tradicionalni praznik kmetov naše pokrajine, ki ga tudi letos že štirinajstič kljub nelahkim organizacijskim problemom, pa tudi materialnim žrtvam, tako hvalevredno priredi Kmetijska zadruga, daje priložnost našim kmetom in vsem, ki se za njihove probleme zanimajo, ne samo za prijetno srečanje med domačini in prijatelji, za bolj kot zasluženo razvedrilo ter izmenjavo mnenj ob osvežujočem kozarčku pristne kapljice, ampak tudi za premislek, oceno stanja našega kmetijstva in njegovih perspektiv.

Že samo dejstvo, da tak množični shod prireja že toliko let in s tolikšnim uspehom ustanova, ki so si jo takoj po osvoboditvi ustanovili sami naši pridni in uvidevni kmetje, nas mora vse navdajati s ponosom in optimizmom. In ta ustanova to zmore, ker se je v vseh povojnih letih, pa čeprav je morala broditi čez naravne in umetno postavljene zapreke, krepila in si postavljala trdnejše temelje, ker se je naslanjala na naše kmete, z njimi čutila in oni z njo.

Zadružništvo ima globoke korenine na našem podeželju, ki jih niso mogli izkopati niti dolgoletni kriminalni napori fašizma, da bi uničil vse ustanove, ki so tvorile gospodarsko podlago naših ljudi. Tudi skozi to težko preizkušnjo so se znale po zaslugi iznajdljivosti in trdoživosti kmetov ohraniti njihove zadružne ustanove, ki so še vedno stebri njihovega gospodarskega udejstvovanja in največkrat tudi družbenega življenja na vasi.

Več kot 70 let že deluje, pod vodstvom in v korist samih članov, Zavarovalnica za govejo živino v Bazovici, skoraj prav toliko zadružne gostilne na Proseku, Kontovelu in v drugih krajih našega področja. Prepričani smo, da so mogle te ustanove uspevati zato, ker so v njih člani uvedli najpristnejšo obliko demokracije s tem, da so jih samozavestno in neposredno vodili kmetje sami.

Vsekakor pa, in drugače ni moglo biti, je dolgoletno fašistično zatiranje zadružnih ustanov naših kmetov zapustilo sledove. Dolgo po ustanovitvi Kmetijske zadruge ni na podeželju mogla vzkliti nobena zadružna pobuda, ker je bilo splošno politično ozračje za naše ljudi neugodno in ni bilo nobenega razumevanja, kaj šele podpore in pomoči pristojnih uradov in oblasti.

Dolgo je bilo treba, da kmetje s svojima strokovnima organizacijama Kmečko zvezo in Zvezo malih posestnikov, ki sta se potem združili v enotno Kmečke zvezo, zopet občutijo svojo moč, da si priborijo priznanje svoje vloge v skupnih naporih krajevne, deželne in državne skupnosti pri ustvarjanju skupnega skladnega gospodarskega in socialnega napredka vseh.

Ta obnovljena samozavest, ki jo je po eni strani spodbujalo vsaj relativno izboljšanje političnih odnosov, predvsem pa uspešne masovne sindikalne akcije, zlasti ob razlastitvah (Kolonkovec, Dolina itd.), je dala v zadnjih letih nov polet tudi zadružnim pobudam.

Prva konferenca o tržaškem gospodarstvu leta 1965, zlasti pa ustanovitev deželne uprave, sta nudili strokovni organizaciji kmetov večje možnosti nastopanja v korist članstva in krajevnega kmetijstva na splošno in organizacija se jih je tudi posluževala ter vztrajno tolmačila potrebe te delovne kategorije in te gospodarske panoge. Kljub še vedno obstoječim nerazumevanjem in oviram ter zato potrebi še dolgotrajnih in prav gotovo ne lahkih naporov se zdi, da je to delo, ob podpori samih kmetov in demokratične javnosti, le nekaj premaknilo. Postavilo je vsaj pred vse pristojne ustanove dejanske probleme našega kmetijstva (študija Kmečke zveze o stanju in perspektivah kmetijstva v tržaški pokrajini, ki jo je izdelala leta 1968 in jo naslovila na *Deželno ustanovo za razvoj kmetijstva* ter na vse krajevne uprave) in s tem prisilila tudi take, ki so ta vprašanja omalovaževali ali celo puščali popolnoma vnemar, da se z njimi seznanijo.

S pomočjo tudi večje prizadevnosti krajevnih tehničnih uradov, pristojnih za ta gospodarski sektor, so se pred leti kmetje v nabrežinski občini združili v zadrugo za skupen hlev, ki jim bo omogočila ne samo cenejšo prirejo, ampak tudi razbremenila delovno silo za donosnejše žlahtne kulture. V Križu so si vinogradniki ustanovili konzorcij, ki z že tradicionalnim praznikom vina in rib pomeni poleg ovrednotenja domačega pridelka s svojimi kulturnimi manifestacijami valorizirajo cele vasi.

Živinorejci so množično včlanjeni v *Pokrajinskem združenju rejcev*, ki je že v svojem še kratkem življenju dokazalo, kako jim zna biti koristno.

Cvetličarji so si ustanovili *Cvetličarsko - vrtnarsko zadrugo* s sedežem na Proseku, v katero je pristopilo tudi nekaj pridelovalcev povrtnin, ki ji kaže prav lepa bodočnost.

Vse te ustanove si vodijo kmetje sami, z vso požrtvovalnostjo, ki jo to delo zahteva, ker prav gotovo ne gre vedno brez težav, toda s prav tako samozavestjo, da si hočejo biti sami gospodarji. «Narod si bo pisal usodo sam» je dejal naš veliki Cankar. Enako samozavest so vsem mogočim pritiskom in poskusom navkljub pokazali naši kmetje ob nedavnih volitvah za upravo kmečke bolniške blagajne, ko so si sami izbrali svoje kandidate in jih izvolili ob volilni udeležbi, ki je daleč nad poprečno v ostalih pokrajinah države, kar priča o njihovi zrelosti in jim je v čast. Tudi to važno ustanovo si vodijo sami.

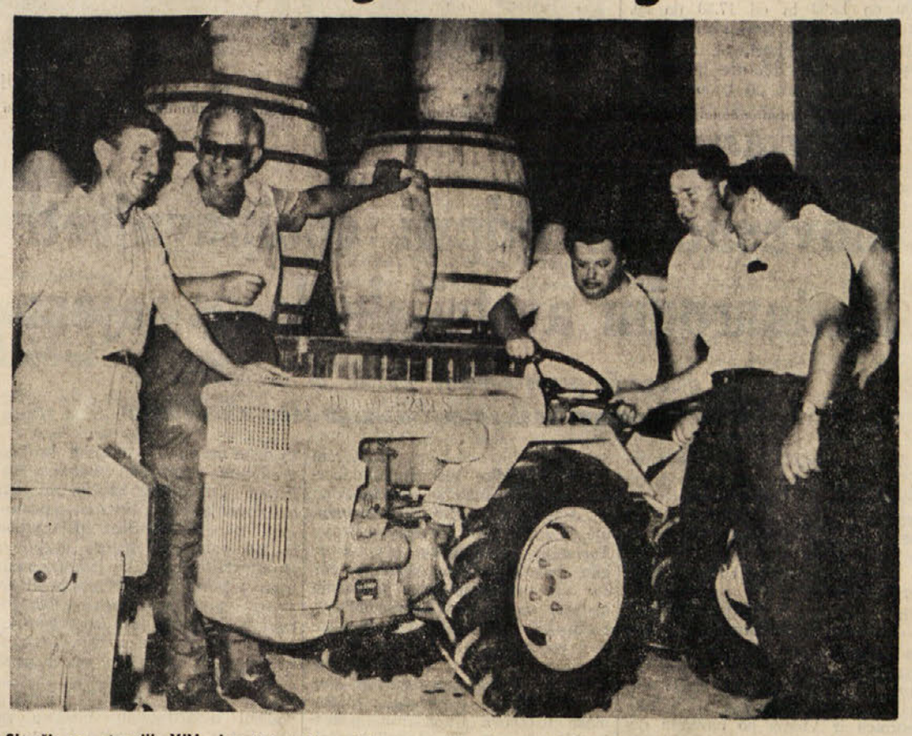
Kmetje so torej pokazali, da hočejo in znajo prispevati k svojemu in splošnemu napredovanju. Potrebno je pa, da oblasti razumejo potrebo, da jih podpirajo v njihovih naporih. Tudi v krajevnem merilu morajo priznati njim in kmetijstvu večjo vlogo, posvetiti jim večjo pozornost, razumeti, da je to v interesu ne samo kmetov, ampak vse skupnosti. Ohraniti kmetijstvo in mu pomagati k modernizaciji in razvoju pomeni ohraniti naravno okolje in zdrave življenjske razmere za vse prebivalstvo. Misliti, da se to vprašanje lahko rešuje le z «naravnimi rezervati» je nevarna utvara, ki nas utegne pripeljati v bodočnosti do skrajnosti, ki jih v Ameriki že doživljajo: postavljanje plastičnih dreves po mestih.

Nekatere javne ustanove se v okviru svojih možnosti, vedno majhnih zaradi kroničnih težav, trudijo posvetiti se tudi kmetijstvu. Pomislimo le na vinske razstave, ki jih že tradicionalno prirejajo v naših občinah. Letos bo tudi prvič pokrajinska razstava vin. Toda to je še vse premalo. Naše kmetijstvo, ki niti ni tako majhno kot bi nekateri radi prikazovali, saj ustvarja — samo na Tržaškem — preko 4 milijarde dohodka, ki je nadpoprečno kvalitetno in specializirano, potrebuje in je vredno večje, zlasti načrtnejše pomoči .Vse občine, tudi tržaška, ki kljub dolgoletnim pritiskom Kmečke zveze še niti nima odborništva za kmetijstvo, pokrajina, dežela sindikalne organizacije, bi mogle odločujoče prispevati k izdelavi področnega načrta za razvoj kmetijstva, ki ga zakonodaja predvideva, ga pa še vedno ni. Ob njem, ko bi lahko računal, da ga ne bodo kdaj «prekvalificirali» v nekmeta z razlastitvijo in da mu bodo z javnimi naložbami in s pomočjo pri modernizaciji in specializaciji kmetijskega obrata pripomogli k enakopravnosti z drugimi delovnimi kategorijami, tudi pri dohodkih kot obljublja že skoraj 10 let deželno načrtovanje, bi tudi mladinec lahko obstal na svoji zemlji.

Ravno samozavest, zrelost, prepričanje v lastne sposobnosti naših kmetov nam vliva poguma in zbuja optimizem. Živimo sicer v času, ko doživlja kmetijstvo poleg običajnih težav še posebno resno krizo, ki izvira iz krize neokapitalizma, nesposobnega krotiti sile, ki jih je sam sprožil s svojimi ritmi proizvodnje in potrošnje in z miti, ki jih je s tem ustvaril. Odtod beg mladine z zemlje, prenaseljenost in nemogoče življenjske razmere v industrijskih središčih, okuženje okolja. Tudi politično ozračje z novim poskusom ohranjevanja starih neupravičenih privilegijev bogatih slojev in oviranja strukturnih reform, po katerih naj delovni ljudje in med njimi tudi kmetje, ki so soustvarjalci gospodarskega in socialnega razvoja, o njem soodločajo z večjo težo, se ne zdi najbolj obetavno za napredovanje sindikalne akcije. Toda težav se kmetje, ko občutijo moč, ki jim jo daje enotnost in skupno delo, ne bodo ustrašili. Znali bodo uporabiti svoje ustanove, zadružne, sindikalne, skrbstvene, ki jih sami upravljajo, da se vedno bolj uveljavijo, da napredujejo, sebi in vsem v prid.

LUCIJAN VOLK

Na Opčinah slovesna otvoritev tradicionalnega Kmečkega tabora



Sinoči so otvorili XIV. kmečki tabor, ki ga vsako leto prireja Kmetijska zadruga s sodelovanjem openskega prosvetnega društva - Poročilo z otvoritve berite na drugi strani - Na sliki: razstava kmetijskih strojev je vzbudila med obiskovalci veliko zanimanje

PO DOKONČNI ODOBRITVI V SENATU

Levica in sindikati o pokojninskem zakonu

Sindikati upokojencev napovedujejo odločen boj za izboljšanje minimalnih pokojnin - «L'Unità»: Vlada je pokazala svoj pravi obraz

RIM, 12. — Včerajšnja dokončna odobritev zakona o pokojninah v senatu je sprožila deljene reakcije. Leva opozicija in sindikati obsojajo dejstvo, da je vlada zavrnila predlagane izboljšave, tudi v sami večini pa beležimo izjave, ki ne kažejo na pretirano zadovoljstvo. Tako je tajnik PSDI Orlandi v uvodnem članku, ki ga bo jutri objavilo strankino glasilo «Umanità», napisal, da je koalicija uspešno opravila izpit ter da je znala reči «ne» zahtevam, ki so sicer upravičene. Orlandi meni, da je bilo to potrebno, istočasno pa poniževalno: potrebno zaradi tega, ker bi povišanje minimalnih pokojnin, ki ga je predlagala levica, onemogočilo vsakršno srednjeročno načrtovanje. Po drugi strani pa je poniževalno — pravi Orlandi — da naš gospodarski sistem ni sposoben prenesti bremena, ki bi nastalo zaradi povišanja pokojnin na 35 tisoč lir mesečno.

Brezpogojno zadovoljstvo z zakonom o pokojninah je izrazil samo tajnik PLI Bignardi, ki je v demagoški izjavi dejal, da centristična vlada skrbi za upokojence s prav tolikšnim prizadevanjem in s še večjo učinkovitostjo kot prejšnje levosredinske vlade.

Popolnoma negativna pa je ocena sindikata CGIL, ki je obtožil Andreottijevo vlado, da je odrekla milijonom priletnih delavcev in kmetov važne izboljšave. Izjava CGIL poudarja, da so vsi trije sindikati izrekli skupno oceno o vladnem dekretu, ki je pa vlada ni upoštevala. Sindikati bodo zahtevali takojšnjo obnovitev pogovorov z vlado o važnih vprašanjih, ki zadevajo ne samo pokojnine, ampak tudi zaposlovanje in investicije v poljedelstvu in v industriji. Tajništvo sindikata upokojencev CGIL pa je v svoji izjavi napovedalo okrepitev boja upokojencev in sindikalne pobude v prihodnjih mesecih, da bi prisilili vlado in večino v parlamentu, da bi sprožili primerne in takojšnje ukrepe.

Tudi glasilo KPI «Unità» posveča jutrišnji uvodnik člana vodstva Armanda Cossutte vprašanju pokojnin. Cossutta trdi, da je v boju okrog zakona za pokojnine vlada pokazala svoj pravi obraz: to je sredinskodesničarska vlada bodisi po vsebini svoje politike kot po značaju svoje večine. Vlada je zbrisala dosežke, ki bi lahko pomenili korak naprej za najbolj revni del italijanskega ljudstva in istočasno začetek drugačne in bolj pravične usmeritve državnega gospodarstva. Vlada pa je hotela izzivati ne samo italijanske upokojence, ampak vse levičarske in demokratične sile ter s tem jasno pokazala reakcionarno linijo, ki se je namerava držati tudi v prihodnje.

Po mnenju Cossutte je večina skopala globok prepad med vlado in levičarskimi strankami ter med vlado in velikim delom prebivalstva. Vlada, ki namerava voditi tovrstno politiko, je izredno nevarna za življenje države ter se je treba zato proti njej boriti in jo čimprej strmoglaviti. Cossutta polemizira tudi z levimi strujami KD, ki jih obtožuje, da niso ničesar storile proti vladni liniji o pokojninah ter da so celo molčale o tem problemu na zadnjem zasedanju strankinega vsedržavnega sveta. Član vodstva KPI ugotavlja, da tudi v najboljših komponentah teh sil na koncu vedno prevlada linija najslabšega taktičizma, ki v trenutku spopada beži pred odgovornostjo ter je zato usojena na poraz.

Glede perspektiv za bodočnost Cossutta meni, da je odnos s PSI za KD obvezna pot, mimo katere obstaja samo možnost odkrite pustolovščine. Član vodstva KPI izključuje, da bi sodelovanje med KD in PSI, kateremu niso komunisti načelno nikdar nasprotovali, lahko obnovili v okviru sedanjih konservativnih izbir krščanske demokracije.

ZAKLJUČENA KONFERENCA NEUVRŠČENIH V GEORGETOWNU

POMIRJEVALNI PROCES V EVROPI SE MORA RAZŠIRITI NA VES SVET

Na zasedanju zunanjih ministrov neuvrščenih držav so odobrili vrsto političnih dokumentov - Obsodba ameriške politike v Vietnamu

GEORGETOWN, 12. — Konferenca ministrov za zunanje zadeve neuvrščenih držav, ki se je začela v torek, se je končala danes v Geogetownu. Na zadnji plenarni seji so zunanji ministri sprejeli glavni politični dokument, to je deklaracijo o aktivnem programu za sodelovanje neuvrščenih držav na gospodarski ravni ter vrsto drugih dokumentov, ki zadevajo politična in gospodarska vprašanja. Zaradi podaljšane debate ter obilice vprašanj, ki so bila na dnevnem redu, se je konferenca končala en dan pozneje, kot so predvidevali. Že danes in jutri ministri za zunanje zadeve in člani njihovih delegacij zapuščajo Georgetown. Neposredno pred začetkom današnje zadnje plenarne seje so udeleženci konference izrazili svoje splošno zadovoljstvo nad potekom dela konference same.

Ob zaključku del konference je bilo objavljeno skupno sporočilo, v katerem delegati 65 dežel izražajo svoje zadovoljstvo zaradi pomirjenja med Vzhodom in Zahodom, toda istočasno poudarjajo, da je to pomirjenje, kljub zmanjšani grožnji jedrske vojne, še vedno zemljepisno omejeno. V dokumentu se izrecno poudarja, da smo danes priča določenemu popuščanju napetosti v Evropi, toda istočasno se ta napetost stopnjuje v drugih območjih zemlje.

V nadaljevanju izjave podpisniki poudarjajo potrebo, da se razveljavijo vojaški sporazumi ter poudarjajo, da prihaja v raznih krajih sveta, kljub pomiritvi, do spopadov, nasprotnosti in intervencij med velikimi silami.

V skupnem dokumentu podpisnikov neuvrščenih držav se poudarja potreba, da se ustavi agresija v Indokini, na Bližnjem vzhodu ter v Afriki. Po mnenju podpisnikov je treba razširiti proces pomirjevanja na ves svet, ki naj bi se razvijal pod pokrovitelstvom Organizacije združenih narodov. Neuvrščeni zahtevajo med drugim, da se uničijo vojaške postojanke v Aziji, Afriki in Latinski Ameriki.

Izredno pomembno je, da so neuvrščeni odločno obsodili ameriško politiko v Indokini ter izraelsko okupacijo arabskih pokrajin ter izrazili svojo naklonjenost do mirovnih pobud, ki so prišle od strani azijskih, afriških in ameriških dežel.

Neuvrščene države obžalujejo nadalje, da velike sile sprejemajo ukrepe, ki zadevajo vse dežele ter menijo, da nastali položaj povzroča poglabljanje prepada med državami severne in južne poloble.

Ministri za zunanje zadeve neuvrščenih držav so sklenili danes, da bodo svojim vladam predložili, naj bo četrta konferenca poglavarjev držav in vlad teh držav leta 1974 v Alžiru. Predlog je bil sprejet soglasno.

Ministri zunanjih zadev neuvrščenih držav sredozemskega področja so se zbrali davi na neformalnem posvetovalnem sestanku. Kolikor je znano, so obravnavali vrsto vprašanj o skupnih interesih tega področja ter so se sporazumeli, da bodo nadaljevali izmeno teh mnenj na ministrskih in drugih ravneh. To je bilo prvo ministrsko srečanje neuvrščenih s področja Sredozemlja. Na tem srečanju je bila navzoča tudi Jugoslavija. Udeleženci sestanka so se razgovarjali tudi o nadaljevanju sredozemskih konferenc neuvrščenih držav. Po mnenju Alžirije, ki je bila pobudnica te zamisli, naj bi morebiti povabili na take sestanke tudi nekatere druge države, ki ležijo ob Sredozemskem morju in ki so zainteresirane za stabilnost in za mir na tem področju, neodvisno od dejstva, če pripadajo ali ne neuvrščenim državam. Domnevajo, da bi utegnilo priti do take konference v začetku prihodnjega leta.

Tanaka uradno povabljen v Peking

PEKING, 12. — Kitajski ministrski predsednik Čuenlaj je uradno povabil predsednika japonske vlade Kakueja Tanako, naj obišče Peking. Sporočilo je dala agencija Nova Kitajska, ki pravi, da bodo med obiskom govorili o možnosti normalizacije odnosov med obema državama.

Agencija omenja tudi včerajšnje srečanje v Tokiu med japonskim zunanjim ministrom Ohiro in dvema kitajskima funkcionarjema, katerima je minister izrazil Tanakovo željo, da bi obiskal Kitajsko.

DANES

V Georgetownu se je zaključila konferenca zunanjih ministrov neuvrščenih držav z odobritvijo vrste političnih dokumentov. Neuvrščeni so med drugim ugotovili, da kljub popuščanju napetosti v Evropi obstajajo še vedno nevarna žarišča spopadov, predvsem v Indokini, na Bližnjem vzhodu in v Afriki, ki jih je treba čim prej odpraviti.

Vlada se je včeraj zadnjič sestala pred počitnicami ter sprejela vrsto ukrepov. Med drugim je sklenila zvišati telefonske tarife.

Generalni tajnik OZN Waldheim je v Pekingu začel pogovore s kitajskimi voditelji o najvažnejših mednarodnih vprašanjih.

Sinoči so v openskem Prosvetnem domu odprli tradicionalni Kmečki tabor, ki bo zaradi zabavnega programa, plesa in dobro naloženih stojnic privabil vse dni do 15. t.m. zvečer meščane in okoličane. Goste, tudi z druge strani meje, je pozdravil predsednik Kmetijske zadruge, ki z openskim prosvetnim društvom prireja tabor, Zvonko Markovič, otvoritveni govor pa je imel inž. Miloš Kodrič.

Včeraj so v Celovcu odprli avstrijski lesni sejem, katerega se udeležuje s svojim standom tudi dežela Furlanija - Julijska krajina.

ZADNJA SEJA PRED POČITNICAMI

Več kot sto ukrepov Andreottijeve vlade

Povišanje telefonskih tarif - 5.000 novih agentov javne varnosti v prihodnjih šestih letih

RIM, 12. — Andreottijeva vlada se je danes zadnjič sestala pred poletnimi počitnicami ter odobrila kilometrsko vrsto dekretov, osnutkov dekretov in zakonskih predlogov (več kot sto), med katerimi sta najvažnejša ukrepa za okrepitev organika javne varnosti in za preureditev telefonskih tarif.

Organik javne varnosti bodo okrepili za pet tisoč enot v prihodnjih šestih letih, in sicer 2.000 podčastnikov in 3.000 agentov. Ukrep je potreben trdi nota notranjega ministrstva, da bi lahko dodelili primerno število mož prometni in kriminalni policiji. Do 1. januarja prihodnjega leta bodo organik zvišali za 500 mest.

Glede preureditve telefonskih tarif je vlada sprejela predloge ministrskih odborov za cene in za gospodarsko programiranje. Zvišale se bodo mestne tarife (en telefonski pogovor bo stal 25 lir namesto 15), medobčinske tarife pa se bodo nekoliko znižale, okrog 10 odstotkov. Poleg tega bodo tudi razširili časovno obdobje, v katerem stanejo medobčinski telefonski pogovori polovico manj. Nove tarife bodo stopile v veljavo že 1. oktobra letos. Večje dohodke, ki jih bo prejela z novimi cenami, bo telefonska ustanova SIP uporabila za modernizacijo naprav in razširitev telefonskega omrežja.

Vlada je odobrila tudi zakonski osnutek, ki predvideva visoke zaporne kazni za zločin preusmeritve letal. Že sam poskus preusmerjanja bo kaznovan z zaporom od sedem do štirinajst let, kazen pa bo zvišana na 21 let, v primeru, da bi bili poškodovani potniki ali člani posadk.

Med ostale ukrepe naj omenimo še zakonski osnutek, ki pooblašča vlado, da pripravi reformo zakonika o kazenskem postopku (prejšnji osnutek je propadel zaradi predčasnega razpusta parlamenta), ter zakonski osnutek o reformi jetniškega sistema.

Prekinjena stavka pilotov

RIM, 12. — Piloti civilnega letalstva družb Alitalia, ATO in SAM so danes opolnoči prekinili stavko. Sklep so sprejele sindikalne organizacije pilotov ob zaključku dolgega srečanja na ministrstvu za delo, ki je trajalo celih 30 ur.

KURT WALDHEIM ZAČEL POGOVORE S KITAJSKIMI VODITELJI

Generalni tajnik OZN v Pekingu

Izmenjava zdravic z zunanjim ministrom Či Peng-fejem

PEKING, 12. — Generalni tajnik Organizacije združenih narodov Kurt Waldheim je začel danes v Pekingu pogovore s kitajskimi voditelji. Sestal se je z zunanjim ministrom Či Peng-fejem in z njegovim namestnikom Čao Kuan-huo, s katerima se je pogovarjal o najbolj perečih mednarodnih vprašanjih. Po neuradnih vesteh je Waldheim sprožil tudi vprašanje finančnega prispevka svetovni organizaciji.

Waldheim, ki bo ostal na Kitajskem pet dni, je bil nato gost zunanjega ministra na slavnostnem kosilu, med katerim sta si izmenjala zdravici. Či Peng-fej je predvsem poudaril vlogo OZN v boju malih držav proti hegemoniji supersil. Izrazil je željo, da bi prihodnje 27. zasedanje svetovne organizacije «na pozitiven način prispevalo k boju proti agresiji in proti tuji intervenciji za ohranitev mednarodnega miru». Ponovil je, da Kitajska povsem podpira cilje in načela listine Združenih narodov.

Či Peng-fej je v svoji zdravici ostro napadel ZDA in Sovjetsko zvezo, čeprav jih ni izrecno imenoval. Dejal je, da so supersile okrepile spore za influenčna področja in da je prav zaradi tega mednarodni položaj še vedno nemiren.

V odgovor na zdravico je Waldheim izrazil zadovoljstvo zaradi dosedanjega poteka razgovorov s kitajskimi zastopniki in prepričanje, da bo prisotnost Kitajske v OZN znatno prispevala k reševanju številnih odprtih vprašanj. Dejal je, da je največje vprašanje, s katerim se mora ukvarjati OZN, vprašanje regionalnih konfliktov. Navedel je Vietnam, kjer še vedno teče kri, Bližnji vzhod, kjer se nadaljuje nevarna kriza, Ciper in indijski podkontinent. Waldheim je izrazil željo, da bi članice svetovne organizacije storile vse, kar je v njihovih močeh, da bi rešile te spore, ki bi utegnili privesti do globalnega spopada. Končno je generalni tajnik OZN omenil še problem razorožitve ter dejal, da obstoj smrtonosnega orožja pomeni veliko nevarnost za svetovni mir.

Kurt Waldheim

RIM, 12. — Prof. Ezio Clementel je bil danes imenovan za novega predsednika CNEN. Clementel, ki se je rodil pred 54 leti v Innsbrucku, poučuje jedrsko fiziko na univerzi v Bologni.

V toskanski vasici Stazzema, kjer so Nemci pobili 560 oseb, povečini žensk in otrok

Komemoracija žrtev nacističnega nasilja

PIETRASANTA (Lucca), 12 — V Sant'Anni blizu Stazzeme, kjer so nacistični krvniki 12 avgusta 1944 pobili 560 oseb, povečini žensk in otrok, je bila danes spominska svečanost, ki so se je udeležile krajevne oblasti, predstavniki organizacij borcev in svojci žrtev. Podpredsednik deželne uprave Toscane prof. Fidia Arata je poudaril pomen svečanosti v trenutku, je dejal, «ko mnogi skušajo zaradi absurdnih in nedopustnih političnih oportunizmov, pozabiti na fašistično in nacistično tragedijo ter na močno upornisko gibanje, iz katerega se je rodila nova demokratična in republikanska Italija. Mi ne želimo obnavljati starih sovraštev, ki jih je čas omilil — je nadaljeval Arata — ne smemo pa niti pozabiti ter dovoliti, da bi obnovili tragične okoliščine, ki so privedle do tolikih nepopisnih zločinov».

Na svečanosti so občinam Stazzema, Seravezza in Pietrasanta podelili zlata odličja zaradi njihovega prispevka v odporniškem gibanju.

V OPENSKEM PROSVETNEM DOMU

Sinoči so slovesno otvorili tradicionalni Kmečki tabor

Otvoritveni govor M. Kodriča - Dve zanimivi razstavi - Priznanje Primorskemu dnevniku zaradi podpore pri demokratizaciji kmečke bolniške blagajne

Včeraj so s skromno slovesnostjo otvorili 14. kmečki tabor, ki ga je priredila Kmetijska zadruga s sodelovanjem openskega prosvetnega društva Tabor.

Udeležence, zlasti predstavnike oblasti s te in druge strani meje, je pozdravil predsednik Kmetijske zadruge Zvonko Markovič. Med prisotnimi smo opazili poslanca Albina Škerka, zgoniškega župana Guština, jugoslovanskega konzula Draga Žvaba, predsednika Kmečke zveze Guština, tajnika Volka, bivšo poslanko Marijo Bernetičevo, predstavnika zadruge Kras iz Sežane Renčlja direktorja SGZ Kufersina, predstavnika SKGZ Miroslava Košuto, predstavnika pokrajinskega kmetijskega nadzorništva Vremca ter tajnika Slovenske prosvetne zveze Kaplja.

Otvoritveni govor je imel ing. Miloš Kodrič, ki je poudaril izredno pomembnost zadružništva še zlasti v današnjem svetu. Dejal je, da je Kmečki tabor praznik vseh kmetov zadružnikov in ne, zadružništvo pa je «sijajna šola enotnosti in sloge, v kateri je videl bodočnost našega kmečkega življa že pokojni Ivan Regent». Danes so kmetje prepričani, da edino v zadrugah lahko delujejo ter da je to edina prava pot do razvoja in procvita našega kmetijstva. V Italiji je zadružništvo doseglo pomembne uspehe tako na kmetijkem kot gospodarskem in kulturnem področju. Na to močno zadružniško gibanje se opirajo tudi slovenski kmetje.

V nadaljevanju je Kodrič z veseljem ugotovil, da so letos končno odpravili komisarsko upravo v kmečki bolniški blagajni, za kar se je javno zahvalil strankam ter političnim predstavnikom ki so k zmagi bistveno pripomogli. «Posebno priznanje naj s tega tabora gre tudi uredništvu «Primorskega dnevnika», ki se je izredno zavzelo za demokratizacijo bolniške blagajne», je še dejal Kodrič, ki se je tudi dotaknil kriminalnega atentata na dolinski naftovod. Dejal je, da za take nevarne naprave, kot so naftni hranilniki pri Dolini razlaščajo najboljše dolinske vinograde, kmetom pa izplačujejo smešno nizko odškodnino. V zaključku je še omenil delovanje Andreottijeve vlade, ki ni hotela izenačiti kmetov z drugimi delovnimi kategorijami na področju socialnega skrbstva. Pokojnine kmetov so še vedno sramotno nizke ter neprimerno manjše od pokojnin drugih kategorij delavcev». Pred nami so še dolge bitke za dosego naših pravic, samo z enotnostjo se bomo lahko uveljavili tako na socialnem kot na politično-narodnostnem področju», je zaključil Kodrič.

Prisotni so si nato ogledali obdelovalne stroje ter razne kmetijske pripomočke ter razstavo slik ljudskih noš, na kar so se napotili k stojnicam, kjer so ob pečenih piščancih, klobasah, čevapčičih, pršutu in domačem vinu pozabili na pasjo vročino te avgustove sobote. Zvečer je igral za plesalce in za druge obiskovalce ansambel Planšarjev.

Danes bo na sporedu nastop folklorne skupine «Svoboda» iz Gorij, ki bo plesala popoldne, zvečer pa bo nastopil zabavni orkester ljudske milice iz Ljubljane, jutri pa bodo ob 18. uri nastopili Planšarji z zabavnim programom. Vecer se bo kot po navadi zaključil s plesom.

Tržaški PSIUP o procesih na Češkoslovaškem

Tržaški koordinacijski odbor PSI UP je izdal tiskovno poročilo v zvezi s političnimi procesi na Češkoslovaškem, v katerem pravi, da so ti procesi proti komunistom in drugim meščanom huda in nesprejemljiva dejanja. S temi procesi se namreč sodi kot zločinska dejanja to, kar je v resnici politična dejavnost, kar vse preveč spominja na preteklost, ki jo je delavsko gibanje že obsodilo.

Po mnenju tržaškega odbora PSI UP ni mogoče rešiti političnih vprašanj z birokratskimi postopki. Rešitev je samo v pravilnem razmerju med partijo in delavskim razredom, edini način, po katerem se lahko razvije na Češkoslovaškem, kot drugod, socialistična družba. V zaključku poročila še ugotavljajo, da je treba podpirati demokracijo osnovnih organov, v tovarnah in delovnih mestih sploh, saj se samo tako lahko izogne degeneracijam, ki se lahko pojavljajo tudi v socialistični družbi.

Zdravila v jami pri Prečniku

Tržiška speleološka skupina je pred dnevi med raziskovanjem 74 metrov globoke jame v bližini Prečnika odkrila na dnu več ton smeti. Do tod še nič nenavadnega. Kar pa je presenetilo in tudi zaskrbelo tržiške jamarje je, da je bil med smetmi cel kup zdravil, katerim je zapadla veljavnost. Iz razbitih stekleničk je tekočina odtekala v podzemlje. Nevarnost je v tem, da prav pod to jamo teče Timava, iz katere črpajo pitno vodo za Trst.

Vso zadevo so prijavili pristojnim oblastem, obenem pa so prosili devinsko - nabrežinskega župana Legišo, naj jim da na razpolago tovornjak, da bodo kar sami očistili jamo.

● **Uslužbenci motela Agip** pri Devinu bodo danes stavkali. Stavko so napovedali že v četrtek zaradi prekinitve pogajanj za novo dopolnilno delovno pogodbo.

Zamude poletov z ronškega letališča

Medtem ko v Rimu nadaljujejo pogajanja za novo delovno pogodbo pilotov, stavke le-teh še vedno zavirajo promet na letališču v Ronkah. Včeraj je sicer odpadel en sam let, Ronke — Firence, letalo, ki bi moralo prileteti iz Barija, pa se je ustavilo v Benetkah. Skoro vsi odleti so bili v precejšnji zamudi z urnikom: najznatnejšo zamudo je imel jutranji polet za Milan.

Za velikošmarne praznike bodo imele pekarne sledeč urnik: jutri, 14. avgusta bodo odprte od 7.30 do 13.00 in od 17.30 do 20. ure, v torek 15. pa bodo zaprte.

Mesnice bodo jutri, 14. t.m. odprte od 7.30 do 13. ure in od 17. do 19.30, v torek pa bodo zaprte.

Beg pred pasjo vročino v mestu

Tudi včeraj dolga vrsta avtomobilov pred škofijskim blokom

Na vseh naših cestah je bil včeraj promet zelo intenziven, na obmejnih prehodih pa so zabeležili skoraj rekordno število prehodov. Ko smo okoli 22. ure telefonirali na glavne bloke, so nam agenti obmejne policije povedali, da še vedno čakajo pred prehodi dolge vrste avtomobilov. Na Škofijah so še pozno zvečer avtomobilisti čakali v treh vrstah in po približnih računih kaže, da je šlo preko tega prehoda v Jugoslavijo od 25 do 30 tisoč avtomobilov. Polne roke dela so imeli tudi karabinerji na Lazaretu. Pozno zvečer se je po cesti pred blokom še vedno vila vsaj dva kilometra dolga kača vozil. Intenziven je bil tudi promet na Pesku in pri Fernetičih. Teh mejnih prehodov pa so se v glavnem poslužili tuji turisti zato je proti večeru število prehodov pojenjalo.

Tudi «pasja» vročina ni pregnala avtomobilistov s cest. V talasografskem inštitutu so danes namerili več kot 34 stopinj Celzija, v mestu pa je bila temperatura še za kako stopinjo višja

Ljudje so zato množično navalili na obalo, da bi se vsaj nekoliko osvežili. Tudi strah pred morskim psom ni učinkoval, ljudje so nevzdržno silili v morje.

Morski pes v Tržaškem zalivu

Kljub vročini bo marsikoga odvrnilo od kopanja dejstvo, da se že več dni potepa po naših vodah izredno velik morski pes. Žival je dolga skoro 5 metrov in je zelo napadalna: predvčerajšnjim je celo napadla ribiški čoln. Izvedenci menijo, da je samec in da je besen, ker so mu v ponedeljek ulovili samico.

Včeraj ob 10.20 so sprejeli na ortopedski oddelek glavne bolnišnice 32-letnega Maria Schifizzo iz Ul. Ponticello 20, ki se bo zaradi zloma leve piščali moral zdraviti približno mesec dni.

Schifizza je delal v podpalubju motorne ladje, zasidrane v novem pristanišču. Na voziček je nakladal vreče raznega materiala, ko se je voziček nagnil in se prevrnil, del tovora pa je oplazil nesrečnega Schifizzo.

● **Uradi pokrajinske bolniške blagjne** za neposredne obdelovalce bodo zaprti v dneh 14., 15. in 16. avgusta.

VČERAJ V CELOVCU

Slovesno so odprli enaindvajseti mednarodni avstrijski lesni sejem

Številna delegacija predstavnikov dežele in gospodarstvenikov - Jutri tiskovna konferenca deželnega odbornika Varisca

Zvezni minister za kmetijstvo in gozdarstvo inž. Oskar Weihs je včeraj opoldne uradno odprl 21. avstrijski lesni sejem v glavnem mestu koroške dežele. Na sejmu, ki se ga udeležuje 1592 razstavljavcev, je Avstrija prisotna z 804, tujina (27 držav) pa s 788 podjetji. Dežela Furlanija - Julijska krajina je to pot devetič uradno prisotna na prireditvi in sicer z razstavo raznih pripomočkov za lesno industrijo, ki jo je v «Paviljonu prijateljstva» pripravila trgovinska zbornica iz Vidma po naročilu deželnega odborništva za industrijo in trgovino ter deželnega urada za načrtovanje.

Današnji otvoritvi «Celovškega sejma» je prisostvovalo deželno odposlanstvo, ki ga je vodil odbornik za promet in zadružništvo Salvatore Varisco, in v katerem so bili številni zastopniki odborništva za industrijo in trgovino in deželnega urada za načrtovanje. Iz Trsta in drugih pokrajin Furlanije in Julijske krajine je bilo prisotnih več gospodarstvenikov in predstavnikov poslovnih krogov, med njimi predsednik tržaške trgovinske zbornice Caidassi s podtajnikom Barisonom in odbornikom Floritom, predsednik odbora za enotno gospodarsko propagando Padoa, predstavnik pristaniške ustanove De Barba, pokrajinski odbornik Passagnoli, načelnik avstrijskega urada za zunanjo trgovino Strasser, predstavnik tržaškega združenja spediterjev Del Lago, zastopniki trgovinskih zbornic iz Gorice, Vidma in Pordenona ter številni drugi gostje iz Avstrije in tujine, med temi italijanski generalni konzul Venier, ambasador SFRJ v Avstriji Mitja Vošnjak, podpredsednik gospodarske zbornice iz Slovenije Valentinčič in izvedenec za sejemska vprašanja Burger.

Po pozdravnih besedah podpredsednika sejemske uprave Baurechta in predsednika sejma ter celovškega župana Ausserwincklerja je imel otvoritveni govor predsednik koroške dežele Sima, nakar je minister za kmetijstvo in gozdarstvo Weihs prerezal hlod posatvljen pred vhodom na sejmnišče in tako uradno odprl to 21. mednarodno prireditev. Predstavniki oblasti in gostje so si nato ogledali posamezne paviljone ter se še posebej pomudili v paviljonu naše dežele, v jugoslovanskem paviljonu in pred paviljonom, ki ga je pripravil v palači narodov tržaški odbor za enotno gospodarsko propagando.

Razstavo v deželnem paviljonu prijateljstva je pripravilo videmsko podjetje Gautero. Tu so zbrani izdelki in proizvodi 23 podjetij iz Furlanije - Julijske krajine predvsem razni laki, barve, lepila in kemikalije za industrijsko obdelovanje lesa. Posebno poudarjena pa je razstava polizdelkov iz topolovine, za katere obstajajo na avstrijskem tržišču znatne možnosti ugodnega razpečevanja. Razstavo izpopolnjuje vrsta velikih fotografskih posnetkov, ki prikazujejo gospodarske dejavnosti, prometne veze in turistične privlačnosti naše dežele. Med obiskom paviljona je deželni odbornik Varisco podaril avstrijskemu ministru za kmetijstvo in gozdarstvo bogato opremljeno publikacijo o oglejskih mozaikih.

Stand, ki ga je pripravil odbor za enotno gospodarsko propagando, je letos posebno privlačen in opozarja obiskovalce na tržaško luko, na lesno skladišče, na turistične lepote naše dežele ter na nekatere vodilne gospodarske dejavnosti ,zlasti pa na tovarno Grandi motori pri Boljuncu.

Odbornik Varisco se je nocoj udeležil slavnostne večerje, ki jo je gostom pripravil predsednik sejemske uprave ter celovški župan Ausserwinckler. Med izmenjavo daril je Varisco poklonil županu dva umetniška obrtna izdelka in sicer krožnik in bokal furlanske izdelave.

Jutri bo na Celovškem sejmu dan Furlanije - Julijske krajine. Na sporedu so tiskovna konferenca odbornika Varisca, nastop folklorne skupine iz Ovara in zaključni sprejem v lovskem gradu nedaleč od Celovca. V ponedeljek se tudi sestanejo italijanski in avstrijski gospodarstveniki lesnega področja in sicer na četrtem tradicionalnem srečanju, ki ga prirerajo italijanska zveza trgovcev, vzporedna avstrijska organizacija z Dunaja in koroška zveza lesnih industrijcev.

S. F.

Inž. Kodrič otvarja Kmečki tabor

Pismo uredništvu

Cenjeno uredništvo!

Med procesijo za praznik farnega patrona sv. Lovrenca v Škednju sem bil priča zoprnemu dogodku. V začetku sta izmenoma pela italijanska in slovenska cerkvena zbora. Naenkrat pa, ko je slovenski zbor še pel, se je italijanski duhovnik zadrl in začel peti po italijansko, navzoče pa je podžigal z besedami: «Cantate, cantate perchè devono cantare soltanto quelli in arabo».

Ko je slišal te besede, se je neki sivolas mož upri takemu ravnanju in je zapustil procesijo. Duhovnik, ki se je sprva vedel predrzno, ga je dohitel, a ko se je vrnil, ga je menda oholost minila.

Ne vem, če je tak vzgled spodbuden za vernike, za slovenske vernike pa še posebej.

S spoštovanjem sledi podpis

Včeraj-danes

Danes, NEDELJA, 13. avgusta
LILIJANA

Sonce vzide ob 6.03 in zatone ob 20.16 — Dolžina dneva 14.13 — Luna vzide ob 10.42 in zatone ob 22.00.

Jutri, PONEDELJEK, 14. avgusta
DEMETRIJ

Vreme včeraj: najvišja dnevna temperatura 34,1, najnižja 23,7, ob 19. uri 31 stopinj, zračni tlak 1117 rahlo pada, veter 6 km na uro, jug, vlaga 65 odstotna, nebo jasno, mrč, morje skoraj mirno, temperatura morja 26,2 stopinje.

Dne 12. avgusta 1972 se je v Trstu rodilo 11 otrok, umrlo pa je 12 oseb.

UMRLI SO: 58-letni Giuseppe Garganese, 70-letni Giuseppe Viti, 59-letni Danilo Cosmini, 73-letni Mario Assi, 66-letni Alberto Bossi, 64-letna Giovanna Laurini vd. Hahne, 51-letni Tullio Cioccolanti, 75-letna Antonia Mozè vd. Ferfoglia, 75-letna Maria Ferro vd. Furlanetto, 65-letna Vittoria de Candussio, 88-letna Maria Parenzan vd. Pitacco, 82-letni Giovanni Fernetti.

OKLICI: finančni stražnik Giuseppe Lippi in študentka Zlata Graber, mesar Aurelio Giurissi in delavka Mirella Jerman, ladijski zasidralec Vito Dombrovschi in delavka Marisa Pianigiani, trgovec Giovanni Kermanis in profesorica Oriella Scasso, častnik Dario Weber in učiteljica sred. šol Mariarosaria Giordano, strojnik Giuliano Degrassi in gospodinja Neva Strain, pometač Antonio Ardessi in uradnica Enga Jurincic, prodajalec Aldo Lazzarini in gospodinja Claudia Ubaldini, uradnik Antonio Moi in gospodinja Virginia Foltran, tiskar Giovanni Greco in uradnica Brunetta Olivotti, težak Edoardo Goth in uradnica Daniela De Pazzi, bančni uradnik Pierpaolo Visalberghi in biologinja Mirella dr. Orlandini, strojnik Filippo Critti in skladiščnica Giuseppina Ragona, uradnik Sergio Bertozzi in kuharica Antonia Lončarič, krojač Franco Treleani in bolničarka Armanda Cisilino, novinar Giorgio Gligo in gospodinja Anna Miceli, elektromehanik Ligio Craighero in blagajničarka Marisa Benci, litograf Franco Pizzo in prodajalka Marcellina Giurgiutti, uradnik Paolo Zacci in gospodinja Renata Schiberna, krznar Antonio Carcanciu in gospodinja Isaura Arangino, uradnik Fabio Baldas in uradnica Loredana Bressan, uradnik Giuseppe Vidmar in gospodinja Nella Simonovich, upokojenec Pietro Trento in gospodinja Andreina Lasic, uradnik Alfredo Pesce in učiteljica Rosita Strona, delavec Francesco Ricatti in cvetličarka Marina Debernardi, trgovec Fulvio Borean in uradnica Laura Fragiacomo, častnik Giuseppe Ficocelli in univ. študentka Liliana Mendola, mor. častnik Angelo Marsi in delavka Onelia Cossi, delavec Severino Lisciach in strežnica Diana Bernabei, uradnik Franco Terbon in uradnica Loredana Brena, uradnik Antonio Serbola in gospodinja Rosaria Lo Faro, zdravnik Paolo Benussi in zdravnica Manuela Lescovelli, strojni kapitan Edeordo Battini in knjigovodinja Andreina Astuto, trgovec Fulvio Chertj in uradnica Fioretta Filippaz, fin. stažnik Francesco Lucidi in delavka Rosanna Marchese, učitelj Tullio De Martini in učiteljica Egle Savar, železničar Bruno Bressan in prodajalka Lucia Laghezza, mehanik Libero Fabris in frizerka Serena Oglio, zidar Bruno Tascedda in gospodinja Teresa Uselli, trgovec Giordano Sartori in mehanik Milvia Marzio, mehanik Antonio Kerin in likarka Sandra Genzo, uradnik Umberto Ielussich in gospodinja Angela Ricci, mornar Lino Honovich in služkinja Nella Zulic, uradnik Nereo Amoroso in frizerka Erica Debiasi, uradnik Giorgio Cumar in študentka Maurizia Peguet, rin. stražnik Antonio Salierno in gospodinja Immacolata Sorvillo, uradnik Giovanni David in uradnica Livia Alfiero, analist Libero Fontanot in bolničarka Clara Gagliardo, inž. Roberto Puhali in gospodinja Maria Luisa Belli, tr. pomočnik Glauco Urbanj in frizerka Silvana Celant, barist Giovanni Artesi in prodajalka Adriana Nežič, mehanik Giorgio Longo in prodajalka Marina Franco, železničar Gino Balbi in delavka Maria Lorusso, telefonski delavec Giorgio Paruta in delavka Angela Avian, šofer Mario Delbello in delavka Alma Agio, uradnik Sergio Zecchini in uradnica Rossana Gregorin, financar Flaviano Pevere in uradnica Rosalia Farruggia, fin. stražnik Armando Iaboni in delavka Lidia Carboni, delavec Dario Schilian in delavka Vanda Asperti, delavec Walter Palatella in delavka Viviana Varini, težak Stelvio Tauscher in gospodinja Antonia Pecozzi, karosjer Franco Zennaro in knjigovezka Loredana Medeotti, litograf Claudio Dandri in gospodinja Rosella D'Ambrosi, elekt. varilec Elvio Barbaro in frizerka Rosella Cok, kemik Giuseppe dr. Nisi in učiteljica Maria Elena dr. Meucci, elektricist Giorgio Eva in uradnica Marialuisa Fonda, uradnik Ennio Cian in prodajalka Nadia Poggi.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN
(od 13. do 16. ure)

Vielmetti, Borzni trg 12; Centauro, Ul. Rossetti 33; Alla Madonna del Mare, Largo Piave 2; Sant'Anna, Erta S. Anna 10 (Kolonkovec).

NOČNA SLUŽBA LEKARN
(od 19.30 do 8.30)

Biasoletto, Ul. Roma 16; Davanzo, Ul. Bernini 4; Al Castoro, Ul. Cavana 11; Sponza, Ul. Montorsino 9 (Rojan).

Ob nedeljah in praznikih so od 8.30 do 19.30 odprte vse lekarne dnevne in nočne izmene.

LOTERIJA

BARI	71	13	31	41	32
CAGLIARI	63	70	3	71	56
FIRENZE	25	50	58	42	85
GENOVA	81	73	30	90	83
MILAN	68	27	66	46	51
NEAPELJ	83	5	76	37	55
PALERMO	76	14	33	85	20
RIM	10	54	67	48	26
TURIN	20	78	26	76	57
BENETKE	69	12	13	73	75

ENALOTTO

2 2 1 2 2 2 2 1 1 2 1 X

Kvote: 12 točk — 43.895.000; 11 točk — 369.900; 10 točk — 28.000 lir.

ZERIAL
MOSTRA DEL MOBILE
Ul. Settefontane 58-62-64
ter prodajalne na
KORZU ITALIA
in v Ul. MADONNINA
ter CENTRO SALVARANI
Ul. sv. Frančiška 11
bodo zaprte v dneh 13., 14. in 15. avgusta

BIRME 1972
Presenetljivo velika izbira UR in ZLATNINE — ZLATO 18/750‰ — Velika izbira ur SEIKO — Posebni popusti.
Urarna in zlatarna
LAURENTI
Trst - Trieste, Largo Santorio 4

SEBOFLEX
VSE ZA KINO
IN
FOTOGRAFSKI MATERIAL
Trst, Ul. Mazzini 53. Tel. 733-36
Prijatelje in znance naprošamo da nas obiščejo

TRŽAŠKI PRISTANIŠKI URAD ZA DELO

javlja, da bodo s ponedeljkom, 14. t.m. uvedli v tržaškem pristanišču delo po izmenah.

Zaradi tega se bodo morali delavci pristaniških skupin, ki so sedaj na dopustu in se bodo tistega dne vrnili na delo, javiti na posameznih zbirališčih kakor sledi:

ob 6.30 — Skupina za manipulacijo raznega blaga na ladji;

ob 6.45 — Skupina na manipulacijo premoga in rudnin ter blaga na kopnem.

Iščemo raznašalca za Primorski dnevnik za mesto.

Ponudbe na upravo Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, tel. 795-823.

TRŽAŠKA KNJIGARNA

sporoča prijateljem in cenjenim odjemalcem, da bo zaradi letnih počitnic **zaprta od 13. do 20. avgusta.**

Obvestilo tajništva Kmečke zveze

Tajništvo Kmečke zveze obvešča, da bodo uradi zaradi velikošmarnih praznikov v ponedeljek, 14. t.m. zaprti.

Razstave

V Mestni galeriji Piran je razstava, ki nosi naslov **Ars Histriae III.** Razstava je odprta vsak dan od 10. ure do 12. ure ter od 17. ure do 20. ure. Na razstavi sodeluje s svojimi deli 23 slikarjev, med katerimi so tudi Zvest Apollonio, Janez Lenassi, Herman Pečarič, Jože Pohlen in še nekaj drugih domačih slikarjev. Razstava bo odprta do 24. avgusta.

V Kraški galeriji v Velikem Repnu razstava del Pavla Ferluge z Opčin.

V koprski galeriji Meduza je razstava del skupine AMA (Ajdič, Miljuš, Apollonio).

V koprski galeriji Loža je razstava dunajske šole fantastičnega realizma. Razstava bo odprta ob delavnikih od 9. do 13. in od 17. do 19. ure vse do 1. septembra.

Izleti

P. d. Slavko Škamperle obvešča člane, da v nedeljo, 27. avgusta priredi enodnevni izlet na Vrsno, rojstni kraj S. Gregorčiča, Bovec, Vršič in Kranjsko goro.

Vpisovanje pri Urdihu od 9. do 13. ter od 17. do 20. ure

Mali oglasi

«CITROEN» — mehanična delavnica Samarittani in Miceo in prodaja nadomestnih delov v Ul. Rittmeyer 4/a.

Kuharico išče slovenski Dijaški dom v Trstu. Informacije pri upravi doma, Ul. Ginnastica 72 — tel. 793-167.

Družini dam v najem gostilno s stanovanjem. Tel. 418-691.

Slavko pismo od 3/8 N.

Gledališča

POLITEAMA ROSSETTI

Danes, s pričetkom ob 18. uri, bodo zadnjikrat ponovili v okviru festivala operet Kalmanovo opereto «Čardaška kneginja».

Vstopnice so na razpolago pri osrednji blagajni v Pasaži Protti 2 (tel. 36-372).

Kino

MIRAMARSKI PARK. Predstave «Luči in zvoki»: danes ob 21.00 «Der Kaisertraum Von Miramare» v nemščini; ob 22.15 «Massimiliano e Carlotta» v italijanščini.

Avtobusna služba proge M od zadnje postaje 6 Barkovlje z odhodom ob 20.40 in 21.55, ob koncu predstave vožnja do Barkovelj.

Nazionale: 16.00 «Jungla erotica». Barvni film. Alice Marie, Peter Belphet in Paul Famoff.
Fenice 16.00 «C'era una volta il West». Barvni western film.
Eden 16.30 «Darsela a gambe». Barvni film. Michel Piccoli, Marlene Jobert in Michael York.
Grattacielo 16.00 «Riti segreti». Barvni film.
Excelsior 16.15 «L'esibizionista», barvni film, James Coburn.
Ritz 16.30 «Due fratelli in un posto chiamato Trinità». Richard Harrison in Donald O'Brian, barvni film.
Aurora 16.00 «Grisson gang». Barvni film.
Impero 16.00 «Bernardo cane ladro e bugiardo», barvni film.
Capitol 16.00 II. serija filmov «Come Hitchkock» «Il sanguinario», barvni film. Prepovedan mladini pod 14. letom.
Cristallo 16.00 «Il corsaro dell'Isola Verde», barvni film.
Filodrammatico 15.00 «I piacevoli giochi di Monique, ragazza alla pari». Barvni film. Prepovedano mladini pod 18. letom.
Moderno 15.00 «La mortadella». Barvni film. Sofia Loren in Luigi Proietti.
Vittorio Veneto 15.30 «Le messe nere della contessa Dracula», barvni film. Prepovedano mladini pod 14. letom.
Abbazia 15.00 «Django», barvni film. A. Steffen.
Ideale 15.00 «Il romanzo di un ladro di cavalli». Barvni film. Yul Brynner in Jane Birkin.
Astra 16.00 «Viva la muerte tua», barvni western film. Franco Nero in Eli Wallach.

KINO NA OPČINAH

predvaja danes ob 16.00 uri «Il SOLITARIO di RIO GRANDE» Igra Gregory Peck.

V ponedeljek, 14.8.1972 ob 19. uri ponovitev: «Il solitario di Rio Grande»

ZAHVALA

Toplo se zahvaljujemo vsem, ki so spremili na zadnji poti našega dragega

Miroslava Pahorja

iz Jamelj

Posebna zahvala pevskemu zboru «Fantje izpod Grmade».

Žalujoča žena, hči, sin ter vnuki

Jamlje, 13. avgusta 1972

ZAHVALA

Prisrčno se zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali ob izgubi naše predrage

MARIJE SEDMAK roj. RIOLINO

Posebna zahvala dr. Sedmaku, sorodnikom, pevcem «Vesna», delavcem in tvrdki Prioglio, darovalcem cvetja ter vsem, ki so jo spremili na zadnji poti.

Sv. Križ, 13. avgusta 1972 Družine SEDMAK in RIOLINO

ZAHVALA

Vsem prijateljem in znancem, ki so z nami sočustvovali, ko nas je za vedno zapustila naša nepozabna

ALOJZA MILIČ

se prisrčno zahvaljujemo.

Še posebej se globoko ganjeni zahvaljujemo prijateljem za številno udeležbo pri pogrebu, za cvetje in vsem, ki so se na kakršenkoli način oddolžili spominu predrage pokojnice.

Sinovi PEPI, SLAVKO in MARIJO z družinami in drugo sorodstvo

Mali Repen, 13. avgusta 1972

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujemo darovalcem cvetja in vsem, ki so na kateri koli način sočustvovali z nami ob izgubi naše drage žene, matere in none

ROZALIJE GUŠTIN roj. KRIŽMAN

Družina Guštin in Brugnera

Repentabor, 13. avgusta 1972

ZAHVALA

Vsem prijateljem in znancem, ki so z nami sočustvovali ob smrti našega nepozabnega

ALOJZA GRILANCA (NINIJA)

PIRETOVEGA

se iskreno zahvaljujemo. Še posebej se, globoko ganjeni, zahvaljujemo prijateljem, ki so se s cvetjem ali na kakršen koli način oddolžili spominu dragega pokojnika.

Sorodstvo

Zgonik, 13. avgusta 1972

Pogrebno družtvo, Ul. Zonta 3, tel. 38-006

Previdna vožnja je najboljše jamstvo za srečen povratek

Že nekaj dni je promet po naših cestah zelo intenziven. Še zadnji Tržačani, ki se doslej še niso odpravili na počitnice, so odpotovali v teh dneh. Zaradi velikega prometa so pristojni organi pripravili izjemen načrt za nadzorstvo vseh najbolj prometnih cest, zlasti obalne in trbiške ceste ter vseh vpadnic h glavnim mejnim prehodom.

Na strateških točkah bodo razmeščene izvidnice prometne policije, karabinjerjev in pomožnih oddelkov javne varnosti, ki bodo urejevali in nadzorovali promet. Kljub velikemu nadzornemu aparatu, pa pristojni organi ne bodo mogli preprečiti dolgih kolon, zastojev in raznih nevšečnosti, če avtomobilisti ne bodo sodelovali.

Disciplinirana in umirjena vožnja ter spoštovanje vseh prometnih predpisov so prvi pogoj za red in varnost na cestah. Nesmiselno prehitevanje dolgih kolon avtomobilov, na primer, ne privede nikamor. Brezvestni šofer bo morda privozil na cilj le minuto ali dve pred onimi, ki so disciplinirano vozili v vrsti. S svojim vedenjem pa bo povzročil zmedo na cesti in bo tvegal svoje življenje in življenje drugih. Ko nas živčnost sili da bi pritisnili na plin in prehiteli kolono, pomislimo, kako nevaren je ta manever. Ali se splača, da tvegamo svoje življenje in življenje drugih le za nekaj minut?

Naše ceste so takšne kakršne so in ne «prenesejo» intenzivnega prometa. Zaradi raznih popravljalnih del ali pa na križiščih bodo morda nastale daljše ali krajše kolone vozil, ki bodo morala čakati nekaj minut, preden bodo šla lahko dalje. V takih primerih je nesmiselno živčno pritiskati na hupo. Kljub hrupnemu trobljenju ne bo šofer prišel hitreje iz kolone, kot če bi mirno počakal. S svojim vedenjem bo le povzročil še večjo živčnost vseh avtomobilistov in tudi agentov, ki bodo urejevali promet.

Pred nekaj dnevi je deželno ravnateljstvo za gozdarstvo objavilo podatke o škodi, ki so jo povzročili prejšnje leto gozdni požari. Strokovnjaki so tudi ugotovili, da je treba veliko večino teh požarov pripisati nemarnosti avtomobilistov, ki večkrat mečejo žveplenke in cigaretne ogorke skozi okna. V teh dneh «pasje vročine», ko je trava suha, lahko cigaretni ogorek povzroči tragedijo. Zato ugasite ga preden ga odvržete, ali še bolje vrzite ga v pepelnik svojega avtomobila.

Ob koncu pa še eno opozorilo. Če je mogoče, izogibajte se najbolj prometnih cest. Po avtocesti ne boste v teh dneh intenzivnega prometa potovali hitreje kot po stranskih cestah. Če vam je le mogoče, zavozite na manj prometne žile. Potovanje bo varnejše, pa tudi vaši živci ne bodo tako trpeli. Vedno vzdušje na poti pa je tudi prvi pogoj, da človek dobro preživi daljše počitnice ali pa tudi samo en dan oddiha.

Avtomobilistom in izletnikom

Lani so v naši deželi 603 gozdni požari uničili 3.963 hektarov površine.

Da bi preprečili nepotrebno uničevanje gozdnega bogastva, poškodovanje tal, pomor divjih živali ter znakaženje pokrajine, vas pozivamo da spoštujete naslednja pravila:

1. **ne mečite vžigalic ali cigaretnih ogorkov iz avta;**
2. **če vržete na tla vžigalico ali cigareto, stopite nanju in prepričajte se, da sta ugašeni;**
3. **ne zanetite ognja v razdalji manj kot 100 m od gozda. Če prižgete ogenj v večji razdalji, prepričajte se, da so tla brez trave in da ni vetra. Preden se oddaljite, pogasite ogenj;**
4. **če opazite požar, sporočite takoj na tel. št. 113.**

Čiščenje ene izmed sond v Kortini. (Foto J. Mikuž)

NAD 3 TISOČ LET STARA POSELITVENA KONTINUITETA

Kortina pri Kopru - veliko arheološko odkritje

Prof. Luka Strenar o dragocenih izkopaninah

Kortina je bila vse do nedavnega nepomemben zaselek. Kdo neki razen domačinov je vedel za majhno vzpetino blizu Pridvora, na kateri se gnete šest hiš in reci in piši — devet prebivalcev. Od junija dalje se o Kortini na široko govori in piše. Tja prihajajo slavna imena arheologije in tudi številni radovedneži. Iz napol divje in neurejene, vendar prečudovite istrske pokrajine prodira v svet novica, da smo priča zelo pomembnemu arheološkemu odkritju.

Kako se je začelo

Znanstveni sodelavec centra za zgodnje, srednjeveške in staroslovanske študije pri Narodnem muzeju v Ljubljani dr. Vinko Šribar je pred dobrimi dvajsetimi leti pripravil prvo raziskovalno sondo na Kortini. To je bila pravzaprav dokaj miniaturna akcija, vendar izkopani predmeti so jasno pričali o prazgodovinski in staroslovanski poseitvi kortinskega hriba. Zaradi drugih akcij in tudi zaradi pomanjkanja finančnih sredstev so z deli prenehali. Ideja je spet oživela leta 1971, ko so sprejeli vseslovenski raziskovalni program za razdobje srednjega veka, to je tistega razdobja, ki mu vsi evropski narodi posvečajo največ pozornosti, saj so se takrat formirali kot narodi. To velja tudi za nas Slovence, ki smo v devetem in desetem stoletju dobili občutek o narodnostni pripadnosti, to je, da smo narod. Začela so se obširna arheološka dela na Gorenjskem, Štajerskem in Dolenjskem, zdaj pa je prišla na vrsto tudi slovenska obala.

S profesorjem Luko Strenarjem, arheologom Pokrajinskega muzeja v Kopru stojiva na vrhu kortinskega griča. Kot vodja raziskovalnih del ima polne roke dela, težko mu je ukrasti trenutek.

«Profesor, ali ima arheolog nos, kadar gre za odkritje, dela po občutku?»

Profesor se nasmehne. Namesto odgovora vprašanje:

«Vidite tam doli, proti Pobegom razvite in manj razvite akacije, različno rast drevja, različno travo?»

Vidim, vendar kaj ima vse to opraviti z arheologijo.

«Povsod tam, kjer je rast slabša, je možno, da je bila nekoč naselbina. To je že ena izmed indikacij. Toda ne edina. Zelo pomembne so tako imenovane dominantne točke, in teh je v Istri vse polno — Pomjan, Tinjan, Mavraž in tako dalje. Trdno sem prepričan, da je Kortina šele začetek in da bomo naleteli še na druga, morda celo na bogatejša arheološka nadbišča. Kdo ve, koliko je še na istrskem podeželju tlakovanih poti, za katere nihče ne ve, kdo jih je tlakoval, in drugih, za arheologe tako pomembnih napotkov.»

Arheolog torej ničesar ne prepušča, ali pa zelo malo prepušča naključju. O tem sem se prepridal na samem mestu, ko sva z Luko Strenerjem podolgem in počez prehodila kortinski hrib.

Od bronaste dobe do današnjih dni

Vročina neusmiljeno pripeka, toda skoraj je ne čutiva. Profesor se je razvnel v pripovedovanju, mene muči zmeraj večja radovednost.

Ustaviva se pri stoletnih hrastih. Za preprostega človega je hrast pač hrast, za arheologa pomeni nekaj več. To je kulturno drevo in ko ga vidiš tu sredi grmičevja in drugega drevja, imaš jasen dokaz, da je bila v preteklosti v bližini naselbina.

Ob hrastih se vije tlakovana pot v dolino. Nihče od najstarejših prebivalcev se ne spomni, kdo jo je napravil. Tudi najstarejše ljudsko izročilo ne govori o tem. Pot pelje vse do Pečk, do majhnega zaselka pri Pobegih. Po mnenju profesorja je stara okrog 1800 let, po njej pa so bila plemena, ki so živela v Kortini, povezana z morjem. V davni preteklosti je namreč morje segalo vse do Pečk, o čemer pričajo tudi številne školjke, ki so jih našli v bližini tega in drugih zaselkov.

Zdaj se odpraviva proti sondam. Ves kortinski grič je prepleten z jarki. Tu vidiva ostanke obokov, ki jasno govorijo, da je bila Kortina nekoč kaštelir, to je utrjena naselbina. Različni kamni in načini gradnje ter množica najrazličnejših izkopanin so dokaz, da gre v Kortini za nad 3 tisoč let staro poselitveno kontinuiteto od bronaste dobe in starega Rima, pa do srednjega veka in do današnjih dni. Posamezni kamni so temnejše barve, kar priča o številnih požarih. Kdo ve, koliko staroilirskih in drugih plemen je moralo zapustiti to bivališče in se umakniti močnejšim?

«Profesor, navadni zemljani imamo o arheoloških izkopavanjih svojo predstavo. Menimo, da je treba kopati metre in metre globoko, da prideš do pomembnih odkritij. Tu pa ste sondirali le 30 centimetrov, največ pol metra globoko.»

«Najprej bi se rad zahvalil učencem osnovne šole Prade, ki so opravili res obsežno delo pri čiščenju kortinskega hriba. Tu, kjer so zdaj sonde, je bilo namreč vse preraslo z drevjem in grmičevjem. Plitko kopanje pa je pač posebnost istrske zemlje. Flisna plast običajno ne presega enega metra in ta metrska plast obsega vsa dogajanja od bronaste dobe do današnjih dni.»

Na kortinskem hribu so napravili šest sond in to je bilo dovolj za logično, tri tisoč let staro vizijo preteklosti. Kortina je bila najprej prazgodovinsko gradišče, kaštelir, na tem prostoru so pozneje zgradili «vilo rustico» manjših dimenzij, v srednjem veku pa je slovanski živelj izoblikoval svojo stavbno kulturo, ki se je v naslednjih stoletjih razvila v zaselek, ohranjen vse do današnjih dni.

Dragocene izkopanine

Pri kmetu Kavrečiču so arheologi uredili provizorični laboratorij. V Kortini se vsi stalni prebivalci pišejo Kavrečič in za istrsko vas je to nekaj povsem običajnega. Neobičajno je le, imeti v vasi laboratorij z delovno mizo in s policami in z najlonskimi vrečkami, v katerih je več tisoč izkopanin.

Vodja raziskovalnih del prof. Luka Strenar iz Kopra drži v rokah 3.000 let staro bodalo iz bronaste dobe in ključ iz rimske dobe. (Foto J. Mikuž)

«Zdaj vse to v naglici sortiramo in selekcioniramo potrebni pa bodo dolgi meseci študija, da bomo dobili popolno, znanstveno podobo našega arheološkega odkritja.»

Profesor mi pokaže samo najpomembnejše predmete, če bi hotela pregledati vse, bi potrebovala več dni.

Najdragocenejši primerek je vsekakor bodalo iz bronaste dobe. Čudovito je ohranjeno, s temnozeleno patino in brez rje. Iz najlonskih vrečk romajo še drugi predmeti: ostanki amfor, vse vrste keramike in opeke, rimski in beneški novčiči, rimski ključi, šivanke, sponke, ostanek konja, balistični izstrelek, ki so ga uporabljali stari Rimljani, sekirice itd.

Na mnogih kosih opeke je dobro čitljiv napis C. L. HER Seveda samo po sebi nastane vprašanje, ali so imeli v rimskih časih tudi opekarne.

Profesor Strenar takoj postreže z dokazom:

«V Izoli, na mestu kjer je zdaj opekarna Ruda, smo našli ostanke antičnih peči, starih dva tisoč let. Sicer pa so bili Rimljani mojstri za izdelavo gradbenih materialov in keramike. Prav tu v Kortini smo našli primere keramike z izredno finim rdečim premasom, ki ga stoletja niso prav nič načela.»

Perspektive arheoloških raziskovanj

Prva faza arheoloških raziskovanj v Kortini je končana. Verjetno se bodo že prihodnje leto dela nadaljevala. Odprto je namreč še vprašanje grobišč, ki jih doslej niso našli, hkrati pa si obetajo nove najdbe, ki naj bi še bolj prepričljivo dokazale prisotnost Slovencev na obmorskem predelu. Kakor je znano, je Karel Veliki v devetem stoletju močno favoriziral naseljevanje Slovencev v našem današnjem slovenskem prostoru, saj jih je potrebovat za poljedelska dela. To dejstvo so potrdila številna arheološka izkopavanja v raznih predelih Slovenije, koprsko področje pa je bilo do zdaj skoraj neraziskano. Prihodnje leto bodo na pobudo centra za zgodnje, srednjeveške in staroslovanske študije pri Narodnem muzeju v Ljubljani, društva arheologov Slovenije in koprskega pokrajinskega muzeja organizirali mednarodni znanstveni simpozij, na katerem bodo temeljito obdelali problem kolonizacije Slovencev v devetem in desetem stoletju. Poseben poudarek bodo dali kolonizaciji na slovenski obali, kjer bo tudi simpozij. Prihodnji mesec bodo organizirali tudi arheološko razstavo v sami Kortini, namenjeno prebivalstvu, turistom, predvsem pa šolski mladini.

Zapuščamo Kortino in se prijaznemu profesorju Strenarju zahvaljujemo za pojasnila. Oko se še enkrat ozre po tej slikoviti in razgibani istrski pokrajini in asociativno išče med travniki in gozdovi temne madeže s slabo vegetacijo pod katerimi se morda skrivajo antične ruševine. Kdo ve, kaj bodo še prinesla prihodnja raziskovanja in kako bodo Kortina, Zanigrad, Korte, Simonov zaliv, Elerji, Tinjan, Pomjan, Socerb, Mavraž in številni drugi istrski kraji pomagali razjasnjevati našo bližnjo in daljnjo preteklost.

Ljuban Omladič

Pogled na zaselek Kortino v slovenski Istri. (Foto J. Mikuž)

Darovi in prispevki

Namesto cvetja na grob pok. Rozalije Guštin daruje družina Lorenzi 10.000 lir za Športno društvo Polet na Opčinah.

V spomin na pok. Iztoka Sosiča daruje družina Sosic (Laufarjevi) 5.000 lir za PD Tabor.

Daneu Mario (Prosek 543) daruje 5.000 lir za spomenik NOB na Proseku.

Namesto cvetja na grob pok. Storelli Savina daruje družina Miklavc 2.000 lir za Dijaško matico

Ob obletnici smrti Josipa Kneza daruje sestra Olga 2.000 lir za Dijaško matico.

ZA SPOMENIK NOB V KRIŽU

Anton in Pierina Sulčič št. 128 5.000 lir, Slavko in Dragica Sulčič (Koper) 15.000 lir, Rina Sulčič (Koper) 5.000 lir, Marijan in Marija Dolenc (Opčine 73) 5.000 lir, Anton Košuta (št. 38) 5.000 lir.

Namesto cvetja na grob pok. Marije Sedmak daruje pevski zbor Vesna 15.000 lir za spomenik padlih v Križu.

Sekcija KPI - Sv. Križ in Ljudski dom darujeta namesto cvetja na grob tov. Marije Sedmak 25.000 lir za spomenik padlim v NOB.

ZA SPOMENIK NOB V PREBENEGU

Zerial Marija (Dolina) 5.000 lir, Zerial Luciano 5.000 lir, Grahonja Milan in Milka 5.000 lir, Kocjančič Celestino 1.000 lir, Bandi Marino 1.000 lir, Kocjančič Vladimir 1.000 lir, Mahnič Dora 1.000 lir, Cunja Basilio 5.000 lir, Zerial Dušan 2.000 lir, Tul Virgilio (Mačkolje) 5.000 lir, Vodopivec Viktor (Boljunec) 5.000 lir, Krmec Slavko 5.000 lir, Bolčič Milan 20.000 lir.

ZA SPOMENIK NOB S KOLONKOVCA, OD SV. ANE IN IZ ŠKEDNJA

Družina Šaule 10.000 lir, Ličen Roža 1.000 lir, Stefani Franc 1.000 lir, Stefani Livio 1.000 lir, Zampieri Sergio 1.500 lir, Bieker Giacomo 500 lir, Kobec Karel 1.000 lir, Kobec Roman 5.000 lir, Kobec Ladislav 5.000 lir, Velise Lonca 2.500 lir, Primožič Pavla 2.000 lir, Stefani Nives 1.000 lir, Pošega Meri 500 lir, Primožič Pina 1.000 lir, Kozina Justina 1.000 lir.

ZA SPOMENIK NOB V BAZOVICI

V počastitev spomina pok. Ljuba Križmančiča daruje bratranec Anton Marc z družino 10.000 lir za spomenik padlim v NOB v Bazovici.

Žene iz Mezarja darujejo v počastitev spomina pok. Stane Grgič 12.000 lir (ki so ostale od venca) za spomenik padlim v NOB v Bazovici.

Namesto cvetja na grob pokojnemu bratrancu Ljubu Križmančiču darujeta Marija Ražem in Marta Kocijan 5.000 lir za spomenik padlim v NOB v Bazovici.

V počastitev spomina pok. Ljuba Križmančiča daruje bratranec Rudolf Križmančič (Lajt) z družino 4.000 lir za spomenik padlim v NOB v Bazovici.

Namesto cvetja na grob pok. Ljuba Križmančiča daruje Zdenka Marc z družino 3.000 lir za spomenik padlim v NOB v Bazovici.

ZA SPOMENIK PADLIM V GABROVCU

Obad Jože (Gabrovec št. 17) 30.000 lir.

Namesto cvetja na grob pok. Ivana Kralja iz Gabrovca daruje Colja Justina s Proseka 3.000 lir za spomenik padlim v Gabrovcu.

Opozorilo občine: Prijaviti dohodke!

Tržaška občina vabi davkoplačevalce, da prijavijo do vključno 20. septembra tega leta vire dohodkov, ki so podvrženi občinskemu davku. Stvarno gre za družinski davek, davek na pse, na reklamne napise, davek za nabiranje in prevoz smeti, za zasedbo javnih prostorov (v ta davek so vključeni tudi cestni prehodi), prispevek za odtočne naprave, davek na lokacijsko vrednost (omejen je le na tiste davkoplačevalce, ki nimajo stalnega bivališča v tržaški občini in niso zato podvrženi družinskemu davku).

Davkoplačevalcem, ki so že pravočasno prijavil vire dohodkov, ni potrebno zdajle prijaviti teh dohodkov. Kar pa zadeva družinski davek, je potrebno prijaviti tako spremembe v dohodkih kot tudi spremembe v sestavi družine.

Vse prijave je treba predstaviti na oddelku IV — Largo dei Granatieri 2 — III. nadstr. — soba št. 272. Tu so na razpolago tudi vsi potrebni obrazci za prijavo.

Kdor ne bo predstavil prijave ali pa jo bo predstavil nepopolno in neresnično, bo kaznovan v smislu členov 292 in 296 enotnega besedila krajevne finance.

● *Občinsko podjetje ACEGAT* sporoča, da je izpitna komisija za vpis v vaditeljski tečaj za diplomirane inženirje, sklenila spremeniti dva pogoja za vpis v sam tečaj in sicer:

a) najstarejšo starostno dobo, najpoprej določeno do 28. leta na dan 30. septembra letos, so zvišali na 30 let;

b) ne zahtevajo več opravljenega vojaškega roka.

Ne podajaj se na pot sredi avgusta, ko je vročina in preveč prometa! Pridi raje na

KMEČKI TABOR

na Občine, kjer se boš v senci in domačem razpoloženju dovolj pozabaval!

V PETEK JE SLAVILA V SALEŽU

80-LETNICA ROJSTVA MARIJE FURLANOVE

V petek je slavila 80-letnico rojstva Marija Furlan iz Saleža. Kljub lepi starosti je še vedno čila in zdrava ter nas je sprejela s prijaznim nasmeškom. Zalotili smo jo prav pri branju Primorskega dnevnika, katerega redno prelista, njene oči pa so še tako dobre, da pri branju ne potrebuje naočnikov.

Marija Furlanova se je rodila v Saležu 11. avgusta 1892. Njen oče je bil železničar, v družini pa je bilo pet otrok in ena delavska plača je bila premalo, da bi lahko preživljala vseh pet. Zato je mati nosila mleko v Trst. V hlevu ob skromni hišici so imeli kravo, zraven pa majhen vrtiček, na katerem so pridelali le toliko zelenjave, da je komaj zadoščala za domačo uporabo.

Ko je Marija dokončala osnovno šolo, je odšla na delo v tržaško tobačno tovarno, kjer je ostala nekaj let, dokler ni spoznala kriškega cerkovnika Ivana Škabarja, s katerim se je leta 1920 poročila in mu povila krepkega sinčka Alda. Skupaj so živeli mirno življenje, dokler ni smrtna kosa tik pred vojno pobrala moža Ivana. To je Marijo zelo prizadelo in dolgo ni mogla preboleti izgube. Doletela pa jo je še hujša nesreča. Leta 1944 je namreč Aldo v cvetu mladosti padel pri partizanih v Rudnici pri Tolminu. Marija je tako ostala sama in potrebna ji je bila družba. Spoznala se je z upokojenim železničarjem Jožefom Kobalom, s katerim se je tudi kasneje poročila. Skupaj sta živela 10 let, nato pa je tudi drugega Marijinega moža pobrala smrtna kosa. Nekaj časa je še stanovala v prazni hiši v Križu, sedaj pa se je preselila k bolni sestri v Salež. Tam živi tudi njena nečakinja z družino in Marija še vedno pridno pomaga v gospodinjstvu.

K visokemu jubileju ji tudi mi prav od srca čestitamo in prepričani smo, da jo bomo čez deset let zopet obiskali.

Zadnje slovo od zgledne Idrijčanke

Sredi vencev in cvetja, so 21. julija t.l. pospremili številni rojaki, prijatelji in znanci k zadnjemu počitku na ljubljanskih Žalah Frančiško Lapajne rojeno Kogelj iz Idrije. Na dan žena leta 1970 se je Primorski dnevnik spomnil ob 85-letnici življenjske poti primorskega dekleta, žene in matere, ki je od zgodnje mladosti pa do odhoda iz živosrebrne doline z iskrenim žarom sodelovala pri prebujanju narodne in socialne zavesti rudarskega mesta. Na prelomu stoletja pa vse do prve svetovne vojne je poustvarila na odru in pri priložnostnih slovesnostih z globoko občutenostjo, v besedi in petju mnogo vlog domačih in tujih avtorjev, sodelovala je pri pevskih nastopih ter bila vzpodbuden opornik kulturno - prosvetne rasti narodne in socialne zavesti v Idriji in okolici.

Po okupaciji in službeni dolžnosti družinskega očeta jo je vodila pot v Logatec, Zabukovice, Celje in Ljubljano, kjer je leta 1940 njo, sina in tri hčerke zadel hud udarec: prerana smrt moža Franceta. Lapajneta, upravnika tedanje rudarske šole v Celju. Poslej je 32 let z vso ljubeznijo in skrbjo plemenite, trpeče matere bedela nad vzgojo otrok, vnukov in pravnukov. Kljub visoki starosti se je do zadnjega diha živo zanimala za napredek rodnega kraja, osvobojene Primorske in nove Jugoslavije. Do zadnjega je rada čitala dele naših pisateljev ter sledila v tiskani besedi dogajanjem doma in po svetu. Zavratna bolezen ji je v 87. letu pretrgala življenjsko pot in med lepo ubranim petjem pevcev je ob zadnjem slovesu legala v srce navzočih globoka hvaležnost in nepozaben spomin na vse kar je plemenita rajnica storila za napredek našega rodu.

Od 30. 9. do 3. 10. 1972

Izlet v Rim

Tržaška sekcija združenja bivših političnih internirancev ANED organizira štiridnevni avtobusni izlet (od 30. septembra do 3. oktobra) v Rim in Marzabotto. Glavni cilj izleta so Fosse Ardeatine, v predmestju Rima, kjer bodo izletniki počastili spomin žrtev, ki so jih tam umorili nacisti.

V Rimu bodo izletniki ostali dva dni in si bodo ogledali tudi druge znamenitosti. Odhod iz Trsta bo v soboto, 30. septembra, ob 6. uri s Trga Garibaldi. Med potjo se bodo izletniki ustavili v Marzabottu ter počastili spomin tamkajšnjih številnih žrtev načističnega terorja in padlih talcev.

Fosse Ardeatine bodo obiskali v nedeljo dopoldne, popoldne si bodo ogledali rimsko okolico, v ponedeljek pa Rim. Odhod iz Rima bo v torek, med potjo pa se bodo izletniki nekaj časa ustavili v Firencah.

Prijave sprejemajo na potovalnem uradu ETLI, na sedežu sindikata CGIL — Ul. Pondares 8 — tel. 750-431, od 1. septembra naprej, pa tudi na sedežu združenja ANED, Ul. Crispi 3.

Stroški za potovanje (vožnja, prenočišče in hrana) so 40.000 lir. Ob vpisu je treba plačati na račun 10.000 lir.

Tudi v Miljah dovoljeno kopanje

Od danes je dovoljeno kopanje tudi v miljskih kopališčih CRDA in «Muggesano». Po tem odloku miljskega zdravstvenega funkcionarja je torej dovoljeno kopanje vse od miljskega portiča do Lazareta.

Ni pa tako, če gremo iz miljskega portiča proti Žavljam: na tem odseku je dovoljeno kopanje samo pri pomolu «Balota».

FESTIVAL LJUBLJANA
KRIŽANKE '72
XX. JUBILEJNE POLETNE KULTURNE PRIREDITVE
V. BALETNI BIENALE

POLETNO GLEDALIŠČE KRIŽANKE

14. avgusta ob 20.30
KONCERT VARŠAVSKE FILHARMONIJE
Dirigent: Andrzej Markowski

16. avgusta ob 20.30
ROMUNSKI FOLKLORNI ANSAMBEL «MARAMURESUL»

18. avgusta ob 20.30
Koncert TRIA LORENZ
Večer češke romantike

Vstopnice so v prodaji vsak dan od 10. do 12. in od 17. ure dalje v Križankah
Rezervacije po telefonu: 21-768
Vljudno vabljeni!

V PORTOROŽU
V POLETNEM GLEDALIŠČU
18. avgusta ob 21. uri
ROMUNSKI FOLKLORNI ANSAMBEL «MARAMURESUL»

SPLOŠNA PLOVBA piran - jugoslavija

Župančičeva 24
66330 Piran, pp 1
Telefon (066) 73-881 (10 linij)
Telegram: Plovba Piran

Mednarodni pomorski prevozi z modernimi ladjami nosilnosti 8.000 — 19.000 ton
NA AFRIKA - JADRAN
— LINIJA OKOLI SVETA
— LINIJA JADRAN - ZAHOD
— PROSTA PLOVBA
— POTNIŠKA SLUŽBA
— SIMEX Ljubljana — samostojna enota za uvoz-izvoz, grosistično trgovino in zastopanje tujih firm

Za vse informacije se, prosimo, obrnite na upravo podjetja v Piranu ali na naša predstavništva v Jugoslaviji in v inozemstvu.

ŽREBANJE ZERIAL

Z 10 TISOČ LIRAMI ZADENEŠ AVTO »500«

V četrtek, 10. 8., je bil v prisotnosti predstavnika finančne uprave izžrebran listek

št. 0920

ki dobi avto FIAT 500 L

CASINO' PORTOROŽ

ROULETTE
CHEMIN DE FER
BACCARÀ
BLACK JACK

v novih prostorih
GRAND HOTELA METROPOL

RADIO VELEVIZIJA

NEDELJA, 13. AVGUSTA

TRST A

8.15, 13.15, 14.15, 20.15, 23.15 Poročila; 8.05 Slovenski motivi; 8.30 Kmetijska oddaja; 9.00 Maša; 9.45 Klavirske skladbe; 11.15 Salgari: Kralj morja; 12.00 Nabožna oddaja; 12.15 Vera in naš čas; 12.30 Zabavni program; 13.30 Glasba po željah; 15.45 Lojze Štandeker: Dobičkarji — tragikomedija; 17.05 Za prijetno popoldne; 18.15 Baletna glasba; 19.00 Semenj plošče; 20.00 Šport; 20.30 Sedem dni v svetu; 20.45 Pratika, prazniki in obletnice, nato slovenske viže in popevke; 22.00 Nedelja v športu; 22.10 Sodobna glasba; 22.20 Zabavna glasba.

TRST

8.30 Kmetijska oddaja; 9.00 Godalni orkestri; 10.30 Tržaški motivi; 12.10 Plošče.

KOPER

7.30, 8.30, 12.30, 17.30, 21.30 Poročila; 7.15 Glasba za dobro jutro; 8.00 Jutranja glasba; 9.30 20.000 lir za vaš spored; 10.00 Glasba; 10.30 Ork. Mark Wirtz; 11.00 Plošče; 12.05 Glasba po željah; 12.30 Zunanje politični pregled; 13.30 Music shaker; 14.00 Dogodki in odmevi; 14.15 Orkester Cyril Stapleton; 14.30 Glasovi in zvoki; 15.00 Popevke; 15.30 Z nami je . . .; 16.00 Plošče; 16.20 Fumorama; 16.40 Glasba; 17.00 Deželni program; 18.00 Pojeta «Slovenski oktet» in Akademski pevski zbor «Tone Tomšič» iz Ljubljane; 18.35 Glasba po željah; 19.30 Primorski dnevnik; 19.45 Nedeljski cocktail; 21.00 Večerna glasba; 21.40 Orkester; 22.00 Športna nedelja;

NACIONALNI PROGRAM

8.00, 13.00, 20.00 Poročila; 7.00 Jutranja glasba; 8.30 Kmetijska oddaja; 9.10 Nabožna oddaja; 10.15 Nedeljske pesmi; 11.10 «Obrekljivci»; 13.15 Program z Buzzancom; 14.00 Pesmi pod senčnikom; 16.00 Gino Bramieri: «Batto quattro»; 16.15 Mina; 18.15 Supersonic; 20.15 Radijska igra; 22.20 Povratni vozni listek.

II. PROGRAM

7.30, 8.30, 13.30, 19.30 Poročila; 8.40 Plošča za poletje; 9.30 Veliki varieté; 11.00 Mike v nedeljo; 13.00 Kvizi narobe; 13.35 Alto gradimento; 15.00 Preizkušajo se diletanti; 15.40 Po svetu okrog; 17.30 Glasba in šport; 18.35 Glasba po željah; 20.10 Povratni vozni listek; 20.30 Salzburški kestival: «Don Pasquale».

III. PROGRAM

9.45 Sličice iz Francije; 10.00 Koncert za začetek; 10.30 «Don Carlos», opera; 14.20 Komorna glasba; 17.30 Španska klavirska glasba;

SLOVENIJA

8.00, 9.00, 10.00, 14.00, 20.30 Poročila; 9.05 Veseli tobogan; 10.05 Koncert iz naših krajev; 11.05 Še pomnite tovariši . . .; 11.25 Pesmi borbe in dela; 11.45 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 14.30 Nedeljska reportaža; 14.50 Z domačimi ansambli; 15.05 Melodije z velikimi zabavnimi orkestri; 15.30 Humoreska tedna; 16.05 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 17.00 Radijska igra; 20.15 Glasbene razglednice; 21.00 «V nedeljo zvečer»;

ITAL. TELEVIZIJA

11.00 Maša; 12.00 Nabožna oddaja; 15.55 Avtomobilizem; 18.15 TV za otroke; 19.00 «La partita»; 19.50 Športni dnevnik in ital. kronike; 20.30 Dnevnik; 21.00 Televizijska nadaljevanka; 22.20 Športna nedelja; 23.00 Dnevnik.

II. KANAL

21.00 Dnevnik; 21.15 Glasbeni spored z Romino Power in Gianfrancom Funarijem. 22.05 Človek, ki je prišel iz Moskve.

PONEDELJEK, 14. AVGUSTA

TRST A

7.15, 8.15, 13.15, 14.15, 17.15, 20.15, 23.15 Poročila; 7.30 Jutranja glasba; 11.35 Opoldne z vami; 13.30 Glasba po željah; 17.00 Za mlade poslušalce; 18.00 Radio Olimpia; 18.15 Umetnost, književnost in prireditve; 18.30 Slavne simfonije; 18.55 Glasbena beležnica; 19.10 Odvetnik za vsakogar; 19.20 Jazz; 20.00 Sportna tribuna; 20.30 Slovenski razgledi; 22.10 Zabavna glasba.

TRST

12.10 Plošče; 14.45 Tretja stran; 15.10 Dokumenti domače folklore; 16.15 Klavirski koncert.

KOPER

7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 17.30, 18.30, 21.30 Poročila; 7.15 Jutranja glasba; 10.00 Ansambel Klaus Wunderlich; 11.00 Plošče; 12.00 Glasba po željah; 13.30 Top - pop; 14.00 Športni popoldnek; 14.10 Počitek ob glasbi, 15.30 Z nami je...; 15.45 Longplay club; 16.20 Fumorama; 16.40 Self service v sedmih notah; 17.00 Deželni program; 18.00 Ansambli in pevci narodno - zabavne glasbe; 18.40 Od melodije do melodije; 19.00 Športni pregled; 19.10 Pesmi in plesi naše domovine; 19.30 Primorski dnevnik; 20.00 Slovenski operni pevci; 21.00 Večerna glasba; 21.40 Verdi: «Rigoletto»; 23.00 Prisluhnimo jim skupaj; 23.35 Helmut Walcha — orgle.

NACIONALNI PROGRAM

7.00, 8.00, 13.00, 20.00 Poročila; 7.10 Jutranja glasba; 8.30 Jutranje pesmi; 9.15 Vi in jaz; 13.15 Hit parade; 14.00 Plošče; 16.20 Poletni spored za mladino; 18.20 Kako in zakaj; 18.55 Protagonisti; 19.30 Country & Western; 20.20 Mednarodni uspehi; 21.50 Plošče; 22.20 Povratni vozni listek .

II. PROGRAM

7.30, 8.30, 12.30, 19.30 Poročila; 7.40 Pojeta Angelica in Little Tony; 8.40 Melodrama; 9.50 Radijska nadaljevanka; 10.30 Poletni program; 12.40 Alto gradimento; 13.50 Kako in zakaj; 14.00 Plošče; 16.00 Draga RAI; 19.00 Claudio Villa; 20.10 Povratni vozni listek; 21.00 Simf. koncert.

III PROGRAM

10.00 Koncert za začetek; 11.45 Ital. sodobna glasba; 13.00 Intermezzo; 14.30 Stari in novi ivajalci; 17.10 Koncert; 18.00 «I Solisti Veneti»; 19.15 Vsakovečerni koncert; 20.00 Opera.

SLOVENIJA

8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 20.30 Poročila; 9.10 Glasbena matineja; 10.05 Pisan svet pravljic; 10.20 Glasbena pravljica; 10.40 Z revijskim orkestrom Percy Faith; 11.20 Pri vas doma; 13.10 Iz jugoslovanskih plesov; 13.30 Kmetijski nasveti; 13.40 S tujimi pihalnimi godbami; 15.10 Ljudske pesmi sveta; 16.30 Glasbeni intermezzo; 16.40 Melodije mojstrov lahke glasbe; 17.00 «Vrtiljak»; 18.10 Ponedeljkovo glasbeno popoldne; 19.15 Popevke in plesni ritmi; 19.45 Kulturni globus; 20.00 Lahko noč, otroci!; 21.00 Stereofonski operni koncert; 22.30 Tipke in godala; 23.15 Jazz; 24.05 Literarni nokturno; 24.15 S popevkami po svetu.

ITAL. TELEVIZIJA

18.15 TV za otroke; 19.45 Šport in ital. kronike; 20.30 Dnevnik; 21.00 Ko mesto spi — film; 23.00 Dnevnik.

II. KANAL

21.00 Dnevnik; 21.15 Srečanja 1971; 22.15 «XVII concorso polifonico internazionale «Guido D'Arezzo».

JUG. TELEVIZIJA OD 13. DO 19. AVGUSTA 1972

NEDELJA, 13. avgusta

10.40 Pet minut po domače; 11.12 Kmetijska oddaja; 11.55 Mozaik; 12.00 Otroška matineja; 12.50 Mestece Peyton; 13.40 TV kažipot; 17.30 Festival narodne glasbe v Ilidži - posnetek; 18.45 Sinovi Katie Elder - film; 21.00 Dnevnik; 21.30 Ko nisem bil več vojak - nadaljevanka; 22.15 Stih in pesem; 22.30 Športni pregled; 23.00 Poročila.

KOPRSKA BARVNA TV

20.45 Predniki; 21.15 Na poti k zvezdam; 21.35 High Chapparal - film.

PONEDELJEK, 14. avgusta

19.15 Obzornik; 19.30 Kremenčkovi - film; 19.55 Mozaik; 20.00 Zdravo mladi; 20.45 Risanka; 21.00 Dnevnik; 21.30 «Damon» drama; 22.30 Diagonale; 23.10 Poročila; 23.15 Šahovski komentar.

KOPRSKA BARVNA TV

21.00 Kotiček za otroke: Mr. Piper; 21.15 Poročila; 21.30 Boj za obstanek; 22.00 Kmetija zelenih trat; 22.30 Beat klub.

TOREK, 15. avgusta

19.15 Obzornik; 19.30 Medvedov godrnjavček; 19.50 Mozaik; 19.55 Gostje slovenske popevke 72; 20.20 Kozara; 21.00 Dnevnik; 21.35 Voz na Dunaj - film; 22.55 Labodje jezero - film; 23.45 Poročila.

KOPRSKA BARVNA TV

20.50 Francoščina; 21.15 Poročila; 21.30 Crisis; 22.20 Usodno nebo — 3. oddaja.

SREDA, 16. avgusta

19.15 Obzornik; 19.30 Sebastijan in Mary Morgane - film; 20.00 S kamero po svetu, Danska; 20.30 Naši operni pevci: Rajko Koritnik; 21.00 Dnevnik; 21.30 «Raffaele» - I. del predstave SNG Trst; 22.30 Oceanija; 23.00 Poročila; 23.05 Šahovski komentar.

KOPRSKA BARVNA TV

21.00 Kotiček za otroke: Mr. Piper; 21.15 Poročila; 21.30 Zabavna oddaja; 22.05 Igre brez meja; 23.25 Tony Dallara Special.

ČETRTEK, 17. avgusta

18.15 Nogomet Sarajevo: Real - prenos; 20.00 Mozaik; 20.05 Čarni svet živali - film; 20.30 Jugoslovanska mesta: Cetinje; 21.00 Dnevnik; 21.25 Olimpijska bakla na poti v München - prenos; 22.00 G. Neveux: Vidocq: Človek s sto imeni - 3. del; 22.50 G. Gershwin: Klavirski koncert; 23.20 Vohuni, agenti, vojaki; 23.55 Poročila

KOPRSKA BARVNA TV

21.00 Kotiček za otroke: Mr. Piper; 21.25 Poročila; 21.30 Prihod olimpijske štafete v Beograd; 21.55 Le človek nekaj velja - film; 23.25 Francoščina.

PETEK, 18. avgusta

19.15 Obzornik; 19.30 Veseli tobogan; 20.00 Mestece Peyton; 21.00 Dnevnik; 21.35 Slavolok zmage - film; 23.35 Poročila; 23.40 Šahovski komentar.

KOPRSKA BARVNA TV

21.00 Kotiček za otroke; Mr. Piper; 21.15 Poročila; 21.30 Chryslerjevo gledališče «Krivec»; 22.20 Ray Anthony Show.

SOBOTA, 19. avgusta

18.50 Slike s kmečke ohceti; 19.15 Obzornik; 19.30 V deželi klobukov - film; 19.55 Obisk v živalskem vrtu - film; 20.20 Mozaik; 20.25 Usodno nebo; 21.00 Dnevnik; 21.30 Nastopa Charles Aznavour; 22.25 Na poti k zvezdam; 22.50 Moj prijatelj Toni - film; 23.40 TV kažipot; 24.00 Poročila.

KOPRSKA BARVNA TV

20.45 Delirium; 21.15 Poročila; 21.30 Obramba ima besedo - film; 22.20 Jerry Lewis Show.

DE SIMONE SPREJEL PREDSEDNIKA PRIPRAVLJALNEGA ODBORA

S postavitvijo spomenika padlim ne bodo domačini nič več odlašali

Goriški župan je Nanutu obljubil, da se bo občina zanimala za odkup zemljišča - Štandrežci so pripravljeni nastopiti tudi zelo odločno

Predsednik pripravljalnega odbora za postavitev spomenika padlim v Štandrežu Danilo Nanut, je bil pred kratkim pri goriškem županu, kateremu je obrazložil probleme in težkoče, ki so nastale pri načrtovanju spomenika.

Kot je znano, namerava pripravljalni odbor, v katerem so društva O. Župačič, Juventina, Kmečko društvo in Zveza borcev, postaviti spomenik sredi vasi. Vendar Štandrežci nočejo postaviti samo spomenika, pač pa nameravajo sredi vasi urediti prostor, ki bi bil obdan z zelenjem in bi postal nekak vaški park, kjer bi lahko tudi uredili gredice.

V razgovoru z Nanutom je De Simone pokazal razumevanje za težave in probleme Štandrežcev ter je tudi obljubil, da se bo za stvar sam pozanimal. Glavna težava pri postavitvi spomenika je seveda odkup zemljišča. Župan je zagotovil, da se bo občina takoj začela zanimati ter pogajati z lastniki za odkup. Predsedniku pripravljalnega odbora je župan tudi povedal, da bi rad videl maketo celotnega kompleksa, kjer bo postavljen spomenik. Nanut je De Simoneju obljubil, da jo bodo pripravili v najkrajšem času in mu jo predstavili na prihodnjem sestanku.

Domačini iz Štandreža čakajo na spomenik že mnogo časa. Spomnimo se samo tega, da so že v decembru leta 1970 poslali na občino peticijo, katero je podpisalo nad 600 domačinov, s katero so zahtevali, da se spomenik postavi čimprej. Stvar pa se je zavlekla dolgo časa. Tokrat upajo, da bo problem vendarle rešen, v nasprotnem primeru so pa Štandrežci pripravljeni odločno nastopiti tudi s pomočjo strank in drugih organizacij. S to skromno oddolžitvijo padlim v NOB se res ne sme tako dolgo zavlačevati!

Socialne dajatve za hišne pomočnice

V zvezi s socialnimi dajatvami za hišne pomočnice je nastalo veliko zmešnjav, zato nam je pristojni urad pri zavodu INPS poslal sledeče pojasnilo:

Socialne dajatve za hišne pomočnice se računajo na podlagi prejemka, ki ga slednje dobivajo na uro. Za delavko, ki prejme na uro vsoto, ki ne presega 700 lir, se socialne dajatve računajo tako, kot da bi prejemala vsoto 400 lir. V tem primeru je znesek dajatev 118 lir, od katerih mora 104 plačati delodajalec, ostalo pa hišna pomočnica. To pomeni, da vse delavke, ki prejemajo na uro do 700 lir, plačajo enako vsoto socialnih dajatev.

Kot osnova za izračunanje socialnih dajatev za prejemke, ki gredo od 701 lire do 1000 lir, se vzame vsota 700. Dajatve za te prejemke znašajo 207 lir, od katerih plača delodajalec 183 ostalo gre pa na račun uslužbenke. Končno velja osnova 1000 lir za izračunavanje dajatev za tiste delavke, ki prejemajo več kot 1000 lir na uro. V tem primeru znašajo dajatve 295 lir, od katerih plača 260 delodajalec.

Tak sistem izračunavanja socialnih dajatev za hišne pomočnice ima seveda tudi svoje pozitivne plati, še posebno pri izplačevanju pokojnin. Delavka namreč, ki prejema sedaj 200 lir na uro, bo ob koncu službe dobivala pokojnino, ki bo izračunana na podlagi dajatev. Pokojnina bo izenačena tako, kot da bi delavka vseskozi prejemala 400 lir na uro.

Mladinski ansambel ČKD v Gorici in Števerjanu

Kot gost našega mesta bo v sredo, 16. avgusta, ob 21. uri, na Goriškem gradu nastopil mladinski ansambel ČKD iz Prage, ki bo predvajal nekaj modernih, klasičnih in narodnih pesmi ter nekatere skladbe iz prejšnjih stoletij.

Ansambel je znan v vsej Evropi, predvsem zaradi tega, ker je sestavljen iz samih mladincev od desetih do šestnajstih let.

Manifestacija, ki jo je pripravila goriška občina s sodelovanjem EMAC, spada v okvir kulturnih izmenjav med našim mestom in češko prestolnico.

Z istim programom bo nato mladinski ansambel ČKD nastopil v petek, 18. avgusta, ob 21. uri, tudi v župnijskem domu v Števerjanu.

Pošolski pouk na srednjih šolah

Šolsko ministrstvo je 31. julija leta 1971 objavilo okrožnico o dodelitvi služb za nedoločeno dobo vzgojiteljem, ki bi v srednjih šolah opravljali dodatne pošolske svobodne dejavnosti. Prošnjo za takšno zaposlitev je potrebno poslati na kolkovanem papirju šolskemu skrbništvu, kjer je prosilec stalno naseljen, najkasneje do 25. avgusta leta 1972. Prosilci, ki so v položaju, predvidenem v členu 8 omenjene odredbe, bodo morali poslati prošnjo na kolkovanem papirju pristojnim ravnateljem najkasneje do 25. avgusta letos.

Prosilci naj skrbno preberejo odredbo, zlasti člen 4, ki govori o sestavi in predložitvi prošnje, da ne bodo spravili urada v položaj, da njihovih prošenj ne bo mogel upoštevati.

Ministrsko odredbo in okrožnico pokrajinskega šolskega urada je mogoče prebrati na šolskem skrbništvu in na vseh srednjih šolah.

Uradi občinskih podjetij jutri zaprti ves dan

Jutri, v ponedeljek, 14. avgusta, bodo uradi občinskih podjetij zaprti ves dan. V primeru okvar na cestah in števcih, lahko prizadeti telefonirajo na številko 83156, kjer bodo dobili vse potrebne informacije.

NA POBUDO KOVINARSKE STROKE

Dražbam v ladjedelnici hočejo napraviti konec

V ITC dela kar 27 zasebnih podjetij - Njihove delavce bodo pozvali, naj se vpišejo v stalež ladjedelnice - Veliko «belih umorov»

Prejšnji dan smo obsežneje poročali o osnutku predlogov kategorije kovinarjev treh sindikalnih organizacij za bližnja pogajanja o obnovitvi vsedržavne delovne pogodbe. Ena izmed zahtev kovinarskega paketa se nanaša na zasebna podjetja, ki prevzemajo na dražbi dela v ladjedelnici Italcantieri v Tržiču.

Sindikalne organizacije zahtevajo, da se število zasebnih podjetij, ki delujejo v ladjedelnici, čimbolj skrči in da delavce vključijo v organik Italcantieri.

Kako pomemben delež imajo zasebna podjetja v tržiški ladjedelniški proizvodnji, nam pove številka, da je na 4.000 delavcev, kolikor so jih imeli v ladjedelnici pred časom, kar 1.500 delavcev 27 zasebnih podjetij.

Med temi podjetji je več takšnih, ki jih zaradi njihove specializacije ni moč zamenjati ter tudi ni moč njihovega dela vključiti v serijsko proizvodnjo v ladjedelnici, medtem ko velika večina teh opravlja enako delo kot delavci ITC (varjenje, tesarska dela in podobno.) Sindikalne organizacije bodo po zaključku dopustov poslale poziv vsem delavcem omenjenih podjetij, če hočejo preiti v stalež ITC. Izbira bo po demokratični poti prepuščena delavcem samim. Zahtevo v tem smislu bodo poslali tudi ravnateljstvu podjetja in tovarniškemu svetu, ki bo začel pogajanja na podlagi zahtev.

Na takšen način bo vprašanje oddaje del na dražbah postavljene z vso odločnostjo, da napravijo konec pogajanjem z zasebnimi podjetji, ki niso bila vedno kristalno čista ter so imela za posledico izkoriščanje delavcev ter slabo varstvo na delu, tako da je ravno pri zasebnih podjetjih največ nesreč in tudi ogromno «belih umorov», Ladjedelniški delavci so na takšno nevzdržno stanje pogostoma opozorili s stavkami, vsakikrat, ko se je v ladjedelnici pripetila smrtna nesreča na delu.

Poučni izlet obrtnikov-kamnarjev

Deželna ustanova za razvoj obrtništva ESA priredi ob priliki mednarodne razstave marmorja in industrijskih strojev, ki bo od 9. do 17. septembra, izlet v Valpolicello, za tiste obtrnike, ki se bavijo z obdelavo marmorja.

Na poučni izlet bodo odpotovali v soboto, 16. septembra in se bodo istega dne vrnili tudi nazaj. ESA bo udeležencem izleta priskočila na pomoč, tako da bo sama delno krila stroške potovanja.

Za vsa ostala pojasnila se obrtniki lahko obrnejo na sedež ustanove, v Vidmu, Viale Venezia 100.

Sova dovoljena za lovsko vabo

S posebnim dovoljenjem pokrajinskega lovskega odbora, lahko lovci v letošnji sezoni lovijo in uporabljajo živo sovo za vabo v vsej deželi Furlaniji - Julijski krajini. Ob koncu lovske sezone bodo vsekakor morali sovo izpustiti ob prisotnosti lovskega čuvaja ali njegovega namestnika. Lahko bodo pa zaprosili za dovoljenje, da obdržijo nočno ujedo prihodnjo sezono.

● **Trgovinska zbornica v Gorici** je razpisala natečaj z izpiti za dve mesti uradnika. Interesenti morajo oddati prošnje najkasneje do 4. septembra. Vsa podrobnejša pojasnila daje tajništvo trgovinske zbornice v Ulici Crispi.

Kino

Gorica

VERDI: ob 15.30-22.0 «X Y & "Zi"». E. Taylor in M. Caine, kinemaskopski film v barvah. Mladini pod 14. letom prepovedan.

CORSO: ob 15.15-22.00 «Shaft, il detectiv». R. Reundtree in M. Gnun; film je v barvah.

MODERNISSIMO: ob 14.45-22.00 «Barquero», Lee Van Cleef in F. Tucker. Barvni film.

CENTRALE: ob 15.00-21.30 «Le pistolere», C. Cardinale in B. Bardot. Barvni film.

VITTORIA: ob 15.30-22.00 «L'abbominevole dott. Philes», V. Price in J. Cotten. Barvni film, mladini pod 14. letom prepovedan.

Tržič

AZZURRO: 18.00 «No... sono vergine». M. Zetha in J. Dawe, barvni film.

EXCELSIOR: 17.30 «Il ragazzo e la quarantenne». J. Simons in L. Wiang, barvni film.

PRINCIPE: 18.00 «Al soldo di tutte le bandiere». C. Bronson, barvni film.

S MICHELE: 19.00 «Una regina per Cesare». G. Arbissan in R. Battaglia, barvni film.

Nova Gorica

SOČA (N. Gorica): «Samokresi sedmih velićastnih», ameriški barvni film - ob 18.15 in 20.15.

SVOBODA (Šempeter): «Gusarji proti pariški TV», francoski barvni film - ob 18.30 in 20.30.

RENCE: «Mačo Kalagan», ameriški barvni film - ob 17. in 20.

ŠEMPAS: «En večer, en vlak», francoski barvni film - ob 17. in 20.30.

KANAL: «Tarzan v New Yorku», ameriški barvni film - ob 17. in 20.

DESKLE: «Sveti plamen», francoski barvni film - ob 17. in 20.

PRVAČINA: «Mesto v mraku», ameriški barvni film - ob 17. in 20.30.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

Danes ves dan in ponoči je dežurna lekarna S. Nicolò, Ul. I. Maggio, tel. 73-328.

DEŽURNI ZDRAVNIKI

Gorica, Sovodnje in Števerjan

Dr. Rodolfo Genovese, Ul. Fatebenefratelli 5, tel. 2902.

Dr. Giuseppe Frandolic, Ul. Borsi 10, tel. 83-703.

Krmin in okolica

Dr. Piero Venuti, Medea, Ul. Trieste 8, tel. 6831.

Izleti

SPD Gorica priredi v petek, 18. in v soboto, 19. avgusta dvodnevni izlet z lastnimi sredstvi in vzpon iz Trente (Zaonjica) na Prehodavce in Triglavska sedmera jezera. Zbirališče bo v petek, 18. avgusta, ob 5. uri zjutraj na italijanski strani pri mejnem prehodu «Rdeča hiša». Vsa ostala pojasnila na sedežu društva, v Ul. Malta 2, tel. 24-95.

DRUŽINSKI IZLET z avtobusom v gornje Posočje in na Gorenjsko priredi Slovensko planinsko društvo iz Gorice, v nedeljo, 27. avgusta. Ogledali si bodo dolino Trente, nato bodo šli čez Vršič do Kranjske gore, Gozd Martuljk, Dovje do Kranja. Vpis in podrobnejša pojasnila na sedežu SPD v Ul. Malta 2/I. Pohitite z vpisom dokler je še kaj prostora v avtobusu.

P. d. Briški grič iz Števerjana priredi v nedeljo 20. avgusta, enodnevni avtobusni izlet na Dolenjsko, z obiskom Žužemberga, Haze 20, zdravilišča Dolenjske Toplice, Doline Krke, Novega mesta in Otočca. Avtobus bo odpeljal ob 5 uri zjutraj z Bukovja, ustavil se bo na Dvoru in Oslavju. Za vpis in pojasnila se lahko prizadeti obrnejo [illegible] članov društva.

ZAHVALA

Toplo se zahvaljujemo vsem, ki so spremili na zadnji poti našega dragega

Miroslava Pahorja

iz Jamelj

Posebna zahvala pevskemu zboru «Fantje izpod Grmade».

Žalujoča žena, hči, sin ter vnuki

Jamlje, 13. avgusta 1972

POMEMBNO OLAJŠANJE ZA PROMET NA VPADNICI

Prihodnji mesec bodo pri Madonnini dokončali semaforsko ureditev križišča

Avtomatske naprave bodo «zabeležile» in «seštevale» vozila ter po potrebi uravnavale semaforske luči - Most 9. avgusta je še vedno ozko grlo

Prihodnji mesec, najkasneje do polovice septembra, bomo imeli v Gorici še eno semaforsko urejeno križišče podobno križišču pri bolnišnici San Giusto. Na Majnici gredo namreč h kraju zemeljska dela, ki so za dalj časa zaposila podjetje Edilscali, medtem ko bi morali v bližnjih dneh nastopiti delavci podjetja CGA, ki je specializirano v semaforskih aparaturah.

Pri Madonnini je bilo doslej že ničkoliko nesreč, med temi tudi nekaj smrtnih. Križišče je imelo vse značilnosti prečkanja dveh cest v «starih časih», ko so vozile težke vprege in kvečjemu kočije, ki so imele za tiste čase značilnosti sedanjih športnih vozil. Vsa povojna leta je skušala občinska uprava pod pritiskom javnega mnenja smotrneje urediti križišče cest v nivoju, in sicer na takšen način, da ob konicah (zjutraj, opoldne in zvečer ter med poletnimi meseci) ne bi nastajale dolge kolone, ki jih niti mestni stražniki niti promet- na policija in niti karabinjerji, ki izmenoma opravljajo nadzorstvo na tem križišču, niso mogli preprečiti.

Po dolgih letih se je klopec končno pričel odvijati, kakor je, žal, vedno v navadi, kadar gre za urejevanje zadev z ANAS. Občinska uprava je določila vsota 8 milijonov lir, temeljito preučila smeri prometa ter izbrala specializirano podjetje, da je uresničilo njena navodila.

Kakor je mogoče ugotoviti na kraju samem, kjer so zemeljska dela v glavnem zaključena, bodo spremembe v stezah vnesli samo na cestah, ki vodita v križišče iz Gradišča in iz Podgore, medtem ko bo ostala državna cesta št. 56 (Gorica-Videm), nespremenjena ter bo imela kot doslej po eno stezo v vsako smer. Pod asfalt dohodnih poti bodo tik pred križiščem vgradili v zemljo aparaturo, občutljivo za kovino. Komaj bo vozilo zapeljalo čez njo, bo centrala «zabeležila» vozilo ter prižgala zeleno luč. Če bo šlo v koloni več avtomobilov, jih bo «seštela» ter dovolila da bo zelena luč gorela toliko časa, dokler ne bodo odpeljala s križišča. Avtomatska semaforska ureditev bo občutno povečala propustnost križišča, predvsem pa bo razbremenila stražnike, ki so se morali pogostoma postaviti na sredo ceste ter reševati zavozlane prometne položaje.

Dokler ne bomo imeli čez Sočo še preostalih dveh mostov, enega pri Sovodnjah za avtocesto, in drugega v Štandrežu, za novo cesto Idrijca - Krmin - Gorica ki sta obe v načrtu, bo Most 8. avgusta še vedno predstavljal ozko grlo, saj je praktično edini most, prek katerega je Gorica povezana z državnim ozemljem onkraj Soče. Odkar je ANAS uvedla omejitve tudi na tem mestu, prepovedala tovornjakom nad 12 ton, da zapeljejo čezenj, ter dejansko vse avtovlake preusmerila čez pevmski most, je Most 9. avgusta «postal še ožji». Razmere, kakršne so sedaj, ne morejo dolgo trpeti. ANAS se bo morala kmalu odločiti in most rekonstruirati, da bo sposoben prenesti bremena sodobnih tovornjakov. Sprašujemo se, če ne bi bilo umestno, da bi ob tisti priložnosti opravila na cestišču nekaj dodatnih del ter vgradila nov pločnik na drugi strani sedanje cementne ograje, da bi mogla služiti vozilom celotna širina cestišča. Kako nujno bi bilo to delo, bo vedel povedati vsakdo, kadar se je v dveh kolonah pomikal čez most in moral paziti na kolesarje, mopedisté, ker je gneča na mostu pogostoma nepopisna.

Hoteli smo opozoriti na vsakomur znane prometne težave na mostu, da bi jih ANAS upoštevala, ko bo prišel čas njegove rekonstrukcije.

V ORGANIZACIJI DOBERDOBSKIH ŠPORTNIKOV

Praznovanje «Mladosti» se uspešno nadaljuje

Danes se bodo Sovodenjci in Doberdobci pomerili v odbojki - Dve nagradi v briškoli so si prisvojili Doljani, drugi dve sta pa ostali v vasi

V okviru športnega praznovanja, ki ga že od petka prireja doberdobsko športno združenje «Mladost», bo danes popoldne ob 16. uri ob jezeru prijateljska tekma v odbojki med reprezentancama sovodenjske in doberdobske občine. Tekma bo brez dvoma zelo zanimiva, saj je v obeh občinah veliko odbojkarjev, ki redno igrajo pri raznih športnih društvih na Goriškem. Predvideno je, da bodo derby odigrali pri Doberdobskem jezeru, na za silo urejenem igrišču, v primeru težkoč bodo pa vsekakor tekmo odigrali na odprtem igrišču v vasi.

Po športnem dogodku bo na programu koncert godbe na pihala «Kras» iz Doberdoba, ki bo izvajala nekaj koračnic iz svojega repertoarja.

Včeraj in predvčerajšnjim je na praznovanje «Mladosti» prišlo veliko obiskovalcev, ki so se med topoli ob jezeru razvedrili in naužili svežega zraka, ki v tej poletni vročini vsakomur zelo prija.

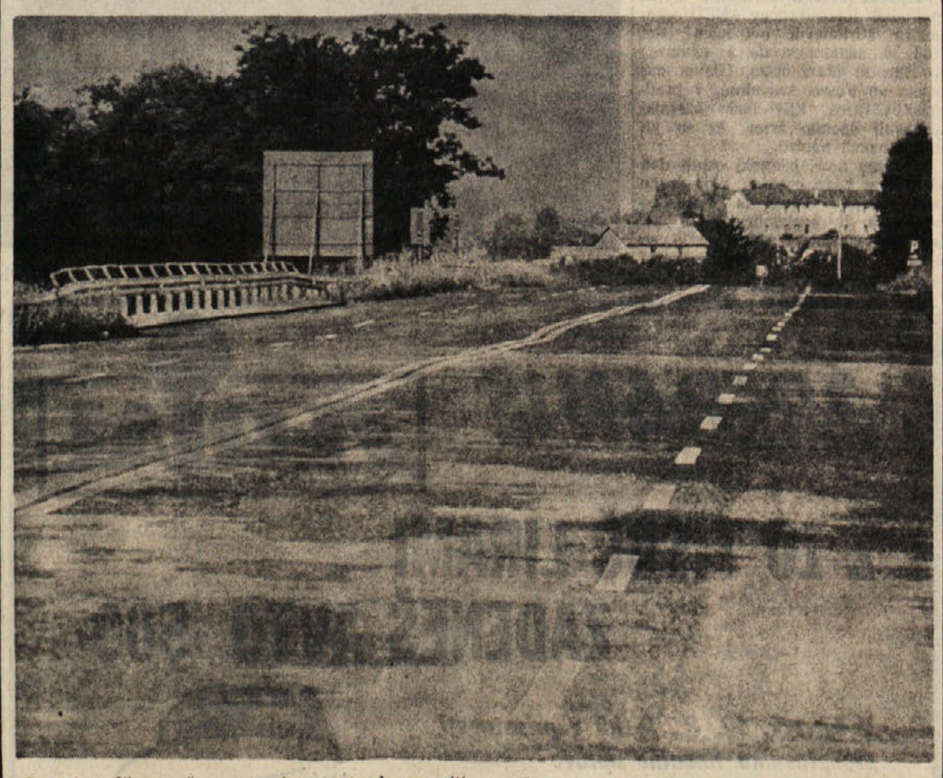
V petek je bilo tekmovanje v briškoli, katerega se je udeležilo veliko dvojic iz bližnjih vasi, precej pa jih je bilo tudi iz Tržiškega. Prvo nagrado, dva pršuta, sta si nepričakovano prisvojila Ivo Devetak in Bruno Šuligoj, mladeniča iz Dola, ki sta «stare mačke» briškole kar presenetila. Drugo nagrado sta prejela brata Karlo in Vilko Ferletič iz Doberdoba; dvojici Milič - Vižintin iz Dola ter Lakovič-Zanier iz Doberdoba sta si pa razdelili tretjo in četrto nagrado. Zaradi popularnosti in priljubljenosti igre bo tekmovanje v briškoli tudi jutri zvečer.

Danes in jutri bo na praznovanju igral ansambel «Marchio depositato», ki bo gotovo razveselil vse ljubitelje modernih plesov, v torek bo pa spet na vrsti domači ansambel «Kraški odmevi».

Trinajstletna dijakinja ranjena v prometni nesreči

Prejšnji večer je v Ulici 9 Agosto postala žrtev prometne nesreče kolesarka, 13-letna Marisa Grusovin iz Ulice Garzarolli 42. Študentka se je s kolesom pripeljala s Korza in je pri uradu občinskih podjetij zavila na dvorišče. Avtomobilist, 19-letni Maurizio Bertulin iz Ulice Michaelstätter štev. 3, jo je prepozno opazil in jo podrl. Grusovinovi so v bolnišnici ugotovili veliko rano na desnem kolenu in jo pridržali za 15 dni na zdravljenju.

● *Rdeči križ v Gorici* javlja, da bo ves avgust zaprta injekcijska ambulanta na sedežu RK v Ul. Codelli 9.



Zgornja slika noče na noben način ilustrirati letošnjih velikošmarnih praznikov, ko zaradi vročine med opoldanskimi urami promet na cestah povsem zamre in ko pripeka ustvarja v človeku občutek, da je asfalt moker in da črte na njem niso ravne.

Nič vsega tega, ponavljamo, kar bi imelo opraviti z vročino, ampak nekaj veliko hujšega hoče povedati naša fotografija. Dokumentirati želi znani «raccordo» Villesse - Gorica (naš goriški avtocestni odcepek), ki je bil tako slabo zgrajen, da je zaradi lukenj na njem dovoljena najvišja hitrost samo 50 km na uro. Dvojna neprekinjena črta po sredini ceste s svojo «šepavostjo» dovolj zgovorno priča o slabo opravljenem delu. Najbrž bo potrebno cestišče v vsej dolžini še enkrat prevleči z novo asfaltno oblogo, da bo vožnja varnejša, udobnejša in tudi hitra, kot se spodobi za objekt, ki ima tako zveneče ime.

KULTURA IN ZABAVA STAREJŠE GENERACIJE

NOVOGORIŠKI UPOKOJENCI SO IMELI SVEČANO PROSLAVO NA LOKVAH

Proslave se je udeležilo tudi nekaj zamejskih upokojencev - Pred kratkim so obiskali Kumrovec, rojstni kraj predsednika Tita

Novogoriški upokojenci smo napravili v tem letu štiri zelo uspele izlete po naši domovini. Z izletom v Kumrovec 6. maja nas je pričarala s svojimi posbenostmi Dolenjska in Štajerska. Saj smo po obisku Kumrovca, rojstnega kraja predsednika republike ob njegovi 80. letnici rojstva, ogledali še vrsto drugih krajev. Pot čez Kras, ki ohrani presenetljive spomine iz preteklosti in razna naravna čuda, nas je pri naslednjem izletu vodila k slovenskemu morju in ob istrski obali. Tedaj smo se spomnili pogumnih Dekančanov, ki so leta 1932 med najhujšim fašističnim nasiljem zahtevali z demonstracijami slovensko šolo. S tretjim izletom smo križarili po sredini Slovenije in obiskali našo metropolo ter mogočni spomenik žrtvam fašističnega nasilja pri Urhu.

Izlet 6. avgusta na Lokve je dosegel svoj višek v razvedrilu in spomenu. V tem višinskem podnebju na čistem zraku, sredi bujnih gozdov, človek nenadoma zacuti v sebi nove telesne in duševne moči. Prevzema ga lahkotna čilost, da s šumenjem visokih vrhov smrek iz srca veselo zapoje.

Bilo je veselja brez konca in kraja. Kar nad 2000 upokojencev se nas je zbralo iz novogoriške občine. Prišli so z več avtobusi in številnimi osebnimi avtomobili iz vseh podružnic društev upokojencev občine Nova Gorica. Bili so tudi upokojenci iz drugih primorskih občin in iz zamejstva. Žal, se ti niso udeležili v večjem številu, da bi videli, kako se starejši ljudje na zelo preprost način sprostijo. Ves dan od jutra do večera so upokojenci uživali čisti gorski zrak ter peli in plesali.

S tem izletom smo hoteli slovesno praznovati petindvajseto obletnico priključitve Slovenskega primorja k Jugoslaviji. Ob veselih zvokih briške godbe na pihala in šestčlanskega orkestra iz Nove Gorice smo obujali spomine, na zgodovinske trenutke, ko smo po dolgih letih suženjstva postali gospodarji na svoji zemlji. Res pomembna obletnica po strahovitem fašističnem opustošenju tega dela slovenske zemlje. Med kulturnim sporedom, ob 14. uri, je poleg obeh godb nastopil še moški pevski zbor Soča iz Nove Gorice in republiški poslanec Milo Vižintin s svojim spodbudnim govorom. Godbi sta, menjaje se, igrali do večera, zato je bilo tudi zabave po želji dovolj.

T. R.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

Danes ves dan in ponoči je dežurna lekarna Baldini, Verdijev Korzo 57, tel. 2879.

KOPRSKO KULTURNO PISMO

Gledališče, razstave, koncerti Tabor glasbene mladine v Grožnjanu

Uspešno delo Zveze kulturno-prosvetnih društev - Galerija Loža

Če se ozremo nazaj v kulturno življenje pretekle sezone v Kopru, lahko ugotovimo, da je delovanje Zveze kulturno - prosvetnih organizacij in Galerije Loža dokaj razgibano, a pridružili so se jima tudi amaterska skupina iz Kopra, skupini dijakov iz Dijaškega doma in z Ekonomske šole.

Zveza kulturno - prosvetnih organizacij je nadaljevala s tradicijo organiziranja dramskih predstav, baletnih nastopov in glasbenih prireditev ter pomagala pri realizacijah predstav amaterskim skupinam. Posredovala, je vrsto predstav Primorskega dramskega gledališča iz Nove Gorice, Slovenskega gledališča iz Trsta, Mestnega gledališča ljubljanskega, Hrvatskega narodnega gledališča «Ivan Zajc» z Reke, gledališča iz Varaždina in Stalnega gledališča iz Trsta. Tako so se na odru koprskega, gledališča zvrstila dela: Brecht, Bobni v noči; Štoka, Trije tički Jovanović, Trije rogonosci; Tennessee Williams, Tramvaj poželenja — vsa v izvedbi Slovenskega gledališča iz Trsta. Primorsko dramsko gledališče iz Nove Gorice pa je uprizorilo: Poostreni nadzor, Naj poje čuk; Nušić, Pokojnik; Berač. Mestno gledališče ljubljansko je gostovalo s predstavama: Petan, Raj ni razprodan in Veber: Pogodba. Diega Fabrija Lažnjivko je izvajalo gledališče «Ivan Zajc» z Reke, Hamleta u selu Mrdoše Donje pa gledališče iz Varaždina. Stalno gledališče iz Trsta je prikazalo Slavka Gruma Dogodek v mestu Gogi Il carnevale di Servola. Omeniti moramo še Mladinsko gledališče iz Ljubljane, ki je uprizorilo Indijance v mali vasi, Carro di Tespi iz Rima pa Collodijevega Pinocchia. Nastopile so še, amaterska skupina iz Kopra — Hodl de Bodl, skupina iz Dijaškega doma — Finžgar: Razvalina življenja, skupina z Ekonomske šole — Trebče de Utolče — in amatersko gledališče iz Izole — Boeing Boeing.

Baletni predstavi sta bili dve. Na prvi so nastopili baletni solisti ljubljanske Opere, na drugi Balet mladinske skupine iz Pirana, ki že nekaj let uspešno deluje pod vodstvom Lidije Pogačnikove.

Mimo koncertov, ki jih je v preteklih sezoni organiziralo Društvo prijateljev glasbe v Kopru in o katerih smo že poročali, se je zvrstilo na gledališkem odru še nekaj zborovskih nastopov in pa večer operne glasbe, na katerem so peli solisti ljubljanske Opere Vilma Bukovčeva, Samo Smerkolj in Rudolf Fancl. Mešani zbor iz Izole je prikazal rezultate večletnega dela tako v stopnjevanju zahtevnega programa kakor tudi dosežke v prizadevanju za kvaliteto petja samega. Zbor primorskih študentov «Vinko Vodopivec» je počastil koprski občinski praznik. Občinski reviji otroških in mladinskih zborov je sledila revija «Naša pomlad», na kateri je nastopil del na predhodnih revijah izbranih najboljših mladinskih zborov iz cele Primorske. Največji koncert primorskih zborov je bil nastop ženskega, moškega in mešanega zbora iz Postojne ter moškega zbora iz Kopra ob srečanju s pevci bivšega zbora «Simon Gregorčič», ki je bil ustanovljen na Sardiniji za časa NOB. Zanimivo je bilo pevsko srečanje koprskega moškega zbora z mešanim zborom mladih pevcev iz Arta Terme izpod Karnskih Alp. Na skupnem nastopu je posebno navdušil gost, ki nas je seznanil z ljudskimi pesmimi tamkajšnjega območja — v lepem, kultiviranem prednašanju prepresto in iskreno. Jeseni bo koprski zbor vrnil obisk: zbora gosta v Arta Terme ponovila koncert.

Od novembra lanskega leta je vodstvo Galerije Loža v Kopru odprlo deset razstav v skupini 2 X GO so razstavljali Sergio Altieri iz Gorice, Silvester Komel iz Nove Gorice, Pavel Medvešček iz Nove Gorice, Monai Fulvio iz Gorice, Nedeljko Pečanac iz Nove Gorice, Miloš Volarič iz Kobarida, Agostino Piazza iz Gorice in Ignazio Doliach iz Krmina Na decembrski razstavi Bojana Adamiča in Andreja Ajdiča je prvi prikazal zanimiv barvni film; nudil je pravo barvno razkošje, ki se je ob glasbeni opremi zlivalo v učinkovito doživetje V februarju sta razstavljala Herman Gvardjančič in Boris Jesih, v marcu Andrej Jemec, v aprilu Bogdan Borčić in Zdenka Golob, v maju Zmago Jeraj, še pred njim pa so v počastitev občinskega praznika priredili razstavo domačinov Zvesta Apollonija, Tonija Bilioslava, Antona Flega, Živka Marušiča, Jožeta Pohlena in Toma Vrana. V juniju smo gledali dela Mihe Maleša, v juliju grafiko avtorjev iz obdobja narodnoosvobodilne borbe. Trenutno pa je v Loži razstava del dunajske šole fantastičnega realizma. Kakor vidimo, je bilo prizadevanje in delo vodstva galerije Loža v Kopru precej dinamično in tudi uspešno.

* * *

Naj omenim še s področja glasbenega dogajanja v bližini Kopra — v istrskem mestecu Grožnjanu, ki je danes priznano mednarodno središče zbiranja glasbene mladine tako rekoč z vsega sveta. Poleg pripadnikov te organizacije evropskih držav in Združenih držav Amerike so letos prvič z onstran oceana prišli tudi mladi glasbeni umetniki iz Venezuele in Gvatemale. Trenutno je v taboru italijansko - belgijska izmena pod vodstvom italijanskih in belgijskih glasbenih strokovnjakov, ki predavajo oziroma vodijo razne strokovne tečaje ali poučujejo razne skupine.

Prisostvovali smo dvema koncertoma: prvi je bil posvečen samospevu poljskih avtorjev Dela Mortovicza, Paderewskega, Chopina, Moniuszka, Szymanowskega, Niewiadowskega in Bacewicza je izvajala mlada sopranistka Helena Lazarska iz Krakova — pevka lepo oblikovanega glasu ki je tudi po interpretativni strani po vpoštevanju slogovnih posebnosti, po doživetem izrazu in toplini učinkovala neposredno, prepričevalno. Pri klavirju je bil Frédéric Gevers iz Anversa. Drugi koncert je bil namenjen orgelski literaturi; na sporedu so bila dela Andrea in Giovannija Gabrielija, Antonia Mortara, Claudia Merula, Girolama Frescobaldija, Antonija Vivaldija, Baldassara Galuppija, Girolama Pera in Alessandra Scarlattija. Igrala sta dva belgijska umetnika Luc Van Gool ter J.M. Demoulin in dva italijanska Mauro Pappagallo ter prof. Luigi Celeghin iz Bocna. Celoten koncert je po kvaliteti orgelske igre kakor po umetniški napetosti rastel in dosegel višek v izvajanju Luigija Celeghina, ki poseduje izvrstno tehnično izdelanost in s smiselno registrsko kombinacijo dosega plastičnost v gradnji; odlikujeta ga preciznost in široka kultura. Nepozabna bo izvedba Scarlattijeve Toccate št. 11 v A-duru. Koncert je bil na orglah grožnjanske cerkve in je bil združen tako rekoč z otvoritvijo orgel, ki jih je popravil in obnovil prof. Patric Colon iz Belgije, sam izvrsten organist, kakor smo ga slišali lani na orglah v Bujah, ki jih tudi on restavriral. Pobudo za obe deli je dala Glasbena mladina Belgije, ki je s pomočjo ministrstva za kulturo in nekaterih mecenov v Belgiji letos — po dveletnem prizadevanju in delu — svoj načrt tudi uresničila. O tem je spregovoril tudi sekretar Glasbene mladine Belgije, ki je med drugim naglasil, da jih je k temu nagnila ljubezen do glasbe, ki naj bo last vseh narodov, da bo obnovljen instrument na voljo vsem obiskovalcem tega mednarodnega tabo-

(Nadaljevanje na 6. strani)

Božidar Jakac kot partizan

IZ MARIBORA

Jakčeva retrospektiva velik kulturni dogodek

Blag, lep in mehak celo v upodobitvah pustošenja zadnje vojne

Kulturno poletje Maribora je obogatila grafična razstava enega največjih slovenskih mojstrov grafike Božidarja Jakca. Izjemen kulturni dogodek, ki je posvečen sedemdeseti obletnici slikarjevega rojstva, ni vzbudil zaslužene pozornosti družbenih in kulturnih forumov in izredno zanimanje občinstva le v Mariboru. Širši umetnostni pomen razstave je pitegnil k svečani otvoritvi, ki ji je prisostvoval živahni umetnik s svojo soprogo, tudi zastopnike drugih občin in iz Ljubljane. Sam mojster Božidar Jakac je na otrovitvi dejal, da je sedanja razstava, njegova doslej največja razstavna prireditev, s poudarkom, da je zelo vesel, da je kot takšna prav v mariborski Umetnostni galeriji. Direktor pedagoške akademije v Mariboru dr. Vladimir Bračič je v daljšem govoru toplo orisal življenjsko in umetniško pot velikega umetnika, ki je bila razgibana že od mladih nog, vse do odhoda v partizanstvo in po osvoboditvi do današnjega dne. Študiral je v Pragi, se izpopolnjeval v Berlinu in nekaj časa v Parizu. V študijske namene je prepotoval vso Evropo od Nord Capa do Carigrada, dvakrat pa je bil v severni Afriki in v Združenih državah Amerike, ki jo je dodobra prekrižaril in spoznal. Vse to je prispevalo k njegovemu liku svetovljana in prav na njegovo pobudo so ustanovili mednarodni grafični bienale v Ljubljani, ki je zaslovel - vsem svetu.

Poznam Jakca in njegovo umetnost še iz mladih dni izpred vojne. Kako bi le mogel pozabiti njegovih nežnih, mehkih pastelov, ki so pustili tudi na nekaterih njegovih grafičnih listih na razstavi njihovo prefinjeno sled. Mehkoba njegovih pokrajin je z bravuro kitajskih umetnikov oplajala vse tisto lepo in plemenito, ki razvnema človeško srce. In takšen je umetnik ostal tudi v grafikah: blag, lep in mehak celo v upodobitvah pustošenja zadnje vojne. Vsekakor grafik — poet.

Še nikoli pa se ni našim očem predstavilo njegovo ogromno grafično likovno bogastvo v tolikšni meri kot na tej razstavi. Zanosno se lahko ozre umetnik na svoje delo in njega razvoj, s še večjim ponosom pa občudujemo stvaritve mi, ki so napolnile skrinjo zakladnico naše likovne umetnosti tudi z vejo Jakčeve grafične umetnosti.

Duhovna miselnost umetnika je razrgnjena na tej obsežni razstavi s petdesetletno razvojno potjo umetnika od prvih praških iskanj do trdnega izražanja neposrednih intimnih izpovedi, ki se vse stekajo v duhovno posodo umetniške ustvarjalnosti na Slovenskem.

Priče smo raznim tehnikam s katerimi se je ukvarjal: tu so črno beli in barvni lesorezi, linorezi, litografije, jedkanice; raznim likovnim poudarkom od klasične umirjenosti lahnih liričnih črt do razgibanih dramatičnih poudarkov. Vsemu temu pa se uklanjajo nemirni tokovi Jakčeve notranjosti, ki je še danes vsa sveža, živa in neugnana.

Prvi listi iz leta 1921 so delo prvih korakov v Pragi, iz mladostne dobe, ko se je srečal z izrazom ekspresionizma. Belina, svetloba, sence, črnina v izrazu prirode, človeka, prostora, že izražajo sproščenost in duhovno moč mladega Jakca. Oblaki, drevesa zavzemajo vidna mesta v njegovem izražanju. Po obdobju 1924 prevladujejo portreti ljudi, njihove drže, obrazi. Vrta v človeško notranjost s kultivirano uravnovešenostjo. Rastoče obvladanje tehnike ga vodi v drznejšo izrazno odločenost. Vrste se avtoportreti, portreti očeta in matere, žene, prijateljev, znancev in kulturnikov, mnogi socialni motivi in iz zvrsti umetniškega življenja na koncertnem in gledališkem odru Odlični izrazi, odlični odtenki grafične umetnosti. Nova spoznanja v smeri realizma doma in v svetu in veliko znanje nam pričarajo Pariz, Afriko in Ameriko. Dokumenti iz osvobodilne borbe partizanstva so prizadeta intimna doživetja s soborci in njihovim komandantom Titom. Jakčevi liki Tita iz raznih obdobij vojne, so vsemu svetu znani po njegovih številnih grafikah, risbah še bolj po znamkah. Nove upodobitve oklesčenih dreves, požganih domačij, so nenehno razmišljajoči spomini na uničujočo vojno, h kateri se Jakac še vedno vrača v opomin sedanjim in bodočim rodovom. Umetnikova bolečina še vedno tli in rije po kamrici spominov. Nastajajo nove podobe težke preteklosti uničevanja in nove, svetle poti današnje rasti.

EMIL FRELIH

Prejeli smo

MODRI VAL

Modri val — Slovenski taborniki v Italiji, združeni v *«Rod modrega vala»* so te dni izdali svojo četrto številko ciklostiliranega biltena *«Modri val»*. Številka se, kljub svoji skromni grafični opremi in vsebini, panuja dovolj zanimiva, saj nas na prijeten, domač, prav nič vsiljiv način seznanja z občutki slovenskih tržaških in goriških tabornikov na taborenju v Mahovniku, pri Kočevju. Ovojno stran lističa liči zelo sugestiven lesorez večerne podobe tabora, na predzadnji strani pa so objavljene tri fotografije iz lanskega taborenja v Kobaridu, s ture na Veliko Planino ter z lanske ekskurzije v Mostarju.

SLOVENIJA

«Slovenija/paralele», družbena in gospodarska revija, št. 11 — 72. Glavni urednik: Lojze Jakopič. Odgovorni urednik: Mihajlo Milanović. Uredniški odbor: France Forstnerič, Dragana Kraigher, Štefan Kuhar, Marjan Lipar, Nande Žužek, Jože Rigler, Marko Selan. Naslov uredništva in uprave: Hala Tivoli, Ljubljana, poštni predal 302.

Vsebina: Dogovarjanja v Beogradu, Vinske ceste v Evropi, Pripombe in stališča slovenskega gospodarstva, Trieje veliki o vojni in miru, Lojze Jakopič: Vzor poslovanja in šola kadrov, Barut Perovšek: Usoda Slovenske košarke ne more biti v rokah enega samega kluba, N.Ž. Zaradi zanemarjenih vlaganj v cementarne moramo cement uvažati, Š.K. Sprti vinarji, Ivan Virnik: Smeti naša velika nadloga, N.Ž. Anatomija nekega sistemskega nesmisla, Krepitev politike neuvrščenosti. Kdo so pravzaprav tupamari, Marjan Lipar: Ali je profesionalni šport cirkuška atrakcija, D.K. Ljubljanske bele lise, Dr. Rene Fabian: Sodobna znanost - Moderna industrija, Dr. Alojz Škulj, Jože Dobnik: Razvoj in modernizacija PTT prometa Slovenije, Marija Vogelnikova: Pet krogov Ljubljanskega festivala, —a.k.—: Potniku ponuditi celovito storitev, Dipl. ing. Justin Vivod: Plinske elektrarne in njihov pomen za gospodarstvo, N.Ž.: Zmagoviti poraženci.

ONPI

L'ONPI, rivista mensile dell'Opera nazionale Pensionati d'Italia, n. 6, 1972. MMM Club, notiziario dell'Istituto per i moderni metodi di mercato, 1971 novembre — dicembre. Rassegna petrolifera, settimanale d'informazione, n. 1190, 4.8.1972.

* * *

«IL MOVIMENTO DI LIBERAZIONE IN ITALIA» — Rassegna di storia contemporanea a cura dello Istituto nazionale per la storia del movimento di liberazione in Italia. A. XXIV n. 107; aprile-giugno 1972.

NE SMEMO GA POZABITI: PRED 64 LETI SE JE RODIL V TRSTU

Pesnik in partizan, junaški Ivan Rob

Zaslišavalcem je pred obsodbo na smrt citiral iz njih opere: «CHI PER LA PATRIA MUOR, VISSUTO È ASSAI» - Na obisku pri svojcih v Šempetru pri N. Gorici - O rojstni hiši v Ul. Vidali 7a (?)

Slovenski tržaški književnik Ivan Rob, pesnik, prozaist, komik in satirik, je kot slovenski partizan junaško umrl dne 9. februarja leta 1943 v Veliki Ligojni nad Vrhniko. Njegovo življenje je ugasnilo sredi najplodnejšega snovanja in ustvarjanja. Fašistično sodišče XI. armadnega zbora v Ljubljani je odločilo njegovo ustrelitev skupno z osmimi tovariši, ki so jih v uradni listini imenovali «komunistične tolovaje». Roba so namreč ujeli kot borca Cankarjeve brigade dne 22. januarja leta 1943. V partizanih je bil že od poletja prejšnjega leta ter je sodeloval v borbah v roški ofenzivi. Njegova aktivnost v osvobodilnem gibanju se je zlasti odražala v kulturnem in političnem udejstvovanju. Na zaslišanju, takoj ko so ga ujeli, je v italijanščini rekel zapisovalcem v obraz tele besede:

«Chi per la patria muor, vissuto è assai!» (Kdor za domovino umre, je živel dovolj).

Presenetil jih je tak Robov nastop. Besede so namreč povzete iz slavne italijanske zgodbe o bratih Bandiera.

O njegovih literarnih stvaritvah, ki z vedrostjo in smehom segajo po pojavih svojega časa in ki hkrati ponazorujejo prizadetost tistih, ki jim je tujec zasedel ožjo domovino, ne bomo na tem mestu razglabljali. O tem je pred sedmimi leti izdala založba «Obzorja» v Mariboru Robovo «Izbrano delo». Obširno razlago in pripombe, ki se nam zdijo objektivne, je za knjigo napisal njen urednik Viktor Smolej. Naš namen je zdaj posvetiti teh nekaj vrstic predvsem novim ugotovitvam, ki naj bi dopolnile Robov pester življenjepis v krogu svojcev.

* * *

V začetku septembra leta 1965 so v Šempetru pri Gorici slovesno izročili svojemu namenu novo, moderno zgradbo osemletne šole, ki so jo imenovali po Ivanu Robu. Pred vhodom v veliko avlo so postavili Robov kip. Na steni je vgrajena spominska plošča 39 padlim borcem, med njimi je ime Ivana Roba in devetih talcev.

Tudi glavni trg v Šempetru je prav tako imenovan po Ivanu Robu. Nedaleč od trga, v Ulici Prekomorskih brigad 58, pa smo se pripeljali skoraj pred hišo brata, Ludvika Roba. Ker je bil še na šihtu» v šempetrski «Iskri», nas je prikupna hčerka Rafaela pospremila v bližino, na številko 16 v isti ulici, k teti Mariji, Ivanovi sestri, poročeni z domačinom Klautom.

«Bili smo štirje otroci», nam je tako začela razlagati prijazna in zgovorna Marija. «Najstarejši je bil Ivan, ki se je kajpak *rodil v Trstu dne 17. avgusta 1908*. Kakor je tata zapisal v mašne bukve, je zapisan datum njegove, tedaj že druge, poroke z mamo *Karolino Mišič* na *župniji pri sv. Antonu Novem v Trstu*, dne 1. maja 1907. leta ob 6. uri in 30. minut. Oče je bil tedaj že v letih, saj je bil starejši od mame kar 37 let. Po imenu je bil Andrej in je bil dve leti celo starejši od mojega nonota, maminega očeta. Če bi zdaj živel (pokopali smo ga v 88. letu starosti 1937. leta), bi imel kar 123 let. Kot tak, si je razumljivo, takoj po poroki z mamo, «zrihtal» že prisluženo pokojnino kot ladijski čuvaj pri *Tržaškem Lloydu*, in se preselil tu v Gorico, to je bilo 7. avgusta 1909. leta. Ko je šel torej Ivan iz Trsta, ni bil star niti še leto dni. Razumljivo je, da iz Trsta ni mogel imeti nobenih spominov. Tu v Gorici se je potem, leta 1910 rodil brat Jože, ki je zdaj v Avstraliji, potem leta 1913 sem prišla na svet jaz in šele leta 1920 se je rodil najmlajši, brat Ludvik. Slednji je zagledal luč sveta v Kredu pri Kobaridu, na domu staršev, ko smo se vrnili iz begunstva iz Male Rupe pri Kranju. Takrat se Ivan ni vrnil z nami, ker se je bil odločil, da bo tam gor, pri tistih dobrih ljudeh nadaljeval šole. Prvi razred gimnazije je izdelal v Kranju, nato se je bil preselil v Ljubljano, na dom nekega novinarja po imenu Terseglav. Ivan je bil pri njih za družbo sinovom. Leta 1928 bi bil moral k vojakom v italijansko vojsko, pa se ni hotel vrniti in so ga tako vzeli na piko. Zmeraj so hodili orožniki k nam in nas priganjali, naj ga prisilimo, da se vrne iz Ljubljane. Mama, ki je umrla v starosti 74 let, pred 12 leti ga je šla večkrat obiskat. Zadnjič ga je videla leta 1942, mislim da spomladi, preden je šel v partizane.»

Doprsni kip v Šempetru pri Novi Gorici

Ivan Rob kot 18-letni dijak

Robov avtoportret s svinčnikom in s posvetilom na hrbtni strani: SVOJI MATERI V SPOMIN IVAN ROB 20.IX.36.

...st. Ul. Vidali 7.

«Kdaj pa ste ga vi zadnjič videli?», nas je zanimalo.

«Mislim, da je to bilo tisto leto prej, ko bi moral k vojakom, saj je prej redno prihajal na počitnice, najprej v Kred, potem, ko je oče, nekaj s pokojnino, nekaj s krojaštvom, pri čemer mu je pomagala tudi mama, prihranil za hišo tu, kjer zdaj stanuje brat Ludvik, da, potem je prihajal celo v Šempeter, ampak zmeraj bolj poredkoma. Jaz sem tedaj bila še deklina in sem imela vtis, da je zelo korajžen, neustrašem, zgovoren in veseljak. Dostikrat smo se smejali z njim, tako je bil "hečen"."

«Pa je bil poročen?»

«Kaj jaz vem? Zvedeli smo, da je sicer imel dekle. Kako je končalo pa ne bi vedela . . .»

«In med drugo vojno ste imeli kake sitnosti z oblastmi zaradi njega?»

«Imeli, imeli in še kako! Nam namreč rečejo *«Pri starčkovih»* in brigadir orožnikov Italo Forasassi je hodil zmeraj kontrolirat, kdaj in kaj je Ivan pisal. Tedanji pismonoša nas je ovajal, kadar smo dobili pismo. Včasih nam je Ivan pisal samo z naslovom *"Pri starčkovih"*, pa je brigadir kljub temu prišel. Po tem sklepamo, da je pismonoša poročal. Nakar je bila pokojna mama klicana na kvesturo, češ zakaj piše Ivan v slovenščini, ko pa sta ostala dva brata iz italijanske vojske pisala po italijansko. Mama jim je lepo zagodla: "Meni je v ponos, če moji sinovi znajo še kaj več"!»

* * *

Med tem prijetnim kramljanjem z Ivanovo sestro Marijo, nas je ura opozorila, da bi se moral vrniti s «šihta» brat Ludvik. Kaj več nam sicer ni povedal, ampak smo mu hvaležni za Ivanove slike, ki nam jih je posodil. Pisma je že pred leti dal naprej, v uporabo zgodovinarjem. Mi pa smo med drugim dobili še neobjavljen avtoportret Ivana Roba iz časov, ko je živel v najhujši bedi. Na ogledalu se je opazoval in risal lastne poteze. Potem je portret poslal mami. Portret je sicer nekoliko zbledel, pa ga je hitro popravil Ludvikov sin, tudi Ivan, ki obiskuje gimnazijo v Novi Gorici in je že cel kos umetnika. Tudi podoben je pokojnemu stricu.

«Si ponosen nanj?» smo ga podražili. Ivanček je stal bolj tih in sramežljiv.

«Kdo ne bi bil ponosen na umetnika in borca za pravično stvar?»

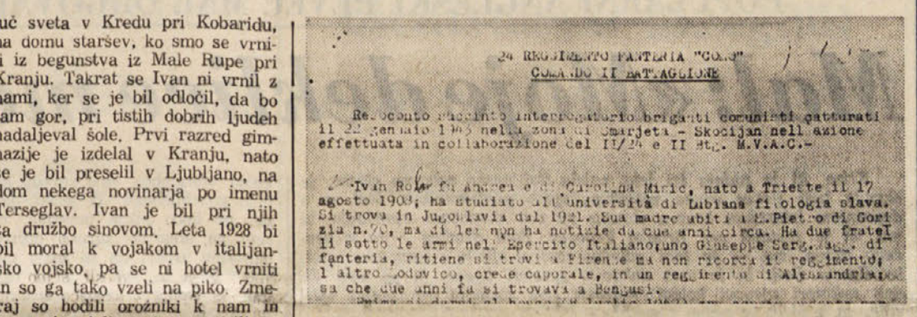
* * *

V Trstu smo preverili podatke o rojstvu Ivana Roba in o zakonski zvezi staršev. Točno se ujemajo datumi. Na matičnem uradu smo tudi zvedeli, kar nam svojci niso vedeli povedati: da je oče pred poroko stanoval v Ulici Scorzeria 13, današnja Vidalijeva, kjer pa ni tako visoke številke, in da je Robova mama služila v Ulici Boschetto 48. Spremembo Ulice Scorzeria nam je pomagal razvozlati uradnik «Biblioteca civica» Giuseppe Bon, na osnovi priročnika o spremembah krajev in ulic Trsta, ki ga je sestavil Oscar Ravasini leta 1929, medtem ko je hišna številka kar izginila. Na tržaški občini nam niso vedeli razložiti teh sprememb, češ da je zadeva zastarela. Tako so nam povedali na statističnem uradu. Vendar je znano, da so bile v Ulici Vidali, kot je povedal starejši mesar Valerio Capeller (mesnica na vogalu Ul. Parini), neparne številke nekajkrat spremenjene. Zadnjič, baje zaradi poslopja novega «Upima» in večjega stanovanjskega bloka sredi ulice.

Nasproti parni številki 14, stoji predzadnja gradba v tej ulici s številko 7/A.

Ta zgradba bi nekako odgovarjala stari številki 13, saj je zelo stara, neometana, samo trinadstropna in skratka zapuščena. V pritličju je garaža, lastnik zgradbe pa je Luigi Rossoni, Salita di Greta 42. On je stavbo kupil leta 1942 in se ne spominja, kakšno številko je tedaj imela. Da pa je že slišal o tem, da se je v tej hiši rodil neki pomemben slovenski mož. Obljubil nam je celo, da se bo o tem pozanimal in nam sporočil svoje ugotovitve. Zdi se nam torej, da smo na pravi sledi za ugotovitev prave rojstne hiše našega junaka in literata Ivana Roba, rojaka našega mesta.

Dj. PLANJAVEC



24.o REGGIMENTO FANTERIA «COMO» — COMANDO II BATTAGLIONE — Resoconto succinto interrogatorio briganti comunisti catturati il 22 gennaio 1943... «Ivan Rob fu Andrea... in Jugoslavia dal 1921... ha studiato all'università di Lubiana filologia slava...» «... ha dichiarato... che poi non gli importava di morire, perchè: «chi per la patria muore vissuto è assai». «Parla abbastanza l'italiano.» Itd.

0-1647

Comando XI Corpo d'Armata

Ufficio dell'ufficiale Superiore dei CC. RR. 2.M.46 il 9/2/194 3 Anno XXI

N. 72/6-4 di prot. Risposta al foglio N. del

OGGETTO: Fucilazione di briganti comunisti.

AL COMANDO DELLA DIV.FANT."CACCIATORI DELLE ALPI" SEDE
(Risp.al n.467/"I" del 25.I.u.s.)
e,per conoscenza -
AL COMANDO DELLA DIV.FANT."ISONZO" - UFFICIO CC.RR. - P.M.59 -
(Risp.al n.12/I.S. del 25.I.u.s.)
AL COMANDO DELLA 375 SEZIONE CARABINIERI CC.RR. SEDE

L'Eccellenza il Comandante del Corpo d'Armata ha determinato che i sottonotati briganti comunisti,detenuti nella caserma Vit-

Oggetto: Fucilazione briganti comunisti... Sledijo imena večje skupine streljanih, pod št. 1 je zapisano: ROB GIOVANNI FU ANDREA e DI MISIC CAROLINA, nato a Trieste, il 17 agosto 1908, residente a Lubiana, pubblicista e studente...

Starši Ivana Roba. — Foto Elektroatelje A. Jerkič, Trst 1908

PRED 111 LETI JE PISAL DR. VALENTIN ZARNIK

«Ali ziniti moram eno o narodnem značaji našega primorskega mesta»

«Slišita se dve tretjini laškega, ena pa slovenskega» - najhujši boj je bil in je za gimnazijo, katere vlada noče iz rok dati» - «Ponovljena čitalnica pa kar krepko stoji» - «Imajo krasne sobane v ulicah piazza della dogana» - «Ako človek kaj izkusi, se še le izbrusi...» - o «prekrasnih damah» in «gorečih Slovenkah...» - «Najbolj goreče domoljublje je pri vseučeliščni mladeži»

Prof. dr. L. Čermelj nam piše:

Ko sem te dni brskal po svoji knjižnici, mi je prišla pod roko drobna knjižica z naslovom «Dr. Valentina Zarnika Zbrani spisi. I. zvezek: Pripovedni spisi» z letnico 1888. Izdala jo je Narodna tiskarna v Ljubljani, uredil pa Ivan Železnikar. Ostalo pa je, kakor sem ugotovil, samo pri tem zvezku. Valentin Zarnik je bil književnik in politik, znan je kot «oče taborov slovenskih». Rojen je bil 14. II. 1837 v Repnjah pri Vodicah na Gorenjskem, umrl pa je v Ljubljani 31. III. 1888. V knjižici je kratek Zarnikov življenjepis, dva njegova beletristična spisa ter razni spisi. Med temi so «Pisma slovenskega turista». Ta je Zarnik spisal leta 1861 in jih objavil v tedanjih ljubljanskih «Novicah». V šestem pismu opisuje svoje vtise o Trstu, kjer je ostal osem dni. Tedaj je Zarnik končal pravne študije na Dunaju. Za boljše razumevanje pisma, naj povem, da je bilo objavljeno pet let prej, ko sta Lombardija in Benečija še bili sestavni del avstro - ogrske monarhije. Pismo objavljam v prvotni obliki brez kakršnegakoli jezikovnega popravka, le za nekatere tuje ali manj znane izraze sem na koncu dodal pojasnila. Pismo se glasi takole:

L. Č.

Da je Trst veliko, lepo mesto, to vsakdo ve; da pri morji stoji, tudi; da v Trstu «Triesterca» 1) izhaja, tudi marsikdo ve; da je pa v Trstu skoro nobeden ne bere to pa zunanjim ni tako znano. Ko bi hotel Trst popisavati na drobno, bi se alarmiral, ker vem, kar železnica tja drži, ga je že vsak «Tomanec» Bog ve kolikokrat videl in bral je že vsakdo tudi **lep popis Cegnarjev** v «Glas. Slov.» 2) — Ali ziniti moram eno o narodnem značaji našega primorskega mesta. Posebno se o našem času zelo semtertje po svetu o tem pričkajo. «Augs. Allg.» 3), «Preša» 4) in vse, kar kulturo proti «Osten» nosi, trdi in dokazuje, da je Trst južne Nemčije Hamburg, zadnji ploditelj nemške kulture, kjer se še dober «Lagerbier» 5) in «Geselchtes mit Knödel und Sauerkraut» 6) dobiva. Tržaški županijski odbor pa pravi in svetu z vsake baže pripomočki oznanjuje, da je Trst popolnoma brez madeža lašk, ali kakor bi italianissimi rekli: «Parte integrante del regno d'Italia» 7). Mi pa zopet vedno trdimo: Trsta jedro je slovensko, le lupina je laška. — Kdo ima prav? — Na to ta odgovor: Ranjki minister Bruck, katerega fantazija je bila prepolna južnega Hamburga, je marsikaj velikanskega ustanavljal za dosego svojega cilja in konca. Vsemu svetu najbolj znána naprava je «Lloyd» Osnova te naprave je bila usmerjena po velikem angležkem vatlu z nemškim značajem na akcije, in stoji že zdaj nad 30 let. Ali dandanašnji imajo nekako te akcije le malo veljave, in ako bi vlada zavoljo rešitve nemške časti «Lloyda» tako energično ne podpirala, bi bil morebiti že davno v tihem mirnem morji pri najlepšem vremenu za vekomaj utonil! Da bi se interesi naprave tudi dušno zastopali, se je zraven utemeljila naša ljubezniva prijateljica «Triester Ztg.» Njeni prvi namen je bil in je še zdaj neukretnim Tržačanom v glavo trobiti, da na staronemški zemlji prebivajo in da so njih kupčijski interesi nemški interesi; ali kaj pomaga časniku vsa naudušenost in steklina, če se pa nobeden nanj ne naroči ter ga nihče ne bere! Videl sem lahko vsaki dan v kavarni, kako je Tržaški trgovec premetavši časnike, «Triesterco» kakor gosenico na stran zagnal, če mu je ravno po nevedoma med prste zašla; ker ona je prav za prav s svojim imenom «lucus a non lucendo» 8). Ker bi v Trstu gotovo še ribe v morji njene pridige ne poslušale, vrgla se je na nas slovenske pagane; ali tudi tu je grčav les, in le nekaj podljubelskih Cimbrov 9) je spreobrnila. Res, prav pritlikovski za tolikoletni trud in pot; primaruha, da se ne izplača! Ko bi Lloydeve kase ne bilo, bila bi ona že tudi zdavno v kaki krnici Jadranskega Morja se potopila, vsaj zrela je že dovolj za to.

Nekaj je še bilo stare Bruckove garde med trgovci, katero, kdor časnike bere, po imenu pozna, in ki je imela pod prejšnjim absolutizmom največ upliva; ali sedaj po novih svobodnih volitvah soseskinega odbora in zopet pred kratkim pri volitvi odbora kupčijske družbe so te može večjidel izključili. Nemškutarje je največ med množno birokracijo, ki — po izvzetih vrlih možeh tudi tega stanu, ki zapopadejo potrebe in zahteve današnjega časa — se ne more sprijazniti z oktobrom l. l. 10) in pa tiho zase v svojih stanovališčih čepi, kakor čuki v starih razvalinah, ker znano je, da ni nikjer manj veljave, kakor v Trstu, ako ni cvenka. Imajo tudi Šilerjevo društvo 11) med seboj, za katero se ni nihče zmenil, ako bi tržaški korespondent «Preše» semtertja njegovega životarenja ne opomnil. Nauk iz te resnične povesti, si sam dragi bralec, povzemi! — Napisi po ulicah so povsod sami laški, oglasi mestne gosposke istotako le laški, slišite se dve tretjini laškega, ena pa slovenskega. Oprava, gibčnost in fiziognomija ljudi je južna; črnomaljasti lasje, temno - žareče oči vidijo se na vsak korak; prostih ljudi nima nihče rute za vratom; vsak rujave gosli kaže. Napisi nad prodajalnicami, kavarnami, pri rokodelcih so le laški, novi županijski odbor je tudi vse šole poitalijanil, razven okolice tržaške, kjer stanujejo dobro znani mandrijani, čvrsti Slovenci. Najhujši boj je bil in je za gimnazijo, katere vlada noče iz rok dati, ker bi potem čuda, ker so se že za gospode Trsta imeli. Ali vendar v svojem ponašanju proti Slovanom niso taki, kakor so glasoviti nemškutarji v Ljubljani in drugod, ki doma v znanih nemških časnikih lajajo, kakor pes na cesti, ki brez škode vedno trdi, da je «vou! vou! vou!» — pa vendar le pes ostane. Lahi so pravi diplomatje: oni so neizrecno prijazni, in leta 1848. so prvi velikaši polagoma hrepeneli upisati se kot člani v čitalnico 12). Res, čedalje več nabralo se jih je, tako, da so že pri drugi volitvi odborovi Lahi imeli večino. Tako je šel naš pošten Slovenec, kakor član «čitalnice» mirno spat in drugi dan šel je po navadni poti v svojo čitalnico časnike brat — ali ta je izginila kakor kafra; zašel je mož v nov «casino italiano» — To je uzrok, da se sedaj le samo Slovan more upisati. Najbolj seveda čitalnico Slovenci obiskujejo, ki so kaj marljivi, posebno so iskreni mladi uradniki od računstva in pošte. Bile so dosedaj že nekatere «besede»,, kjer sta se dve prekrasni dami in goreči Slovenki z Notranjskega v petji izvrstno odlikovali. Ko sem bil tam, bili so naši domorodci zelo omamljeni, zvedevši, da sta se dve mični cvetlici iz domačega gaja vsemu udeleževanju pri zabavah za bodočnost odrekli. Uzrok tega bilo je abotno natolcevanje lahonsko, da — za plačilo pojete! Nesramna laž! V svesti sem si, da vsak sled nemških šol v Tržaškem mestu izginil; ali prečuden odgovor ministrstva smo čuli pri tej priliki na interpelacijo Tržaškega poslanca **Porente** o učnem jeziku na gimnaziji, ki mora **nemška** ostati zavoljo «varovanja slovenskih interesov». Ko bi človek po jeziku sodil, v katerem se v Trstu ob nedeljah in praznikih pridiguje, rekel bi, da je mesto z malim izjemkom slovensko, večji del le pobožni Slovenec tu božje hiše napolnjuje. Posebno polne so cerkve pri jutranjih opravilih, ki jih posli, delavci in drugi preprosti ljudje obiskujejo. Pa bo kdo radovedno vprašal, ali so Slovenci potem takem samo posli v Trstu? Ne, občno znano je, koliko ljudi našega naroda, sosebno Kranjcev se je že zdavno tu naselilo, ki so z bistro glavico ali s «punkeljcem čez ramo» čez Občine priromali in s pridnostjo v nekaterih letih bogati in častni trgovci postali. Ali ko je mož čutil cvenk v žepu, se je tudi znebil svoje narodnosti in se — ne v Tržačana — ampak v «Triestino» spremenil; ponemčevanja tukaj ni. Od doma v Trst prisedši, je naš Slovenec bil pošten «Lesjak» ali «Tomaž»; čez nekoliko let se je že bralo nad njegovo prodajalnico «Lesiaci» ali «Tomasini» itd. — Še le od leta 1848, kar se je naša narodna zavest občno vzbudila, so se Slovenci tudi tu kvišku spravili in čitalnico — «casino slavo» — ustanovili. V političnem močvirju je preteklih deset let, kakor čez marsikaj druzega, tudi čez to narodno središče mah zarastel. Sedaj okolu pol leta ponovljena čitalnica pa kaj krepko stoji in v resnici našo narodnost sposobno zastopa. Meseca septembra imela je čez 300 članov, večjidel Slovence, potem največ Dalmatincev (posebno ladijinih kapitanov) in druzih Hrvatov in Srbov. Imajo krasne sobane v celem prvem nadstropji v ulicah «piazza della dogana», kjer je vse lepo urejeno za časnike, besede, ples, igre in druge zabave: po kosilu pa se ti črna kava v čitalnici izvrstno prilega. — Po pravilih čitalniških morejo le Slovani člani biti, kajti — ako človek kaj izkusi, se še le izbrusi. Da take naredbe niso «italianissimom» po volji, ki so le v Turin zamakneni in komaj čakajo, da bi trobojna laška zastava do Soče privihrala, si lahko vsakdo misli. Da jim je torej utemeljevanje dušnega središča za Slovane trn v peti, ni čečem, da Tržaški čitalničarji v tej zadevi enako koračijo. Hvala Vam, dragi prijatelji in znanci, za vesele ure, ki smo jih skupaj preživeli; iz dveh dni, ki sem jih v Trstu preživeti mislil, naredilo se jih je osem, pa pretekli so, da še jaz sam ne vem kako!

Opombe:

1. Nemški dnevnik «Triester Zeitung», ki je tedaj izhajal v Trstu.
2. «Glasnik Slovenski».
3. «Augsburger Allgemeine Zeitung», dnevnik iz Augsburga.
4. «Freie Presse», dunajski dnevnik.
5. Uležano pivo.
6. Prekajeno meso s cmoki in kislim zeljem.
7. Sestavni del kraljevine Italije.
8. Latinski rek, ki ga zaradi besedne igre ni mogoče prevesti, prosto prevedeno bi bilo: gozd — tako imenovan zato, — ker v njem ni svetlo.
9. Staro germansko pleme. Pisec je s tem imenom mislil nemškutarje iz Tržiča na Gorenjskem (Neumarktl), ki so mislili, da so potomci starih Cimbrov.
10. 20. okt. 1860 je izšel «odktobrski diplom», ki je prinesel novo ustavo.
11. Nemško društvo «Schillerverein» v Trstu.
12. Mišljena je prva Čitalnica iz leta 1848.

V LJUBLJANI RAZSTAVA

PLETARSTVO NA SLOVENSKEM

Razstavo pripravlja Slovenski etnografski muzej

V poletnem (kulturnem) zatišju, ko v Ljubljani, pa tudi po drugih slovenskih mestih ni večjih razstav, pripravljajo v Slovenskem etnografskem muzeju razstavo, ki bo odprta septembra.

Gre za razstavo na temo «Pletarstvo na Slovenskem», ki jo bodo priredili v okviru cikla razstav o domači obrti. Izkušnje, ki so si jih prireditelji pridobili z razstavo o lončarstvu (s katero so začeli prikazovati slovenske domače obrti), so namreč pokazale velike prednosti teh razstav. Ob tej razstavi je muzej dopolnil svojo zbirko lončevine za več sto primerkov, tako starih, ki so jih sodelavci zbrali na terenu, kot tudi novih. Ob tej priložnosti so sodelavci obiskali vse lončarje na Slovenskem ter zbrali obilo znanstvenega gradiva o tej usihajoči ljudski obrti.

Podoben primer je z razstavo pletarstva. Ta zvrst, opažajo strokovnjaki, zelo naglo propada, tako da so pri nas danes zelo redki posamezniki, ki se z njo ukvarjajo. Raziskovanja, ki so trajala dve leti, so pokazala, da je bila ta obrt razvejana po vsej Sloveniji, od Benečije do Porabja. Pleteni izdelki so kmetovo najcenejše posodje. Sodelavcem etnografskega muzeja je v času, kolikor trajajo priprave za razstavo, uspelo zbrati dosti ustnega in dokumentarnega fotografskega gradiva ter nad sto predmetov, ki zelo dobro ponazarjajo, kaj je pletarstvo pomenilo našemu kmetu. Še več, ponazarjajo, da je tudi v pletarstvu razvidna človekova želja po tem, da bi predmetom, namenjenim določenim funkcijam, vtisnil duha ljudske umetnosti, ki spremlja našo ljudsko materialno kulturo.

Slovenskemu etnografskemu muzeju je v času priprav za to razstavo uspelo zbrati zelo lepo in popolno zbirko pletarskih izdelkov.

Razstava, ki jo pripravlja Slovenski etnografski muzej, bo dopolnilo naših predstav o razvoju materialne kulture Slovencev, če hočemo, kulture bajtarjev in garačev, kakršni smo dolgo dobo bili v svojem boju za obstanek.

FILMI NA LJUBLJANSKI TV

Hathaway in Milestone

Danes, v nedeljo, 13. avgusta ob 18.45 bo na sporedu ljubljanske televizije ameriški barvni film «Sinovi Katie Elder» (1965). V glavnih vlogah nastopajo John Wayne, Dean Martin in Martha Hyer. To je western, ki ga je režiral spretni Henry Hathaway, kateri se je včasih izkazal za zanimivega avtorja.

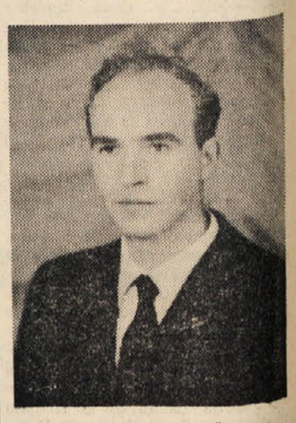
V torek, 15. t.m. ob 21.35 bo na sporedu češki film «Voz na Dunaj». Režiral ga je Karel Kachyna, ki je tudi uveljavljen avtor mladinskih filmov.

V petek, 18. t.m. ob 21.35 bo predvajan ameriški film «Slavolok zmage» (Arch of Triumph, 1948). Režiral ga je Lewis Milestone po romanu Ericha Maria Remarquea; režiser in pisatelj sta se že srečala leta 1930 za pacifistični film «Na zahodu nič novega». Ob pomoči odlične igralske zasedbe (Charles Boyer, Ingrid Bergman, Charles Laughton) «Slavolok zmage» prikazuje ozračje, kakršno je bilo značilno za nacistično vladavino.

S. G.

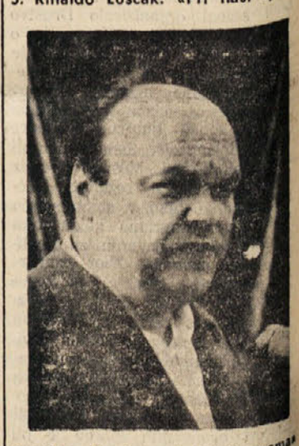
AVTORJI POPEVK ZA «SENJAM» PIESMI NA LESI 30. VII. 1972

1. Aldo Klodič: «Naš' Zuoni»



2. Anton Hvalica: «Šli so»

3. Rinaldo Luscak: «Pri naši rjeki»



4. Izidor Predan: «Potle' še mama»

5. Alberto Raffaelli: «Je biu an poub»

Posnetki Jusičeve in Bernjaka so bili objavljeni prejšnjo nedeljo. — Op. ur.

POPULARNI ANGLEŠKI PEVEC MAL ODGOVARJA ZA «PRIMORSKI DNEVNIK»

Mal: «Moje deklice me niso pozabile»

Kriza, ki je zadnja tri leta zajela italijansko zabavno glasbo, je okrnila tudi sloves enega njenih najlepših predstavnikov. Mal se v današnjem intervjuju hrabro «brani» na vsa «hudobna» vprašanja, ki mu jih je zastavil naš Branko Vatovec. Paul Bradley — to je pevčevo pravo ime — je tudi odločno zanikal «flirt» s francosko igralko Pascal Petit in je znal duhovito sprejeti izjave, ki so nam jih dali nekateri njegovi kolegi, katerim smo zastavili vprašanje: «Mislite, da je MAL še vedno v modi?»

RIM, julija.

Mal se je komaj vrnil iz Los Angelesa, kjer je dalj časa nastopal v nekem velikem hotelu, v katerem sta istočasno pela tudi Dean Martin in Elvis Presley, in njegov prvi postanek v Rimu je bila restavracija «Da Natalino», kjer sva se srečala. Ob čudovitih špagetih «alla carbonara» (to naj zapišem v srečo tistih bralcev, ki ljubijo dobro kuhinjo), ob nepopisno dobri «coda alla vaccinara», se je odvijal najin intervju, pridno zalivan z odličnim «chiantijem».

«Oh, mamma mia», je vzdihnil Mal in nazdravil lastniku lokala: «Dragi Natalino, prihodnjič te popeljem s seboj v Ameriko! V Los Angelesu bova odprla restavracijo in v teku dveh let, to ti zagotavljam, postaneva milijonarja». — Deklica, najina srčkana družabnica, se je ob teh besedah nasmehnila. Izkoristil sem ugodni trenutek in ga (bolj potiho, se razume) vprašal: «Kje si pa našel ta životek?» — «To pa se tebe ne tiče, novinar!» mi je odvrnil Mal.

«ŽENE MI PRINAŠAJO SREČO»

Požrl sem ježka in Malu predlagal, naj govoriva o njegovi karieri. Najprej sem hotel vedeti, če je slišal zlobne govorice, ki ga hočejo že v zatonu slave in blišča, «specializirani» časopisi mu ne posvečajo več naslovnih strani, na lestvicah najbolj prodanih plošč že dolgo ni zasleditи njegovega imena, mladoletnice zvečer polagajo pod blazino slike drugih pevcev, celo učeni psihologi italijanskega radia, ki so včasih svoje oddaje pričenjali z njegovimi ploščami (da bi pač tako pritegnili nase pozornost določenih poslušalcev), so ga pozabili...

«Pravilno si povedal: zlobni jeziki, med katere lahko vključiš tudi svojega...», je pričel Mal svojo «obrambo», «me seveda hočejo pozabljenega. Ti jeziki, jasno, ne bodo nikoli povedali, da sem na ameriški turneji doživel ogromen uspeh, da se moje plošče v ZDA in, žal mi je za vas, tudi v Italiji odlično prodajo... A ni moja krivda, če sindikat pevcev v Italiji že dve leti preprečuje nastop tujim pevcem na festivalu v Sanremu in na «Canzonissimi». Tudi ti veš, da je nastop na teh glasbenih prireditvah neobhodno potreben, če želiš, da ti določen tisk pokloni svojo pozornost... Ali pa škandali — škandalov pa Mal, hvala bogu, ni nikoli počenjal! Pomisli samo, kako se počuti Mina, če se kdaj ustavi pred kioskom: «revije srca» jo res vsak teden objavijo na prvi strani, toda zmeraj okrašeno z groznimi novicami! Verjemi: raje živim v miru. Kar pa se «radijskih» psihologov tiče, verjetno so se sedaj usmerili na Ranierija..., zares mu ne zavidam. Tako sem odgovoril na tvoja vprašanja, si zadovoljen?»

«Ne», sem hitro odgovoril, «nisi odgovoril na vsa vprašanja. Kaj pa tisto o.... deklicah z blazizino?!» (Punčka — če jo lahko tako imenujem, ki je sedela pri najini mizi in je ves čas molčala, me je pri teh besedah ostro pogledala, nato se je znova vsa posvetila psičku, ki ga je držala v naročju. Imela je sinje oči in zlate, kot dozorelo klasje, rumene lase....) «Moje deklice me niso pozabile» je dejal Mal, a je bilo očitno, da ni hotel govoriti o tem argumentu v prisotnosti svoje (to sem na mah ugotovil) nove «love story», ampak novinarji so včasih tako neznosni...

«Pomisli», se je nenadoma razživel, «da neka učiteljica iz Genove pelje svoje učenke na ogled vseh mojih filmov, ker meni, da so zelo vzgojni!»

Nisem ga utegnil vprašati za ime tiste nesrečne učiteljice iz Genove, ker se je Mal nenadoma sklonil nad svojo prijateljico in jo poljubil na vrat in zašepetal: «Ne bi mogel živeti brez deklet, one so moja edina sreča...»

«Pascal Petit...», stavka pa nisem zaključil, ker me je Mal (pod mizo) brcnil. Nič hudega, tako sem vsaj dobil dokončen dokaz ,da je tisto zlato bitje, ki mi je sedelo nasproti, njegova nova «velika ljubezen». Dekle, ki je v njegovem srcu nadomestilo francosko igralko Pascal Petit (na katero je bil Mal več let čustveno navezan, čeprav je bila «žepna Venera», kot nekateri imenujejo simpatično PP, celih petnajst let starejša od njega) je zelo v redu — to moram odkritosrčno priznati. Škoda le, da nisem uspel izvedeti njenega imena. Mal jo je tako dobro naučil molčati pred novinarji, da sem lahko zadovoljen, če sem sploh slišal njen dragi glasek. Ko jo je Mal vprašal: «Me ljubiš?», mu je sladka neznanka šepnila: «Ja...» In meni je ostal samo (skoraj) hamletovski dvom: bila je Slovenka ali Nemka?

«MISLITE, DA JE MAL ŠE VEDNO V MODI?»

Ker je bilo z intervjujem nemogoče nadaljevati, sem simpatičnemu pevcu prebral odgovore nekaterih njegovih italijanskih kolegov, ki so na moje vprašanje — «Mislite, da je Mal še vedno v modi?» — tako odgovorili:

NADA: «Priznam, Mal mi je všeč. Ima prijeten glas, lepe lase, lepe oči, oblači se zelo okusno in moderno, slovi kot «playboy». Vse mladoletnice norijo zanj, zakaj bi jaz morala biti izjema? Če bi se z njim poročila, me vprašujete: ne, tega nikoli...»

NINO FERRER: «Mal proda plošče samo zaradi svojega obraza... Prav gotovo ne bo nikoli postal «show-man», njegova «moda» se bliža h koncu...»

CLAUDIO VILLA: «Mal je bil fenomen določene mode. Ker vsaka moda, prej ali slej, zbledi v pozabo... Tudi njegov glas se mi ne zdi izreden: Mal je «zvezda», ne pevec».

PEPPINO GAGLIARDI: «Mal! Od kod ste ga spravili na svetlo? Čas «lepih» je minil, sedaj smo moderni mi — «grdi», o katerih samo naše matere so prepričane, da smo božansko lepi...»

MASSIMO RANIERI: «Mal je prav gotovo osebnost. Mislim pa, da je ostal preveč «angleško-hladen», da se ni dovolj prilagodil okusu in temperamentu italijanske publike...»

RAFFAELLA CARRÀ: «Če bi bil manj lep, bi prav gotovo imel večji uspeh. Zakaj se ne podvrže plastični operaciji in končno postane tak, kakršni smo vsi?...»

Mal se je ob tem zadnjem odgovoru iz srca zasmejal. Tudi njegova prijateljica se je zasmejala in pokazala kot bisere bele zobe, a ni spregovorila... Smola pa taka!

BRANKO VATOVEC

Malovo pravo ime je Paul Bradley (foto Pietro Pascuttini)

HOROSKOP

Veljaven od 13. do 19. avgusta

OVEN (od 21. 3. do 20. 4.) Nevoščljiva oseba bo s prevaro hotela v vaših očeh spraviti v slabo luč osebo, ki vam je svoje prijateljstvo že večkrat in na razne načine dokazala. Privoščite si malo razvedrila. Obisk prijateljev. Srečna dneva ponedeljek in sreda.

BIK (od 21. 4. do 20. 5.) V srčnih zadevah vam bo sreča še naklonjena, vendar ne smete preveč tvegati. Bodite bolj vljudni in uvidevni z drago osebo. Zelo vas bo razveselilo pismo, ki ste ga že dolgo časa pričakovali. Srečen dan sreda. Važno sporočilo.

DVOJČKA (od 21. 5. do 22. 6.) Precej razgibani in zanimivi dogodki, ki bodo ugodno vplivali na vaše razpoloženje. Opustite vsako skrb glede poklicnega dela. Privoščite si počitek; skrbite zase in za svoje zdravje. Harmonija v družini. Obisk prijateljev. Pismo in darilo.

RAK (od 23. 6. do 22. 7.) Obisk osebe, ki vas ima iskreno rada, vas bo zelo razveselil in vam bo nudil možnost prijetnega razvedrila. Otresli se boste skrbi glede poklicnega dela, imeli pa boste še nekaj osebnih opravkov. Izredna priložnost za izlet.

LEV (od 23. 7. do 22. 8.) Nekoliko boste zaskrbljeni zaradi ravnanja in zdravja drage osebe. Dobri prijatelji vam bodo pomagali. Redno poklicno delo brez težav. Pazite na svoje živce in ne zaupajte osebne tajnosti nikomur. Srečni dan sobota. Obisk.

DEVICA (od 23. 8. do 22. 9.) Zvezde vam ne bodo še naklonjene v srčnih zadevah. Zaradi tega opustite misel na dogodivščine in ne zidajte gradove v oblakih, sicer boste razočarani. V poklicnem delu boste imeli srečo. Lepa priložnost za izlet. Srečni dan sreda.

TEHTNICA (od 23. 9. do 23. 10.) V srčnih zadevah se boste nenadoma znašli pred važno odločitvijo, ki vas bo vznemirila. Bodite še vedno tako iskreni sami s seboj in z drago osebo. Ne bo vam žal: Poklicno delo vam naj ne dela skrbi. Srečni dan nedelja. Lepa priložnost za izlet.

ŠKORPIJON (od 24. 10. do 22. 11.) Preti vam nevarnost, da bo prišlo do spora v družini, če ne boste pravočasno rešili neke važne zadeve, ki se je pojavila in zapletla. Nov predlog glede poklicnega dela vas bo nekoliko presenetil in vznemiril. Izlet. Srečen dan sobota.

STRELEC (od 23. 11. do 20. 12.) V srčnih zadevah nobene novosti, čeprav si jo boste želeli. Poiščite si veselo družbo, da se boste razvedrili in lažje lotili dela ter novih nalog, ki vas čakajo. Verjetno boste dobili darilo. Obisk prijateljev. Lepe perspektive za uresničitev novih načrtov.

KOZOROG (od 21. 12. do 20. 1.) Deležni boste izrazov ljubezni, ki vas bodo razveselili in prijetno presenetili. Verjetno boste dobili pismo iz tujine. Nekoliko boste zaskrbljeni zaradi poklicnega dela, ki vas bo preganjalo, da ne boste imeli dovolj časa za zasebne zadeve.

VODNAR (od 21. 1. do 19. 2.) Še vedno boste zaskrbljeni zaradi ljubezenskih zadev, vendar si ne smete delati preglavic, ker se bo vsa stvar polagoma ugodno rešila. Utrdili boste svoj položaj na delovnem mestu in dosegli zasluženo priznanje. Srečni dan torek.

RIBI (od 20. 2. do 20. 3.) Obetajo se vam nekatere novosti v srčnih zadevah, toda bodite previdni, sicer se boste znašli v zapletenem položaju. Poklicno delo vas bo precej zaposlilo, vendar ne utrudilo. Privoščite si malo počitka. Srečni dan četrtek.

Koprsko kulturno pismo

(Nadaljevanje s 5. strani)

ra, kjer umetnik v tišini odmaknjenega kraja lahko uživa mir in se posveča razmišljanju, študiju in poslušanju glasbe. Vodstvo tabora v Grožnjanu bo organiziralo še tri pomembne koncerte v tem mesecu: nastop harfistke Pavle Uršičeve, pianista Vladimira Krpana in koncert na orglah zagrebškega umetnika Klobučarja.

* * *

Naj za zaključek omenim še izredno uspel koncert mladega slovenskega violinista, ki je pravkar končal akademijo v Koelnu in sicer pri mojstru Igorju Ozimu, Mihe Pogačnika; v cerkvi v Piranu, je izvajal tri dela Johanna Sebastiana Bacha za violino solo: Sonato št. 1 v g-molu, Partito št. 3 v E-Duru in Sonato št. 3 v C-Duru. Zahtevna dela, zlasti sijajna fuga v zadnji sonati, niso v tehničnem oziru tako rekoč predstavljala nikakih posebnosti za izvrstnega goslača, ki ga tudi koelnska strokovna kritika smatra za izredno preciznega in vsestransko izvežbanega. Tudi v Piranu je 30. prejšnjega meseca pokazal svoje odlike in topel, izenačen ton, ki se je lepo odražal v akustičnem prostoru. Vendar Pogačnik ne osredotoča svoje igre na virtuozno plat, čeprav je sama na sebi virtuozna, temveč na doživljajsko napetost, ki daje pravo moč njegovemu zanosnemu oblikovanju, plastični gradnji. Motorična preciznost in intonančna čistota ter jasnost v linijah so mu dragocene spremljevalke. Sicer pa Pogačnik logično sledi muzikalno vsebinski danosti Bachovih del, ki se jim predaje z vsem srcem, z vso svojo bitjo in se spontano izživlja v razkošju njihove globine in lepote. Čeprav mlad, ima za seboj že pomembne uspehe. Toda nadaljnje zorenje, ki gre očividno v strmi krivulji, ako primerjamo njegove nastope predlanskim in ob koncu lanskega leta v Kopru, mu obeta nagel vzpon in lahko pričakujemo, v kratkem v Pogačniku pomembnega umetnika violinske igre.

IVAN SILIČ

PO NEPRIČAKOVANEM USPEHU MLADIH KOŠARKARJEV

Telesna priprava glavno orožje presenetljive ekipe ZSŠDI

Tudi trener jugoslovanske reprezentance se je laskavo izrazil o naših fantih

Košarkarska ekipa ZSŠDI, ki se je udeležila turnirja v minibasketu v okviru Tržaškega tedna košarke, je povsem presenetljivo dosegla prvo mesto. Že dejstvo, da so vključili naše predstavnike med štiri najboljše ekipe v Trstu, je bilo za našo košarko dokajšnji uspeh. Na prvo mesto pa ni nihče niti najbolj optimist, upal. Inter 1904 predvsem in pa tudi Ricreatori in Servolana, imajo v minibasketu tako tradicijo, da že zaradi tega dejstva so bili pred ZSŠDI favoriti.

Mislimo, pa da so slovenski košarkarji zmagali predvsem zaradi resnega dela, ki so ga opravili v okviru te prireditve.

MESEC TRENINGOV

Po tiskovni konferenci, na kateri so predstavili tržaški turnir in na kateri so vključili na turnir v minibasketu tudi slovensko ekipo, so naši košarkarji takoj začeli z delom. V začetku je bilo veliko težav, kajti večina košarkarjev je bilo na počitnicah. Nato pa so le sestavili ekipo desetih igralcev, ki je resno in požrtvovalno trenirala vsak dan.

Treba je bilo seveda sestaviti program treningov, tako da bi naši košarkarji lahko organizirano igrali in skušali tako nadoknaditi tiste tehnične hibe, ki jih ni bilo pri drugih ekipah. Fantje so to kaj kmalu razumeli in vse je postalo lažje. Ekipo so sestavljali (tehnično in psihološko) raznoliki elementi, kar je dalo moštvu še večjo moč. Predvsem pa se je iz dneva v dan v večji meri porajala možnost, da bodo slovenski košarkarji zaradi telesne priprave najboljši na turnirju.

Preve prijateljske tekme so to tudi potrdile. ZSŠDI ni bila morda tehnično dorasla nekaterim nasprotnikom (SABA na primer), telesno pa je bila boljša, čeprav je SABA nastopila z dvema letoma starejšimi igralci.

Turnir Gaje, na katerem so predstavniki ZSŠDI osvojili prvo mesto, je potrdil, da se lahko naši košarkarji udeležijo Tržaškega tedna košarke brez strahu.

DVA TURNIRJA, VEČ PRIJATELJSKIH TEKEM

Košarkarji ZSŠDI so opravili 12 treningov, 3 prijateljske tekme, nastopili so na dveh turnirjih, kjer so odigrali po tri tekme. Torej skupno devet tekem.

IZIDI PRIJ. TEKEM

ZSŠDI — Ferroviario	46:16
SABA — ZSŠDI	44:41
ZSŠDI — Kontovel	47:30

TURNIR GAJE

ZSŠDI — SABA	52:36
ZSŠDI — Ferroviario	57:12
ZSŠDI — Ricreatori	48:23

TROFEJA GRINTA

ZSŠDI — Ricreatori	32:18
ZSŠDI — Servolana	27:13
ZSŠDI — Inter 1904	26:18

Za ZSŠDI so bili v teh tekmah tako uspešni: Bruno Furlan 141 točk, Valter Sosič 54, Pavel Ferluga 50, Marko Rismondo 40, Evgen Danev 34, Rado Race 28, Klavdij Starc 16, Mauro Čuk 13, Jurij Škabar, Egon Malalan.

Največ igralcev ekipe je bilo od Poleta, in sicer: Sosič, Ferluga, Malalan, Škabar, Rismondo, Danev, dva od Kontovela Starc in Čuk, ter dva od Bora Furlan in Race. Trenerja Sosič (Polet) in Lakovič (Bor).

ŽERAVICA: «IMATE LEPO MOŠTVO».

Zadnjo in odločilno tekmo proti Interju 1904 si je ogledal tudi trener jugoslovanske reprezentance Ranko Žeravica. Tudi jugoslovanski reprezentanti so navijali za naše male košarkarje in so čestitali za zmago.

Po tekmi je Žeravica rekel: «Zadovoljen sem, da ste zmagali. Videl sem, da imate vrsto telesno dobro zgrajenih fantov in mislim, da je bila ta prednost odločilna proti tistemu nasprotniku».

Kaj bi nam svetovali za bodočnost?

«Delati in delati s temi fanti. Poleg tega morate iskati visoke in bistre fante po šolah, na podeželju, povsod. Za košarko je namreč bistvene važnosti višina in hitri refleksi. Tehnike fanta lahko potem naučiš, medtem ko sta ostali dve vrlini prirojeni».

Žal, pa nimamo takšne izbire....

«To je tudi res. Imate pa to veliko prednost, da lahko izbirate v manjšini. Pazite, to je velika prednost. Znano je namreč, da so najboljši športniki prav v manjšinah. Isti primeri so tudi pri nas v Jugoslaviji: Madžari, Romuni, Bolgari itd.; to so izvrstni športniki; želijo se uveljaviti v širši družbi. Ambicija je za športnika bistvene važnosti, kot je tudi za trenerja».

Tudi predstavnik jugoslovanske federacije Šaper je bil z zmago ZSŠDI zadovoljen in obljubil našim košarkarjem, da bo poslal deset značk jugoslovanske reprezentance. Zlasti pa sta bila navdušena Simonovič in Plečaš, ki sta izrazila željo, da bi se minibasket uveljavil tudi v Jugoslaviji

Končal se je tako uspešno prvi del nastopov teh malih košarkarjev Pohvala seveda gre vsem društvom ki so sodelovala s svojimi igralci, njihovim trenerjem in seveda staršem, ki so zanosno sledili treningom in nastopom malih košarkarjev.

Nastop teh malih pa je predvsem dokazal, da se le z združenimi silami lahko uveljavimo v športu in obenem nudimo tudi ostalim možnost za športno delovanje. Zakaj le s konkurenco (v tem primeru z vstopom v izbrano ekipo) bomo dosegli večji priliv mladine v razna društva in bomo obenem dosegli večjo kakovost.

b. l.

ZSŠDI sporoča, da se bodo tečajniki druge odbojkarske skupine vrnili iz Rovinja danes, 13. t.m., ob 21. uri na postajo na pomolu Bersaglieri.

2. in 3. septembra v Zgoniku 10-letnica ŠK KRAS

Ekipa ZSŠDI je v sredo zabeležila morda največji dosedanji uspeh slovenskega minibasketa v Italiji

RAI-TV išče zaveznike?

RIM, 12. — Predstavniki RAI — TV so poslali predsed. nogometne zveze Aldu Stacchiju pismo, v katerem ga naprošajo, naj posreduje, da bi se pogodba med Rai — TV in nogometno zvezo, ki zadeva pravico snemanja nogometnih tekem, čimprej podpisala. Kot je znano so se pogajanja prekinila 9. t.m., ko so predstavniki zveze odklonili takratne ponudbe delegacije radiotelevizije

DRUGE VESTI NA OSMI STRANI

TUDI V TEJ PANOGI KONEC DOLGE TRADICIJE?

Mennea glavni favorit za zlato na 200 metrov

Zadnji nastopi ameriških sprinterjev so pokazali, da ima Italijan res precej možnosti

Vsaj Quarrie ni tako strašilo!

Tako si verjetno misli italijanski sprinter Pietro Mennea o tekaču iz Jamajke, ki je lani dosegel na 200 metrov 19"8 in katerega so do pred kratkim smatrali za skoraj gotovega zmagovalca v Münchnu. Izkazalo se je, da je Don Quarrie letos v slabi formi in kljub komaj 21 letom verjetno v zatonu. Neposredno se je z Menneo srečal v začetku avgusta v Oslu in doživel poraz, na mednarodnem mitingu v Viareggiu pa je dokaj slabo tekel tudi na 100 metrov. Jasno mu primanjkuje moči na koncu, v odločnem nasprotju s slovesom enega najbolj sproščenih tekačev na 200 metrov.

V Evropi se mučijo tudi ameriški sprinterji, nočejo pa na 200 metrih pokazati svojega znanja. V Oslu so Američani izbrani za 200 metrov tekli na 100 m in obratno, v Viareggiu pa so se vendarle lotili dalješe proge — toda brez enakovrednih nasprotnikov. Za najboljšega se je izkazal vsekakor Larry Black. Razpolaga z zelo hitrim začetkom, drugo polovico proge pa je pretekel preveč sproščen, da bi lahko razbrali njegove točne sposobnosti. Vesti iz izbirnih tekem v Eugenu pravijo, da so vsi Američani na koncu dokaj slabi .

V tej njihovi slabosti je pa upanje Italijanov, katerih prvak Mennea je v zadnjih 50 metrih res nevzdržen. Mennea je letos dosegel zavidljivo serijo odličnih rezultatov na 200 in tudi 100 metrov, in v Viareggiu premagal tudi enega člana ameriške hitre štafete Tinkerja (osebni rekord 10").

Če se na 200 metrov Američani niso do kraja trudili ni mogoče trditi isto za čiste sprinterje na 100 metrov, kjer je taktiziranje skoraj težko izvedljivo. Poleg zelo skromnih «evropskih» rezultatov v Oslu je treba njim v škodo pripisati tudi pekoč poraz Harta v Viareggiu proti Grawfordu iz Trinidada s «človeškim» rezultatom 10"2. O pošastnih 9"9 iz Eugena ni bilo ne duha ne sluha in Hart se je izkazal res kot neverjetno hiter pri startu, vendar tudi dokaj neroden in okoren na koncu. Ameriški tekači so predvsem veliki naravni talenti in za dobre rezultate morajo teči.... malo, ker se sicer preveč utrudijo. Glavni favorit za zmago na 100 metrov ostaja še vedno Borzov!

Mennea bo verjetno ponovil uspeh Berrutija iz olimpijskih iger v Rimu pred 12 leti. Za sedaj izgleda v svoji formi še nedotaknjen, atletska zveza pa je od tega tekača nedvomno zahtevala preveč, oziroma ga ni primerno obvarovala pred poželjivimi organizatorji, ki so ga hoteli na vsakem tekmovanju Kot predstavnik juga je postal Mennea pravi bog in na vsakem tekmovanju se je čutil dolžnega, da reši čast z maksimalnim dosežkom Prav to pretiranje utegne biti usodno za 3 do 4 olimpijske naporne teke brez možnosti popravkov pri morebitnih spodrsljajih.

K. B.

Spored italijanske televizije za olimpijske igre

Objavljamo danes celotni spored prenosov, ki jih bo italijanska televizija izvajala iz Münchna. Treba pa je paudariti, da je to le program, ki ga bo dobila preko nemške televizije, po vsej verjetnosti pa se bo temu pridružilo še nekaj oddaj, o katerih bomo poročali naknadno.

Spored je sledeč:

Sobota, 26. avgusta:

1. KANAL:
15.50 - 18.00: otvoritvena svečanost

Nedelja, 27. avgusta:

1. KANAL:
14.00: košarka in odbojka (posnetek)
14.55 - 20.00: veslanje (kvalifikacije), telovadba (ženske obvezne vaje), boks
2. KANAL:
21.20 - 24.00: telovadba (moške obvezne vaje), boks (kvalifikacije), streljanje (pištola), dviganje uteži (do 52 kg)
24.00 - 01.30: filmski posnetek

Ponedeljek, 28. avgusta:

1. KANAL:
14.05 - 18.25: košarka, hokej, odbojka
18.25 - 20.00: telovadba, boks, plavanje (polfinale 100 m hrbtno moški, 100 m prosto ženske, finale 200 m metuljček moški, finale 200 m mešano ženske, finale štafeta 4x100 m prosto moški)
2. KANAL:
21.20 - 24.00: telovadba (ekipni ženski prosti liki), dviganje uteži (do 56 kg), skoki v vodo (deska - finale ženske), kanu
24.00 - 01.30: filmski posnetek

Torek, 29. avgusta:

1. KANAL:
13.20 - 15.00: telovadba (ekipni moški prosti liki), posnetki iz tekem v košarki in odbojki
15.00 - 18.00: veslanje (repesaži), boks (izločilni del)
18.00 - 18.25: posnetki o hokeju (izločilni del), odbojki in kolesarstvu (100 km na kronometer ekipno)
18.25 - 20.00: plavanje (med drugim polfinale 100 m prsno moški, finale 100 m prosto ženske in 200 m prosto moški)
2. KANAL:
21.20 - 24.00: telovadba (ekipni moški prosti liki), dviganje uteži, (do 60 kg)
24.00 - 01.30: filmski posnetki

Sreda, 30. avgusta:

1. KANAL:
13.20 - 13.55 košarka in odbojka (posnetki)
13.55 - 18.15: kanu (slalom k 1 ženske in C 2 moški), boks (izločilni del)
18.15 - 20.00: plavanje (med drugim polfinale 100 m metuljček moški, finale 400 m mešano moški, finale 4x100 m prosto ženske, finale 100 m prsno moški finale 400 m prosto ženske)
2. KANAL:
21.20 - 24.00: skoki v vodo (finale z deske moški), telovadba (proste vaje moški), dviganje uteži (do 67,5 kg)
24.00 - 02.00: filmski posnetki

Četrtek, 31. avgusta:

1. KANAL:
15.30 - 15.55: veslanje (polfinale),
15.55 - 18.25: atletika (med drugim druga izločilna skupina 100 m moški, finale skok v daljino ženske, finale 20 km hitre hoje)
18.25 - 20.00: plavanje (med drugim polfinale 100 m metuljček ženske, finale 100 m metuljček moški, finale 400 m mešano ženske, finale štafeta 4x200 m prosto moški), boks (1. izločilno kolo)
2. KANAL:
21.20 - 23.00: telovadba (finale proste vaje ženske), dviganje uteži (do 75 kg)
23.00 - 24.00: kolesarstvo (dirkališčne discipline: finale kilometra na kronometer), četrtfinale zasledovalne vožnje moški) judo (nad 93 kg)
24.00 - 01.30: filmski posnetki

Petek, 1. septembra:

1. KANAL:
14.00 - 15.00: košarka in odbojka, kolesarstvo - dirkališčne discipline (posnetki)
15.00 - 19.00: atletika (kvalifikacije skoka s palico, kvalifikacije met diska moški, izločilni teki na 100 m ženske, izločilni teki 400 m z ovirami, polfinale in finale 100 m moški, finale met kopja ženske, izločilni teki 100 m ženske, izločilni teki 800 m moški, finale 5000 m, polfinale 800 m ženske)
19.00 - 20.20: plavanje (med drugim polfinale 100 m hrbtno ženske, polfinale 100 m prsno ženske, finale 400 m prosto moški, finale 100 m metuljček ženske, finale 200 m prosto ženske)
2. KANAL:
21.20 - 24.00: telovadba (finale proste vaje posamezniki moški) kolesarstvo (finale v zasledovalni vožnji moški), judo (do 93 kg), boks (drugo izločilno kolo)
24.00 - 01.30: filmski posnetki

Sobota, 2. septembra:

1. KANAL:
12.55 - 14.50: veslanje (finale)
14.50 - 15.30: plavanje
15.30 - 15.55: odbojka in košarka (posnetki)
15.55 - 18.55: atletika (finale skok s palico, finale met diska moški, polfinale 100 m ženske, izločilni teki 400 m ženske, finale 400 m z ovirami, finale 800 m moški, finale 100 m ženske)
18.55 - 20.00: plavanje (med drugim polfinale 100 m prosto moški, finale 200 m hrbtno moški finale 200 m prsno moški finale 100 m hrbtno ženske, finale 100 m prsno ženske)
2. KANAL:
21.20 24.00: skoki v vodo (finale s stolpa ženske), kolesarstvo (finale v sprintu), boks (2. izločilno kolo), streljanje (karabinka na 300 m), dviganje uteži (do 82,5 kg)
24.00 01.30: filmski posnetki

Nedelja, 3. septembra:

1. KANAL:
14.00 14.55: plavanje (med drugim finale 100 m prosto moški, finale 800 m prosto ženske, finale 200 m mešano moški, finale štafeta 4x100 m ženske)
14.55 - 15.25: konjski šport
15.25 - 19.19: atletika (med drugim finale met kopja moški 200 m za peteroboj, 800 m ženske), konjski šport
19.15 - 20.20: plavanje
2. KANAL:
21.30 - 24.00: skoki v vodo (stolp moški), konjski šport, judo (do 70 kg), dviganje uteži (do 90 kg)
24.00 - 01.30: filmski posnetki

Ponedeljek, 4. septembra:

1. KANAL:
15.55 - 18.55: atletika (med drugim izločilne skupine 200 m ženske, 100 m z ovirami, izločilni teki in polfinale 400 m moški, polfinale 400 m ženske, polfinale 110 m z ovirami, finale skok v višino ženske, troskok, polfinale in finale 200 m moški, finale 3000 m z zaprekami, izločilni teki 1500 m ženske)
18.55 - 20.20: plavanje (finale 200 m metuljček ženske, finale 1500 m moški, finale 200 m hrbtno ženske, finale štafeta 4x100 m mešano moški)
2. KANAL:
21.20 - 24.00: skoki v vodo (finale stolp moški), boks (tretje izločilno kolo), kolesarstvo (finale tandem in finale ekipne zasledovalne vožnje), judo (do 63 kg)
24.00 - 01.30: filmski posnetki

Torek, 5. septembra:

1. KANAL:
15.00 - 19.00: konjski šport, boks (tretje izločilno kolo)
19.00 - 20.00: košarka (tekme za uvrstitev od 9. do 16 mesta), odbojka (izločilna srečanja)
2. KANAL:
21.20 - 24.00: dviganje uteži (nad 110 kg), boks (tretje izločilno kolo), nogomet
24.00 - 01.30: filmski posnetki

Sreda, 6. septembra:

1. KANAL:
15.30 15.55: kolesarstvo (cestna vožnja)
15.55 - 20.00: atletika (finale kladiva, finale 110 m z ovirami, finale 10.000 m, finale v metu krogle ženske, finale 400 m moški, finale 200 m ženske, finale 400 m ženske, izločilni teki 1500 m ženske, kvalifikacije deseteroboj izločilni teki 100 m z ovirami)
2. KANAL:
21.20 - 24.00: boks (polfinale) košarka (uvrstitve od 1. do 8 mesta), odbojka (finale ženske), konjski šport
24.00 - 01.30: filmski posnetki

Četrtek, 7. septembra:

1. KANAL:
15.00 - 17.00: boks (polfinale) odbojka (finale moški), hokej na travi (polfinale)
17.00 - 20.00: atletika (finale 100 m z ovirami, 1500 m za deseteroboj, izločilni teki 1500 m moški), košarka (finalna srečanja), odbojka (finalna srečanja)
2. KANAL:
21.20 - 23.00: boks (polfinale)
23.00 - 00.15: nogomet (srečanja finalnega kola)
00.15 - 01.30: rokomet

Petek, 8. septembra:

1. KANAL:
12.45 - 14.30: kanu (finale)
14.30 - 14.55: odbojka (posnetki moškega finala)
14.55 - 15.25: konjski šport
15.25 - 19.20: atletika (med drugim izločilni teki štafet 4x100 m moški in ženske, izločilni teki 4x400 m moški in ženske, izločilni teki 1500 m moški, finale met krogle, moški, finale skok v daljino moški, finale 1500 m ženske kvalifikacije skok v višino moški)
19.20 - 20.00: košarka (finale za 3 in 4. mesto), odbojka (finalno kolo)
2. KANAL:
21.20 - 24.00: judo (finale) košarka (finale), odbojka (finale), posnetki iz rokoborbe, lokostrelstva in sabljanja

Sobota, 9. septembra:

1. KANAL:
15.55 - 18.45: atletika (med drugim skok v višino moški, met diska ženske, maratonski tek, 1500 m moški, štafeta 4x100 m moški in ženske štafeta 4x100 m moški in ženske)
18.45 - 18.55: lokostrelstvo (finale moški in ženske)
2. KANAL:
19.55 - 21.00: boks
21.20 - 23.00: boks (finale)
23.00 - 23.55: nogomet (finale)
23.55 - 01.15: rokomet
01.15 - 01.25: rokoborba

Nedelja, 10. septembra:

1. KANAL:
16.30 - 19.30: konjski šport
2. KANAL:
20.30 - 21.30: zaključna svečanost.

DO SPORAZUMA SICER ŠE NI PRIŠLO

Rodezijska reprezentanca je že prišla v München

Afriške države še naprej grozijo z odstopom, vseeno pa pošiljajo svoje atlete

MÜNCHEN, 12. — Rodezijska olimpijska reprezentanca je prispela včeraj v München. Reprezentanco sestavlja 40 športnikov, belcev in črncev. Na münchenskem letališču so rodezijsko odpravo pozdravili predstavniki organizacijskega odbora, ki so nato reprezentanco pospremili v olimpijsko naselje. To bo prvi nastop Rodezije na olimpijskih igrah po osvoboditvi leta 1965.

V zvezi s tem pa je olimpijski odbor odločil, da bo zastava Rodezije ista, kot je bila pred osmimi leti v Tokiu. Na njej bo grb bivše južne Rodezije na modrem polju.

Zaradi nastopa Rodezije se je Tanzanija odrekla nastopu na OI, vendar ni še uradno potrdila tega sklepa. Medtem pa je organizacijski odbor sporočil, da je večina tanzaniških tekmovalcev že na poti v München.

Iz Lusake se je izvedelo, da namerava zaradi istega vzroka tudi Zambija bojkotirati letošnje igre. Zambijski minister za informacije je namreč sporočil, da ne bo njegova država sodelovala na OI, če bo olimpijski odbor dovolil nastop rodezijske reprezentance.

Tudi Heriberto Herrera bo zapustil Italijo?

ASUNCION, 12. — Predstavnik paragvajske nogometne zveze je izjavil, da ima slednja namen ponuditi Herribertu Herreri vodstvo državne reprezentance, da bi jo pripravil za kvalifikacijske nastope za svetovno nogometno prvenstvo, ki bo leta 1974 v ZRN V ta namen je v teh dneh odpotoval v Italijo predsednik paragvajskega nogometnega kluba Olimpie, Humberto Dominguez Dib. HH2 kot mu pravijo v Italiji, je trenutno trener italijanskega prvoligaša Sampdorie.

PLAVANJE

WURTZBOURG, 12 — Zahodnonemški plavalec Dušan Grozaj je postavil nov evropski rekord na progi 800 m prosto. Razdaljo je preplaval v 8'35"5 in je tako izboljšal prejšnji rekord rojaka Walda Raibourga za celi 2"6.

Prizor s prvih, napornih treningov, ki jih morajo tržaški nogometaši vsak dan izvajati v Arta Termah. V ospredju sta Macchia in Frigeri

KORISTEN SODELAVEC ORGANIZATORJEV

Elektronski možgani napovedali dosežke na OI

Pri svojih predvidevanjih se je ogromna naprava poslužila podatkov s prejšnjih olimpijskih iger

Veliko čudo letošnjih OI bodo mogočni elektronski možgani, ki bodo na željo dajali vesti o vseh mogočih športih, športnikih, rekordih, olimpijskih rezultatih itd. Že med raznimi športnimi prireditvami s katerimi preverjajo olimpijske naprave so novinarji strmeli pred spominskimi zmogljivostmi možganov. V nekaj sekundah je nudil dolgo zgodovino razvoja teka na 100 metrov. Manjkala sta sicer zadnja dva rekorderja iz izbirnih tekem ZDA, do iger pa bo vse v najlepšem redu.

Možganom so zadali bolj odgovorno nalogo kot samo predstavljanje prej pripravljenih zanimivosti. Na podlagi vseh olimpijskih rezultatov od leta 1896 dalje, svetovnih rekordov, vremenskih vplivov Münchna ob času iger in tudi slučajev je morala pošast navesti rezultate zmagovalcev vseh atletskih panog. Rezultati naj bi bili taki:

moški	
100 m	9"9
200 m	19"8
400 m	45"0
800 m	1'42"7
1500 m	3'28"4
5000 m	13'48"7
10000 m	28'16"9
110 m ovire	13"3
400 m ovire	48"6
3000 m steeple	8'26"
4x100 m	37"4
4x400 m	2'55"1
višina	2.28
daljina	8.20
troskok	17.52
palica	5.71
krogla	21.63
disk	68.70
kopje	92.14
kladivo	77.07
deseteroboj	8357 točk
ženske	
100 m	10"9
200 m	22'1
400 m	51"9
800 m	2'00"8
4x100 m	42"2
višina	1.98
daljina	6.98
krogla	20.70
kopje	64.09
disk	64.26

Za panoge, ki bodo letos prvič na olimpijskem sporedu (100 m ovire, 1500 m, štafeta 4x400 metrov) se možgani niso izrekli. Za peteroboj je po starem načinu točkovanja predvidel rezultat 5490 točk, ki odgovarja približno 4800 sedanjega načina ocenjevanja.

K. B.

MLADOSTNI DNEVNIK SIMONA RUTARJA 42.

Najpoprej smo mislili, da je ogenj. A da to nij res smo se hitro prepričali. Čem dalje smo šli tim več ljudij smo srečavali. Slišalo se je vpitje, zmešnjava je bila velika, po ulici so ležali preobrnjeni stoli in druge enake reči. Vse ljudstvo je gledalo splašeno okoli sebe. Kaj je bilo prav za prav vzrok se ne ve. Gotovo je, da je bilo ljudstvo razdraženo, ker je magistrat tombolo tako dolgo odkladal, in da so si tržaški potepuhi izbrali to priložnost, da bi «v motnem ribarili.» Ukradli so res veliko rečij. V velikej gnječi je bilo 9 težko ranjenih in 150 več ali manje poškodovanih. Meni je bilo nekako čudno-dobro pri srcu, ko sem vse to videl, kajti mislil sem uže, da bode treba orožje rabiti. 421a)

Zvečer smo bili v rojanskej čitalnici pri igri «Udova in udovec», potem pa smo se poslovili od goriških dijakov na kolodvoru. 422)

9. Peljali smo se k «alavueaufnahme» v omnibusu ob 6. zjutraj in prišli smo nazaj ob 5½ vsi trudni in od solnca opečeni. Tako tudi naslednje dni. Od 12-1 smo imeli vsaki dan počitek, da smo malo kruha, k večemu še kak peršut ali sir pojedli in maseljček vina izpili.

12. Sv. Telo. Velika procesija, toda le s pomočjo vojaštva. Nekteri ljudje so se bali nerednostij in drugi še celo revolucije! — gotovo po krivici —. Zato so pomnožili glavne straže za 30 mož v velikej kasarni. Držala je ena stotnija «strenge Betreitschaft», 423) in en bataljon vojakov bil je postavljen na «Piazzi della Borsa», menda tudi zarad veče varnosti, ker nij imel sicer nobenega opravila. Dovršilo se je vse mirno.

14. Imeli smo zadnjikrat alavueaufnahme. Po dokončanem delu zbrali smo se vsi v gozdiču nad Dolino in se prav dobro imeli. Vina je bilo toliko — in sicer jako mnogovrstnega ter prav dobrega. Da nam je še ostalo. Vsi več ali manje veseli šli smo še v Sacerb [=Socerb] (San Servolo), ogledat ondašnji, na veliki skali sezidani, a sedaj razpadeni grad. Od tod smo šli tudi v jamo, ki leži nekaj sto korakov za gradom na kraški planjavi. Hitro po vhodu od zahodne strani razširi se jama nekoliko in ondi je altar se svetnikom, kterega nesem mogel spoznati. Odtod pa gre jama na levo stran navzdol, kamor smo le nekoliko časa tipali, ker nesmo imeli luči. Videti je, da je ta jama lepa in da jo ljudje še precej obiskujejo. — Nazaj smo se vsi židane volje (ne izvzemši oblta in lajtenanta) peljali iz Doline v Trst.

15. Prišel je Hočevar v Trst. Bil je uradnik Slovenije v Ljubljani, a ker je Costi preveč zabavljal so ga izpodili. 424)

16., in 17. in 18. imeli smo proste dni, ker je večina prostovoljcev bila na Proseku.

19. Po poludne grem s četrtim bataljonom «zum feldmässigen Schiessen» 425) na Prosek. Lepo je bilo poslušati, kako so puške pokale in krogle žvižgale. A cev je bila tudi tako vroča, da jo nesem smel prijeti. Izstrelil sem v dveh dneh 30 patron. Spal sem v barakah v «feldwebelszimmer.» 426)

20. Bil sem v proseški jami, toda le majhno daljavo, zato ne morem razsoditi, ali je lepa ta jama. Zvečer sem bil [v gostilni] «al Boschetto». Krasno!

21. Ob šestih zvečer pridemo v Trst.

Čakajo me uže tri listnice, ki mi trikrat isto žalostno novico ponavljajo: «Tvoj i moj prijatelj *Josip Kumar*, šestošolec, je danes, četrtek (19. junija) okoli 4te ure zjutraj po tri tedne dolgej bolezni umrl. Jutri ob 10tih do poludne ga pokopljemo v Kviškem, naš pevski zbor in šestošolci s prof Wiedmannom» (Golob, Simsič, Mikuluš). 426a)

Slutil sem, da se bode kaj takega zgodilo. Uže ko sem ga 1. oktobra 1872 *zadnjikrat* v Gorici videl bil je ves bled in smrti podoben. 2. Junija 1873 pa mi piše Mikuluš iz Gorice: «Kumar Jože, šestošolec, je zbolel prav hudo, mrzlica ga trese, prsa ga bolijo, v grli tudi, tako da je prišlo vse na kup. Danes sem bil pri njem — a kak pogled, suh, bled kakor smrt! Posmejal se mi je, a kak posmehljaj, moj Bog, skoro bi se bil razjokal! Ubogi človek! Smilil se mi je tako, da nesem mogel dolgo pri njem ostati. Danes osem dni ga je prijelo in danes ga popeljajo domov v Kojsko. On bi ti bil pisal, a nij mogel, zatorej te tukaj prav srčno pozdravlja. Ko sem bil pri njem mu je ravno nekaj odleglo.» Josip Kumar je bil rojen 24. januvarja 1857 v prijaznej vasi Kviško (Konjsko, Kojsko, Humsko), sredi vinorodnih goriških Brd. Njegov oče Karol je občinski tajnik, od l. 1870 poštar in opravlja kot izobražen človek še več drugih poslov. Njegov stari oče (umerl letos) je bil cerkovnik in orglar v Kviškem, jako pobožen in duhovstvu vdan mož, sicer pa prav dobra duša. Njegov strijc, sedaj fajmošter pri jezuvitih v Gorici in skrivni ključar Pija IX. bil je nekdaj vojaški duhoven v Palmanovi. Mož je precej sebičen in ošaben, ter morda tudi nekaj kriv prezgodnje smrti svojega strijčnika [=nečaka] Žive ima Jože še štiri sestre in dva brata.

Na Josipu Kumarju pokazali so se vsi žalostni nasledki napačne odgoje. Priroda obdarovala ga je z izvrstnimi talenti. Zlasti za muziko, v kterej je bil za njegovo mladost uže jako izobražen, imel je veselje in talent, pa tudi lep, čist in doneč glas (tenor), dokler si ga nij bil zadnja leta po nemarnosti nekoliko pokvaril. Njegova telesna konstrukcija nij bila preveč trdna, in zato je moralo preobilo petije njegovemu zdravlju škodovati.

Uže njegov stareji brat Eduard je bil v šoli (v tretjem razredu normalke) v Gorici. A vrgel ga je nekdo po stopnicah in umrl je. Stariši namenili so tedaj Jožeta za šolo. Še nij imel celih sedem let, ko pride v Gorico k strijcu. Da je tako nežna cvetlica potrebna najskrbneje odgoje jasno bode vsakemu. A strijc se menda nij veliko zanj zmenil, prepuščen je bil bolj sam sebi in morda še — kuharici! Tako se je uže zgodaj ukoreninila marsiktera napaka v mladem živem dečku, ktera bi se bila dala pri skrbni odreji zatreti, in ktera bi bila, ko bi bil Jože še živel, še veliko nesrečo njemu in starišem njegovim nakopala.

Pri strijcu bival je pet let. V šoli je bil vedno med prvimi. Ker je prvo latinsko šolo z najboljim uspehom izdelal sprijet je bil drugo leto v goriško mladeniško seminišče na Cingrofu. Ker je bilo obče znano, da se v tem zavodu pod vodstvom Andreja Respeta, prijatelja Jožetovega strijca, rejenci slabo odgojujejo, hotel je ta svojega strijčnika zopet k sebi vzeti. A človek obrača, bog pa obrne, pravijo, in mesto Respeta, ki je *moral* od vodstva *prostovoljno* odstopiti, prišel je Jože Marušič, nekdanji misjonar a-la Luka Jeran 427) za vodjo v oni zavod. Obenem se je malo seminišče preselilo v nekdanjo svečarno pod Grad, zadej za sv. Antonom novim. Tako je ostal Jože še v seminišči.

Če je bil prvi vodja premehak, predober, bil je drugi prehud, preoster, preosoren, tako da se svojim obnašanjem proti rejencem nij si mogel le enega pridobiti, ki bi se mu bil upal odkritosrčno in zaupljivo bližati, pač pa si je odgojil veliko prilizevalcev, potepunjencev in navidezneževv. Rejenci so morali sicer veliko moliti, a za pravo odgojo srca, za lepo vnanje obnašanje, ktero je vendar eden glavnih namenov tega zavoda; za tako važno pečanje s posameznim, za približevanje in poduk vsacemu posebej, za to se je novi vodja malo zmenil.

421a) «Novice» (str. 197, 1873) poročajo po svojem dopisniku «Frickov Janez» o tem dogodku: «O škandalu in nesreči, katera se je preteklo nedeljo 10. (pravilno 8.; op. BM) dne t. m. tukaj zgodila, naj omenim le to, da vse to so le oni malopridneži zakrivili, kteri pogostoma dohajajo iz Italije v Trst, da tukaj svoje hudobije počenjajo.»

422) Besedo je napovedal tisk (Soča, štev. 23, 6. 6. 1873 in Slovenski narod, štev. 128, 6. 6. 1873).

423) (Nem.)= «strogo pripravljenost».

424) Hočevar (op. 64) je bil uradnik «Prve občne zavarovalne banke Slovenija», dr. Etbin H. Costa (1832-1875), politik in pisatelj (zgodovinar), je pripadal staroslovenskemu konservativnemu taboru. Bil je predsednik zavarovalnice «Slovenija». Hočevar je o razmerah v Ljubljani pisal v «Soči» (štev. 9, 27. 2. 1873).

425) (Nem.)= «k frontnemu streljanju».

426) (Nem.)= «sobah za narednike».

426a) Johann Vidmann je učil nemščino, zgodovino, zemljepis in logiko. Jožef Simčič iz Martinjaka (Brda) je v šolskem letu 1872-3 obiskoval šesti razred gimnazije.

427) Luka Jeran (1818-1896) je misijonaril v Afriki, urejeval je «Zgodnjo danico».

(Nadaljevanje sledi)

Uredništvo TRST Ul. Montecchi 6/II PP 559 Telefon 793 808 794 638
Podružnica GORICA Ul. 24 Maggio 1/1 Telefon 833 82
Uprava TRST Ul. Montecchi 6/II Telefon 795 823
Oglasni oddelek TRST Ul. Montecchi 6/III Telefon 761 470
Naročnina
Mesečno 1 100 lir — vnaprej: polletna 6.100 lir, celoletna 11.000 lir. Letna naročnina za inozemstvo 17.000 lir. V SFRJ posamezna številka 1.— dinar, mesečna 14.— din, letna 140.— din,
Poštni tekoči račun za Italijo Založništvo tržaškega tiska, Trst 11-5374

PRIMORSKI DNEVNIK

Stran 8 13. avgusta 1972

Za SFRJ Tekoči račun pri Narodni banki v Ljubljani 501-3-270/1 «ADIT» - DZS, Ljubljana Gradišče 10/II nad. telefon 22 207
Oglasi Za vsak mm v višini enega stolpca: trgovski 200, finančno - upravni 300, legalni 400, osmrtnice in sožalja 200 lir «Mali oglasi» 80 lir beseda. Oglasi za tržaško in goriško pokrajino se naročajo pri oglasnem oddelku ali upravi. Iz vseh drugih pokrajin Italije pri S.P.I.
Glavni urednik Stanislav Renko
Odgovorni urednik Gorazd Vesel Izdaja in tiska ZTT - Trst

POROČILO MINISTRA ZA POŠTO IN TELEKOMUNIKACIJE

Od 26. t. m. tudi v Italiji barvni televizijski spored

RAI-TV bo oddajala izmenično s sistemom PAL in SECAM, v Italiji pa proizvajajo le televizorje PAL - Ta sistem uporablja tudi koprska barvna televizija

RIM, 12. — Ministrstvo za pošto in telekomunikacije je danes objavilo poročilo, v katerem pravi, da je izdalo dovoljenje italijanski radioteleviziji, da začne predvajati televizijski spored v barvah. Oddaje se bodo začele v soboto, 26. avgusta popoldne ob priliki otvoritvene slovesnosti münchenskih olimpijskih iger. Oddaje bodo le eksperimentalne in zato bo RAI oddajal izmenično s sistemom PAL in SECAM. Te oddaje bodo torej le poskus, po katerem bodo ugotovili, kateri sistem je boljši in ga bo torej italijanska televizija osvojila.

Poročilo je danes popoldne komentiral minister za pošte in telekomunikacije Giovanni Gioia, ki je dejal, da ta odločitev predstavlja pomemben korak k uvedbi barvne televizije v Italiji. Gioia je dejal, da bosta imela oba sistema na razpolago isto število ur in da bo RAI do njiju delovala popolnoma nezainteresirano. V začetku bodo namreč v Italiji delali nemški in francoski tehniki. Kot je znano, je PAL nemški sistem, SECAM pa francoski.

Že pred nekaj meseci je bilo znano, da bodo olimpijske igre tudi v Italiji prenašali v barvah. Govorilo pa se je, da bodo barvno televizijo lahko sprejemali le v krajih, kjer imajo sedež industrije, ki proizvajajo televizorje. V zadnjih treh mesecih pa so tehniki RAI tako izpopolnili svoje omrežje, da bo barvne oddaje lahko gledalo 75 odstotkov Italijanov. Za tako oddajanje so namreč usposobili 36 postaj od skupnih 46. V naši deželi bo barvno televizijo moč gledati le v tržaški pokrajini in v Pordenonu, kjer jo bodo lahko sprejemali iz Benetk.

Barvni spored bodo oddajali po sedanjem drugem kanalu, ki bo tako sčasoma postal barvni kanal. Investicije so bile doslej še precej skromne in zato bo v oddajah verjetno precej motenj. Tako je namreč danes izjavil ravnatelj tiskovnega urada RAI Gianpaolo Cresci. Poudaril je trud, ki so ga uslužbenci televizijske ustanove vložili v zadnjih mesecih dalj časa pa se je zaustavil pri izbiri sistema. Napis na televizorjih bo gledalce opozarjal, v katerem sistemu potekajo oddaje. Trenutno je v Italiji približno 40.000 sprejemnikov usposobljenih za sistem PAL, katere so kupili predvsem prebivalci obmorskih in obmejnih krajev, kjer sprejemajo barvne programe iz tujine. Sprejemnikov SECAM pa v Italiji ni in prav včeraj jih je francoska ambasada razdelila nekaj nad sto. Kdor ima sprejemnik PAL in bo hotel gledati spored SECAM, bo moral kupiti še poseben transformator, ki stane okoli 50.000 lir. Sicer pa bo sprejemal le črnobel spored. Trenutno sta v Italiji naprodaj le dve vrsti televizorjev PAL in staneta 530 000 oziroma 590.000 lir. Industrija, ki ju proizvaja, je že zagotovila kupcem, brezplačen transformator, če se bo Italija odločila za sistem SECAM.

Barvni sporedi pa se ne bodo omejili na olimpijske igre. Ko se bodo te končale, bodo v barvah predvajali uro ali nekaj več dnevno, vedno po drugem kanalu. Možno je, da bodo predvajali tudi popoldanski barvni spored, vendar o tem RAI še ni sklenil ničesar. Za enkrat ne bodo še ponavljali znanih serijskih filmov, ampak bodo počakali, da se število barvnih televizorjev poveča. Oddajali pa bodo tudi poročila v barvah.

Sporočilo ministrstva ne pravi, koliko časa bodo trajale eksperimentalne oddaje, daje pa razumeti, da se bodo z rednimi barvnimi sporedi občutno zvišale takse. Uvedli bodo namreč posebno takso za tiste, ki imajo barvni sprejemnik.

To je torej poročilo ministrstva za pošte in telekomunikacije, ostale podatke, ki smo jih navedli, pa nam je posredoval tiskovni urad RAI. Mnenja smo, da je bila ta odločitev nekoliko tvegana. Zahodnonemške industrije so namreč moralno prisilile italijansko vlado, da bi sprejela njihov sistem. Če tega ni storila, je bil to verjetno tudi sad nedavnega obiska francoskega prvega ministra Pompidoua v Italiji. Dejstvo, da bodo morali italijanski državljani, ki imajo že barvno televizijo, plačati še 50.000 lir za transformator, bi bilo opravičljivo, če bi bilo v Italiji tudi več televizorjev SECAM. Ker pa teh ni, je ta odločitev popolnoma odveč.

Kot je znano, že dalj časa tudi koprska televizija oddaja barvni spored. V Kopru uporabljajo sistem PAL in trdijo, da je slednji mnogo boljši, saj ga uporabljajo po skoraj vsej Evropi in še marsikje drugod. Koprsko televizijo sprejemajo v naši deželi, v Benečiji in ob jadranski obali do Ancone. Koliko Italijanov gleda to postajo, ne vemo, vemo pa, da je zelo priljubljena. V Kopru pravijo tudi, da je PAL enostavnejši in cenejši sistem in marsikateri televizijski tehnik, ki ima za seboj že nekaj let izkušenj, bo znal povedati, da je pravzaprav SECAM le francoska kaprica.

Vest, da bodo v Italiji uvedli barvno televizijo, so danes obširno komentirali voditelji Intersecama, ustanove, ki nudi tehnično pomoč vsem televizijskim omrežjem, ki uporabljajo sistem SECAM.

Poročilo Intersecama najprej obširno piše o razlikah med obema sistemoma, nato pa komentira italijansko odločitev o izmeničnem preizkušanju obeh sistemov. Ravnatelj Intersecama Michel Dubail je dejal, da je ta odločitev zelo važna. Italijanske industrije bodo namreč proizvajale televizorje SECAM in bodo imele pri tem monopol, ker v Franciji ni tako velikih industrij, da bi delale italijanskim kunkurenco. «Če pa bi Italija sprejela sistem PAL, bi se morala njena industrija boriti s hudo konkurenco iz Zahodne Nemčije in Japonske», je dejal Dubail.

Iz tehničnih značilnosti SECAM je razvidno, da je ta sistem primernejši za ravnino, PAL pa za gorata področja. PAL je obenem zelo podoben ameriškemu sistemu NTSC.

Vest je komentiralo tudi združenje italijanskih industrijcev. Tajnik združenja Silvano Ercolani je poslal ministrskemu predsedniku Andreottiju, ministru za pošto in telekomunikacije Gioii in ministru za industrijo Ferriju pismo, v katerem jih opozarja, da «italijanske tovarne proizvajajo le televizorje sistema PAL».

VLJUDNOST

Vsakogar izmed nas so že v otroških letih naučili osnovnih pravil vljudnosti. Med drugim so nas tudi naučili, da ne smemo motili ljudi pri počitku.

To si je verjetno zapomnil tudi 28-letni Neapeljčan Giovanni Ciotola, ki je po «poklicu» tat. Včeraj ponoči je vlomil v hišo nekega gradbenika, misleč, da je prazna. V spalnici pa je naletel na gradbenika, ki se je prav takrat prebudil. Giovanni se je seveda dobro spominjal, kaj so ga učili v mladih letih. Zato je gradbeniku dejal: «Oprostite, mislil sem, da tukaj stanuje moja sestra. Lahko kar spite dalje.» Nato je skočil skozi okno, pri tem pa si je zlomil nogo.

Tega si res ni zaslužil, saj je bil tako zelo vljuden.

TABLETKA

Tabletka — pri nas jo imenujejo kontracepcijsko sredstvo morda zato, ker to zveni bolj učeno — je sedaj dovoljena tudi v Italiji. Pleme Suruis v Braziliji pa je ne pozna. Zato si morajo tamkajšnje žene in dekleta pomagati drugače.

Dekleta Suruis se omožijo že s 13 letom, prvič zanosijo pa šele 5 let kasneje. To storijo zato, ker želijo v mladih letih sodelovati pri folklornih plesih in drugih zabavnih prireditvah, ki ih tam prirejajo večkrat na leto. S tem pa se nikakor nočejo odpovedati ljubezenskemu razmerju z možem. Tabletke seveda nimajo, zato pa žvečijo listje neke rastline. Kaže, da je žvečenje zelo uspešno, saj le malokatera žena zanosi pred svojim 18. letom.

Pozanimali smo se in ugotovili, da te rastline pri nas ne gojijo.

Riba ubila italijanskega ribiča

SPLIT, 12. — Ogromna černja je danes ubila italijanskega podvodnega ribiča Maura Bodinija. Do nesreče je prišlo ob obali Korčule. Bodini, ki je star 20 let in je bil tam na počitnicah, je med ribolovom opazil ribo ter jo s podvodno puško tudi zadel. Riba pa se je izmuznila med školje in povlekla ribiča za seboj. Slednji ni hotel popustiti in riba ga je potegnila med dve skali. Ko so na obali opazili, da se Bodini ni vrnil, so takoj poklicali potapljače, vendar je bilo že prepozno.

Te dni se mudi v Rimu mnogo turistov. Med ogledovanjem znamenitosti italijanskega glavnega mesta se jim v pasji vročini kar prileže osvežujoča kopel v rimskem vodnjaku.

ZAHTEVA BOCENSKEGA DRŽAVNEGA PRAVDNIKA

Sodišče naj proglasi stečaj Rina Casonija

Baje je ogoljufal bančne zavode in zasebnike za 5 milijard 800 milijonov lir

BOCEN, 12. — Namestnik državnega pravdnika dr. Fortunati je danes zahteval, naj bocensko sodišče razglasi stečaj trgovca Rina Casonija in podjetij «Foromateriali SAS», «Tre X» ter «Immobiliare Mantova», ki so last Casonija. Vzrok za to odločitev so pravdniku posredovali funkcionarji «Banco di Napoli», ki so tudi navedli vsoto, za katero je trgovec osleparil ta bančni zavod.

Dr. Fortunati je že predvčerajšnjim izdal zaporni nalog za Casonija, vendar ga policija doslej še ni izsledila. Zanj se na prošnjo italijanskih oblasti zanima tudi Interpol.

Casoni je v Bocnu zelo znan. Ima trgovino gospodinjskih električnih strojev in je že vrsto let predsednik športnega društva Virtus Don Bosco. V zapornem nalogu je navedena tudi obtožnica: večkratna sleparija. Sleparija naj bi, po prvih ugotovitvah, prizadela bančnim zavodom in zasebnikom v Bocnu, Rimu, Bologni in Anconi okoli 5 milijard 800 milijonov lir izgube, možno pa je, da bo ta vsota narasla na kar 8 milijard.

Casoni si je preskrbel ponarejen dokument, napisan na kolkovanem papirju za 500 lir, na katerem je pisalo, da ima za poldrugo milijardo lir zaplenjenega blaga. S tem dokumentom se je trgovec predstavil v bankah, kjer so zaupali ponarejenim podpisom treh sodnikov in žigu, ki je bil do pičice enak uradnemu žigu bocenskega sodišča. Na podlagi teh listin je trgovec lahko prejel posojila, ki jih je v celoti vnovčil.

Policija je včeraj preiskala več stanovanj v Bocnu in okolici, vendar ni odkrila nič pomembnega. Preiskala je tudi trgovčevo pisarno, kjer je zaplenila nekaj dokumentov. Po prvih vesteh o preiskavi so začele banke pregledovati Canonijeve račune in bocensko sodišče stalno prejema nove prijave. Prav zato je zelo verjetno, da se bo vsota, ki jo je trgovec ogoljufal, še znatno povečala. Kaže, da je imel Casoni vedno s seboj potni list in kreditno karto Alitalie. Zato je zelo verjetno, da je ža zapustil državo.

Včeraj je neki trgovski izvedenec, ki je bil Casonijev svetovalec, izročil preiskovalnemu sodniku zaprto kuverto. Ni znano, kaj je v tej kuverti, v Bocnu pa se šušlja, da je v njej življenjska zavarovalna polica ki bi jo moral svetovalec izročiti Casonijevi družini, če bi se trgovcu kaj pripetilo.

Tudi v Braziliji preiskava o konjskem mesu

BRASILIA, 12. — Brazilski poslanec Fernando Nieto, ki pripada vladni stranki, je danes zahteval strogo preiskavo o brazilskem konjskem mesu, ki so ga izvažali v Italijo kot govedje. Poslanec je dejal, da je to zelo neprijeten dogodek, ki se je pripetil prav v trenutku, ko Brazilija želi povečati svoj izvoz in postavlja v dvom resnost in dobro ime države.

GLOBUS

KAIRO, 12. — Kairsko sodišče je obsodilo nekega Francoza na 10 in nekega Belgijca na 15 let zapora zaradi vohunstva.

* * *

SANTIAGO DEL CHILE, 12. — Čilski predsednik Allende bo konec oktobra odpotoval na Kubo, v Mehiko in SZ.

* * *

LISBONA, 12. — Neznanci so v nekem portugalskem rudniku v pokrajini Algarve ukradli 10 stotov dinamita.

* * *

PARIZ, 12. — Danes so neznanci napadli ravnatelja pariške podružnice madagaskarske banke.

OB OBLETNICI OBLEGANJA LONDONDERRYJA

Skromnejša manifestacija ulstrskih protestantov

Nezakonit sprevod je šel le po protestantskih mestnih predelih

LONDON, 12. — Danes so pripadniki ulstrske protestantske organizacije «Apprentice» priredili skoraj tradicionalni pohod po londonderryjskih ulicah v spomin zgodovinske bitke, do katere je prišlo 12. avgusta leta 1689.

Pohod približno 4000 ljudi je potekel praktično brez incidentov, posebno zato ker se prireditelji niso upali prekršiti bistvenega ukaza angleških vojaških oblasti, to je da ne smejo manifestanti korakati skozi katoliške četrti.

Vsakoletna proslava ulstrskih protestantov v Londonderryju na dan 12. avgusta je povezana, kot smo že dejali, z zgodovinskim dogodkom, ki sega v konec 17. stoletja. Tedaj so se katoliški vojaški oddelki umaknili iz mesta po 105-dnevnem obleganju. Današnja organizacija protestantov «Apprentice» (vajenci) se nanaša na pobudo trinajstih trgovskih vajencev, ki so takrat zaprli mestna vrata pred katoliško vojsko.

Proslava 12. avgusta je pred tremi leti dokončno povzročila severnoirsko tragedijo. Od tedaj je padlo v Ulstru že več kot 500 ljudi (katoličanov, protestantov in angleških vojakov). Leta 1970 in 1971 ni prišlo do napovedanih pohodov. Letos so se protestantski prvaki odločili spet za pohod. Po njihovem mnenju bi moral sprevod prehoditi celotno območje Londonderryja, se pravi tudi katoliške četrti. Angleške vojaške oblasti so prepovedale, da bi udeleženci sprevoda šli čez most reke, ki deli Londonderry na dva dela in da bi prišli v četrti, kjer prebivajo v večini katoličani.

Poleg tega so sprejeli tudi izredne ukrepe glede manjših otočkov v delu protestantske četrti, kjer prebivajo tudi katoličani. Prirediteiji protestantske pobude so spričo ukaza vojaških oblasti, odpovedali manifestacijo. Do te pa je prišlo vseeno zaradi nestrpnosti številnih mestnih in zunanjih političnih krogov, ki so poslali v Londonderry veliko število ljudi.

Do resnih incidentov ni prišlo, če izvzamemo lučanje steklenic piva in wiskija na angleške vojake, ki so stražili dohode v katoliške četrti.

SARZANA, 12. — Sarzanski pretor dr. Pagliari je danes poslal 15 industrialcem in obrtnikom iz Sarzane obvestilo o začetku sodnega postopka. Obtožili jih je onesnaženja potoka Parmignola in dela morske obale, kjer se potok izliva v morje.

Industrialci so lastniki kamnoseških podjetij in so spuščali odplake v omenjeni potok. Njihovih imen še niso objavili, znana pa bodo prihodnji teden, ko jih bo pretor zaslišal.

BUCHAMARANGA, 12. — Kolumbijske oblasti so danes aretirale tri katoliške duhovnike zaradi protidržavnega delovanja.

PRI SREČANJU Z AGENTOM TAJNE POLICIJE

FBI aretiral v Central Parku moškega ki je pripravljal atentat na Nixona

Nenavadno visoka kavcija za izpustitev na svobodo: pol milijona dolarjev - Neuravnovešena osebnost domnevnega atentatorja?

NEW YORK, 12. — Agenti ameriške tajne službe so sinoči v Central Parku aretirali 27-letnega Andrewa B. Toppinga iz New Yorka pod obtožbo, da je stregel po življenju ameriškega predsednika Nixona.

Toppinga so prepeljali že davi pred sodnika, ki je zahteval pol milijona dolarjev kavcije za njegovo izpustitev na začasno svobodo. Osumljenec je izjavil, da je pripravljen plačati 100.000 dolarjev, toda ne več. Zato so ga po kratkem zaslišanju prepeljali nazaj v zapor. Obravnava bo šele v prihodnjih tednih.

Med današnjim zaslišanjem pred sodnikom se je zvedelo, kako so policijske oblasti prišle na sled domnevnemu atentatorju. Pred enim tednom je neki Toppingov prijatelj sporočil policiji, da Topping išče osebo, ki bi bila pripravljena ubiti ameriškega predsednika. Uprava FBI je poslala na kraj sestanka agente Henryja Stuarta, ki naj bi se izdajal za osebo, ki bi bila pripravljena umoriti predsednika proti plačilu 1.000 dol. Topping mu je izročil tisoč dolarjev, toda takoj nato so ga aretirali.

Do sedaj je vsa ta afera domnevnega atentata na Nixona zavita v popolno meglo, ki je niti današnja kratka predhodna razprava pred sodnikom ni utegnila razčistiti. Predvsem gre za osebnost domnevnega mandatarja umora. Topping je bil poročen ter živi sedaj z materjo v Manhattanu, ker je žena napravila samomor v začetku julija, takoj potem ko je porodila otroka v bolnišnici. Tedaj so policijske oblasti uvedle preiskavo ter napravile tudi hišno preiskavo. V stanovanju so agenti našli puško in več revolverjev. Ni pa se preiskovalcem posrečilo tedaj ugotoviti, kje Topping pravzaprav dela. Pravijo, da ji bil uslužben pri neki finančni ustanovi toda javni tožilec je na današnji razpravi izjavil, da se je na drugi strani zdelo, da moški sploh ni delal ter se je večinoma zadreval doma kjer je baje pisal neko knjigo «o boju nož na nož». Ni pa trpel na pomanjkanju denarja, saj je baje vsak dan izplačeval preceišnje zneske zasebni policijski družbi «Pinkerton» za stražarje, ki jih je najemal iz neznanih razlogov.

Agent ki je vodil preiskavo v zvezi s samomorom Toppingove žene, je izjavil, da se mu je zdelo, da moški zastopa desničarske ekstremistične politične smeri. Pripomniti pa je še treba, da je Topping pred kratkim zahteval, naj ga predsednik Nixon sprejme. Kot je v navadi, so ga takoj nato zaslišali agenti predsednikove telesne straže. Kakšen je bil rezultat teh poizvedovanj, se ne ve. Prav tako ni znano, zakaj naj bi Topping skušal umoriti ameriškega predsednika prihodnji teden s pomočjo najetega morilca.

Ali gre morda za neuravnovešenega človeka, ki trpi na kaki duševni bolezni, ali pa morda za premišljeno potezo določenih političnih krogov, ki iščejo nove poti za usmerjanje sedanje politične kampanje v ZDA, ko gre za izvolitev novega ameriškega predsednika za prihodnja štiri leta? Dokler se ne bo izvedelo kaj več o Toppingovi osebnosti, o njegovi povezanosti z morebitnimi drugimi političnimi strujami, o njegovi vsakdanji dejavnosti, se ne bo moglo odgovoriti na kakršen koli način na prej postavljeno vprašanje. Gotovo pa je, da gre, v enem ali v drugem primeru za precej resno zadevo, kajti v ZDA je zelo redek primer, da sodnik zahteva kavcijo pol milijona dolarjev za izpustitev obtoženca na svobodo. Zelo čudno bi bilo, da bi zahtevali tako kavcijo za človeka, ki je duševno neuravnovešen.

KAMPALA, 12. — Angleški minister Geoffrey Rippon je prispel danes v Ugando, kjer bo proučil vprašanje Azijcev z britanskim potnim listom, ki so jih tamkajšnje oblasti izgnale iz države.

ŠPORT ŠPORT ŠPORT

ŠAHOVSKI DVOBOJ V REYKJAVIKU

Chester Fox bo tožil Fischerja zaradi prepovedi snemanja

REYKJAVIK, 12. — En sam dogodek bo zadostoval, da opišemo kakšno je v Reykjaviku vzdušje po izidu 13. partije in predvsem po hudi napaki, s katero je Boris Noben bookmaker ne sprejme več z nekaj urami sijajne igre zagotovil, Noben bookmeker ne sprejme več stav na račun dvoboja, saj je rezultat zanje tako očiten, da bi moral morebitni igralec tvegati 15 funtov, da bi lahko zaslužil enega. Kdor pozna strast, s katero se v Islandiji stavi na katerikoli dogodek, bo na jasnem, da pravzaprav ni več nikogar, ki bi še verjel v sovjetskega šahista in to ima precej očiten vzrok. Zadnje partije so namreč preveč navdušile ljubitelje šaha, da bi ti tako z lahkoto sprejeli novo napako svetovnega prvaka. Bolj kot psihološki udarec, ki ga je utrpel in bolj kot rezultat, ki je sicer povsem negativen za Spasskega, je proti njemu igrala danes nezanesljivost, zaradi katere je Fischer odvzel nasprotniku do sedaj vsaj dve točki. V šahu pa nič ne pomaga ko igraš ure in ure dobro, če potem v eni sami potezi pokvariš svoj položaj.

Robert Fischer je torej sedaj stoodstoten favorit, tako da se je veselo razpoloženje vrnilo v ameriški tabor, ki je bil videti zadnje dni precej napet. Ta sreča pa je pravzaprav samo delna, saj je danes televizijski in kinematografski producet Chester Fox izjavil, da namerava tožiti ameriškega šahista, ki mu je s svojo trmoglavostjo in muhastjo povzročil izredno finančno izgubo.

Prav na tem dogodku temelji Foxov napad, ki je sicer najprej skušal priti do sporazuma. Razjezilo pa ga je sedaj še dejstvo, da Fischer sistematično zavrača vsak pogovor z njegovimi odvetniki.

14. partija bo na sporedu danes popoldne, stanje pa je sedaj 8:5 v korist Fischerja, ki bo imel tokrat bele figure.

Svetovni rekord Bragine na 3000 m

MOSKVA, 12. — Med preolimpijskim atletskim mitingom je v Moskvi Sovjetinja Ludmila Bragina zabeležila svetovni rekord v teku na 3.000 metrov s časom 8'53". S tem dosežkom je izboljšala rezultat Italijanke Pignijeve, ki je letos 11. maja pretekla progo v času 9'09"2.

AVTOMOBILIZEM

CHICAGO, 12. — Anthony Granatelli, predsednik bencinske družbe SPT je sporočil, da je ponudil italijanski avtomobilski hiši Ferrari finančno pomoč za gradnjo avtomobila, ki naj bi tekmoval na slavni ameriški dirki v Indianapolisu. Enzo Ferrari je to vest zanikal.

Angleški navijači se le niso poboljšali

Kot smo že objavili, je angleška nogometna zveza pripravila izredno strog pravilnik za prekrške med prvenstvinimi tekmami. Če pa so njeni voditelji s tem mislili, da bodo brzdali nogometaše, so se očitno zmotili. Že v prvem kolu prvenstva, ki se je pričelo včeraj, so bili trije igralci izključeni, 53 pa jih je dobilo opomin. Skoraj sto navijačev je bilo aretiranih, enako število pa se jih je moralo zateči v bolnišnico. Največ «zaslug» je imela v tem tekma v Leicestru, kjer so navijači Arsenala ob koncu prvega polčasa zasedli igrišče in se začeli pretepati z domačini. Končna bilanca je bila taka: 28 aretiranih in 26 ranjenih. Kaj bi se šele zgodilo, ko bi Arsenal na koncu vendar ne zmagal.

Poleg pretepanja in grobe igre pa je bilo v prvem kolu še precej drugih zanimivosti. Na več tekmah so morali stadione zapirati pred začetkom zaradi prevelikega števila gledalcev. Tudi čudni rezultati niso manjkali. Ena najbolj kvotiranih ekip, Leeds, je bila na primer poražena v uvodnem kolu kar s 4:0, izgubil pa je tudi Manchester United, medtem ko se je državni prvak Derby moralu zadovoljiti z neodločenim izidom proti skromnemu nasprotniku.

AVTOMOBILIZEM

ZELTWEG, 12. — Na današnjih poskusnih vožnjah za jutrišnjo VN Avstrije, ki bo veljala za svetovno avtomobilsko prvenstvo formule ena je dosegel najboljši čas Brazilec Emerson Fittipaldi. Brazilski pilot, ki trenutno vodi na tekmovanju za naslov svetovnega prvaka je prevozil 5,900 km dolg krog dirkališča v 1'35"97. Fittipaldi je vozil na lotusu. Drugi najboljši čas je zabeležil Švicar Regazzoni na ferrariju, tretjega pa Škot Stewart na tajrelu.

XX OLIMPIJSKE IGRE munchen72

ŠE 13 DNI

MÜNCHEN, 12. — Hans Klein, vodja novinarskega oddelka za olimpijske igre je izjavil da organizatorji do sedaj še niso prejeli nobenega uradnega sporočilo o odstopu katerekoli države. Klein je dal to izjavo v odgovor vestem, po katerih so Tanzanija Zambija in Uganda napovedale bojkot OI zaradi nastopa Rodezije.

* * *

Ob svojem prihodu v München je, kenijski srednjeprogaš Keino, ki je v Mehiki osvojil zlato kolajno na 1500 metrov, izjavil, da namerava nastopiti tudi v tekih na 5000 metrov in 3000 metrov z zaprekami. Keino je sicer polemiziral s prireditelji, ker sta teka na 1500 m in 5000 m na sporedu istega dne.

Drugi znani kenijski dolgoprogaš, Temu, ki je v Mehiki osvojil zlato na 10.000 metrov, pa bo po vsej verjetnosti nastopil v maratonskem teku.

* * *

Mehiški predsednik Luis Echevaria Alvarez je danes slovesno izročil vodji mehiške delegacije v Münchnu olimpijsko zastavo. To zastavo bo nato 26. avgusta Pedro Ramirez Vasquez, župan Ciudad Mexica izročil predsedniku olimpijske zveze.

* * *

17-letna telovadkinja ZRN Liese Lehmann je bila izključena iz šole, ker je zamudila 11 dni pouka. Mlada Lehmann se je zaman branila, da je tiste dni bila na pripravah za kvalifikacijski nastop za olimpijsko reprezentanco.

* * *

Razlika v višini med najmanjšim in največjim sovjetskim reprezentantom v Münchnu je kar 81 cm. Košarkar Andreev je namreč visok 215 cm, dvigalec uteži Gratov pa samo 134.

BOKS

KUCHING, 12. — Včeraj zvečer so pripeljali v bolnišnico v Kuchingamu 26-letnega boksarja lahke kategorije Mohameda Nora zaradi ran, ki jih je zadobil med dvobojem za državno prvenstvo. Ponoči je nesrečni Nor podlegel poškodbam.

VODNO SMUČANJE

Tudi drugi poizkus Antonia Sama, da bi izboljšal lastni rekord na progi od Pulja do Cervie se je končal z neuspehom. Vzroki spodrsljaja so začetno slabo vreme, izguba očal in nekaj padcev. Sama bo moral sedaj verjetno pozdraviti svoj rekord, ker bodo isto progo sedaj preizkusili zelo močni avstralski smučarji, on sam pa nima več pravice do nastopa, ker je tekmoval že dvakrat v istem letu.

Prihodi in odhodi ladij

Trst - Gradež (Ambriabella)

Ob delavnikih — od.:	10.30	pr.:	12.00
	17.30		19.00
Ob praznikih — od.:	8.30	pr.:	10.00

Gradež - Trst

Ob delavnikih — od.:	8.00	pr.:	9.30
	14.30		16.00
Ob praznikih — od.:	6.00	pr.:	7.30
	18.45		20.15

Ob ponedeljkih in dan po praznikih odpelje ladja iz Trsta proti Gradežu ob 6. uri.

Trst - Grljan - Sesljan (Dionea - ob delavnikih in praznikih)

Trst	8.20	in	17.10
Grljan	8.40	in	17.30
Sesljan	9.10	in	18.00

Sesljan - Grljan - Trst

Sesljan	12.00	in	19.00
Grljan	12.25	in	19.25
Trst	12.50	in	19.50

Trst - Koper - Izola - Piran - Umag - Novigrad - Poreč - Rovinj - Pulj

(Edra in Dionea) veljaven od 28. 5. 1972 do 30. 9. 1972.

	pon.	tor.	sr.	pet.	sob.	ned.
Trst	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00
Koper	8.35	8.35	8.35	8.35	8.35	8.35
Izola	9.20	9.20			9.20	9.20
Piran	9.50	9.50	9.40	9.40	9.50	9.50
Umag	10.35	10.35	10.35		10.35	10.35
Novigrad			11.25			
Poreč				11.20		12.15
Rovinj				12.10		
Pulj		13.20		13.35		

Na progi Trst - Koper ladja odpluje vsak dan ob 13.15 s postankom ob 13.35 v Miljah, ob 14.15 pa pripluje v Koper.

Pulj - Rovinj - Poreč - Novigrad - Umag - Piran - Izola - Koper - Trst

	pon.	tor.	sr.	pet.	sob.	ned.
Pulj		15.30		15.30		16.50
Rovinj				16.55		
Poreč				17.50		
Novigrad			15.40			18.35
Umag	16.30	18.25	16.30		16.30	19.15
Piran	17.15	19.15	17.15	19.20	17.15	19.45
Izola	17.45	19.45			17.45	20.25
Koper	18.30	20.25	18.30	20.25	18.30	21.00
Trst	19.05	21.00	19.05	21.00	19.05	

Na progi Koper - Trst ladja vsak dan odpluje ob 15.45 s postankom ob 16.25 v Miljah, ob 16.45 pa pripluje v Trst.
Ure odhodov in prihodov so izražene v poletni uri.